

EL KİTABI



ABUS Telsizle Kumanda

ABURemote Joystick



BİR BAKIŞTA:

- ABURemote menüsü kullanımı: Sayfa 14
- Ana menüye genel bakış: Sayfa 21
- Çalıştırma ve sisteme giriş işlemi: Sayfa 31
- Kapatma ve sistemden çıkış işlemi: Sayfa 38
- Hızlı erişim düğmelerinin ayarlanması: Sayfa 82
- Yedek vericinin devreye alınması: Sayfa 98

ABUREMOTE: DEĞİŞİK MODELLER VE OPSİYONLAR

Bu el kitabı, çeşitli varyasyon ve seçeneklerdeki ABURemote cihazları için geçerlidir. Değişik modele ve seçeneklere bağlı olarak, anlatılan işlem adımları ve Teknik Özellikler farklılık gösterir. Bu El Kitabı'nın, tüm ABURemote cihazları için geçerli olmayan ve sadece belirli şartlar altında geçerli olan kısımları, kesik çizgili bir kutu içine alınmıştır. Kutunun başında, bu bölümün hangi değişik tipler ve seçenekler için geçerli olduğunu görebilirsiniz.

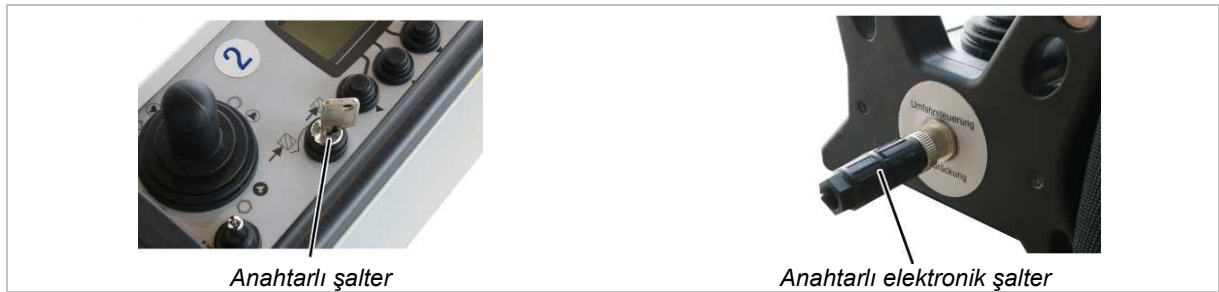
VERICI MODELİ



ALICI (YAPI TÜRÜ)



ANAHTARLI ŞALTER (SEÇENEK)



KONTROL KOLU (VARYANT)



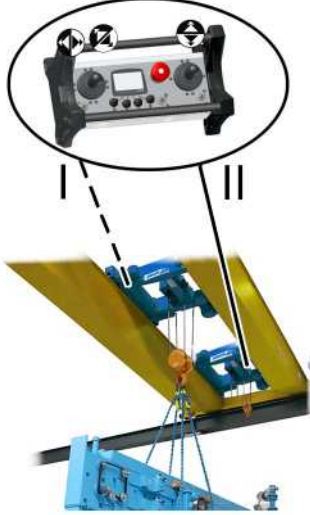
İki kademeli kontrol kolu



Orantılı kontrol kolu

BİR VINÇTE İKİ KEDİ ARABASI (SEÇENEK)

Kedi arabası seçimi I II
(Kedi arabaları, dönüşümlü olarak kumanda edilebilir)

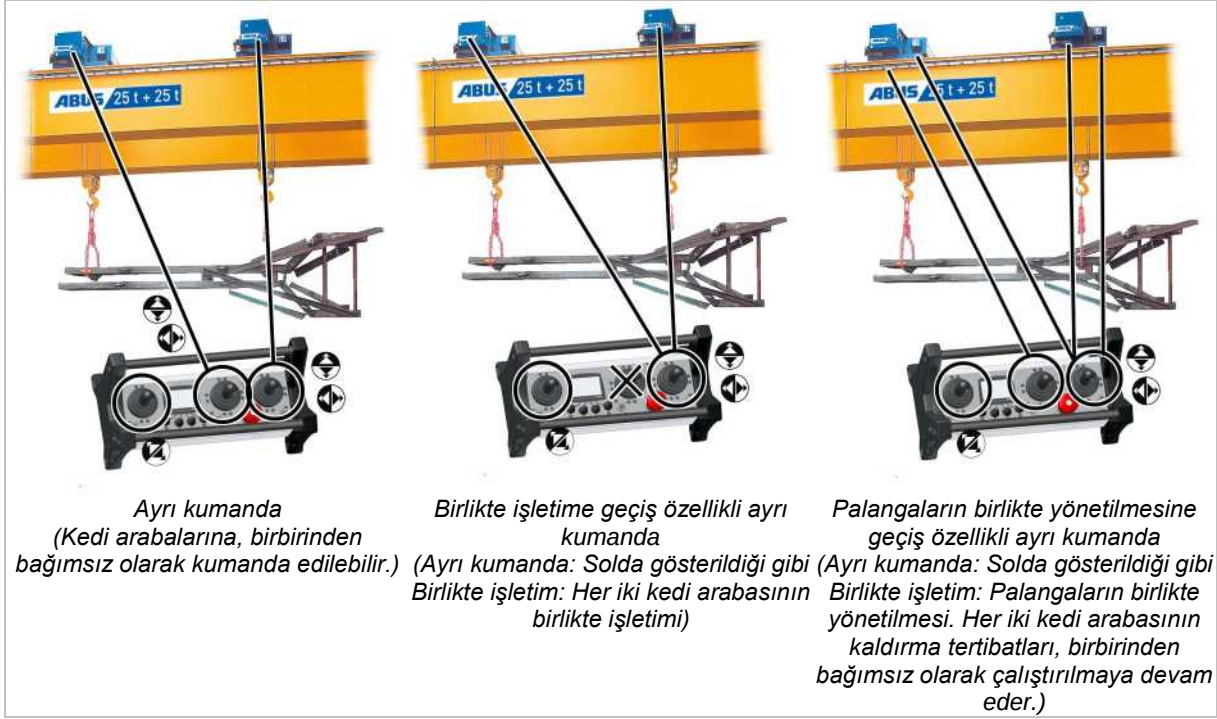


Kedi arabası seçimi I I+II II
(Kedi arabaları, dönüşümlü olarak veya birlikte çalıştırılabilir)

Dönüşümlü: Solda gösterildiği şekilde.
Birlikte işletim: Her iki kedi arabasının birlikte işletimi



BİR VINÇTE İKİ KEDİ ARABASI VE AYRI KUMANDAYA SAHİP ABUREMOTE (SEÇENEK)



İÇİNDEKİLER

GENEL	7
İlk olarak	7
Güvenliğe ilişkin uyarı bilgileri	8
Telsizle kumanda	9
ABURemote'un bertaraf edilmesi	13
ABURemote menüsü kullanımı	14
Ana menüye genel bakış	21
Servis menüsüne genel bakış	23
MONTAJ VE BAĞLANTI	24
Şartların kontrol edilmesi	24
Vince montajın planlanması	24
Alıcının vince monte edilmesi	26
Alıcının vince bağlanması	27
Önemli yapısal değişikliklerden sonra kontrol muayenesi	27
Telsizle kumandanın kaydedilmesi ..	27
Vida sıkma momentlerine genel bakış	28
KULLANIM.....	29
Acil Dur	29
Pillerin yerleştirilmesi	30
Vericinin taşınması ve sabit tutulması	30
Çalışmaya başlamadan önce kontrol etme, çalıştırma ve etkinleştirme.....	31
Vincin kullanılması	34
Klakson çalmak	35
Yayın kanalının değiştirilmesi	35
Parazitlerin önlenmesi	36
Birden fazla verici varsa asgari mesafeye uyulması	37
Standby (Bekleme)	37
Vericinin kapatılması ve sistemden çıkış işlemi	38
Pil kapasite göstergesi.....	39
Pillerin değiştirilmesi	40
Pillerin şarj edilmesi	41
Vericinin temizlenmesi	42
Dara	43

Vinç ışığının açılması ve kapatılması	43
Sallanmayı sönümleme tertibatının kullanılması	44
Kanca merkezlemesinin kullanılması	46
Kanca kılavuzunun kullanılması.....	48
Elektronik kaldırma sınır anahtarında Teach-in fonksiyonunun uygulanması	50
Yön değiştirme kumandası sınır anahtarlarını köprüleme	50
Konumlandırma yardımı: Konumlara gitme.....	51
ABUControl'da konumlandırma kumandası: Tek noktaları öğretme ..	52
ABUControl'da konumlandırma kumandası: Rotaları öğretme	53
ABUControl'da konumlandırma kumandası: Tek noktalara ve rota noktasına yaklaşma	55
Süper hassas kaldırma düzeninin açılması ve kapatılması	59
Yük sınırlamasının devreye alınması ve kapatılması	60
Yük kancasının döndürülmesi.....	62
Vinçteki ek işlevlerin iki durumlu anahtarlar aracılığıyla kontrol edilmesi.....	62
Vinçteki ek işlevlerin anahtarlı şalterler aracılığıyla kontrol edilmesi	63
Vinçteki işlevlerin anahtarlı elektronik şalter ile uygulanması	63
İki kedi arabalı vincin kullanılması...	64
Ayrı kumandaya sahip ABURemote ile iki kedi arabalı vinç kontrol edilmesi.....	66
Vinçlerin tandem işletimde kullanılması	68

BAKIM İŞLEMLERİNİN YAPILMASI... 74

Bakım işlemleri sırasındaki güvenliğe ilişkin uyarılar.....	74
Standby (Bekleme) modunun ayarlanması	75
Pillerin geriye kalan sürelerinin gösterilmesi ve alarmin ayarlanması	76
Gösterge ışığının ayarlanması	77
Işık sensörünün ayarlanması	78
Verici numarasının ve vinç numarasının ayarlanması	79
Dilin ayarlanması	80
Gösterge sembolleri için vinç tipinin ayarlanması	81
Hızlı erişim düğmelerinin ayarlanması	82
Verici bilgilerinin gösterilmesi.....	84
Yayın kanalının ayarlanması.....	85
Kanal aralığının ayarlanması	87
Verici ve alıcı için verici gücünün ayarlanması	88
Kanal göstergesinin ayarlanması.....	89
Verici ve alıcı için toplam işletim saatinin gösterilmesi.....	90
Bekleme süresinin ayarlanması	91
Verici koruması ve korumalı işlevler için PIN ayarlanması.....	92
Tüm PIN düzeylerinin devre dışı bırakılması	95
Kedi arabası seçimi ve vinç seçimi için seçim modunun ayarlanması.....	96
Adresin ayarlanması (vericiyi bir alıcıya bağlama)	97
Yedek vericinin devreye alınması	98
Verici uygulamasının ayarlanması ...	99
Alıcının gövdesinin açılması ve kapatılması.....	100
Alıcının değiştirilmesi	101
Vinçte kaynak yapmak	103
Multi-User (Çoklu kullanıcı) ayarlama ve seçme.....	103
ABURemote'ta hataların giderilmesi	108
ABUS Servisi	111
Montaj açıklaması	112

GENEL

VİNÇ İLE, VİNÇ ÜZERİNDE VEYA VİNCİN YAKININDA ÇALIŞAN HERKESİ İLGİLENDİRİR

İLK OLARAK

BU EL KİTABININ KULLANILMASI

Bu el kitabında, aşağıdaki simgeler kullanılmaktadır:



İNSANLAR İÇİN TEHLİKE!

Bu uyarı bilgisi, insanlar için söz konusu olan tehlikelere işaret eder.



ELEKTRİK ÇARPMA TEHLİKESİ!

Bu uyarı bilgisi, elektrik ve akım ile yanlış işlem yapılması sonucu insanlar için söz konusu olan tehlikelere işaret eder.



YÜK DÜŞME TEHLİKESİ!

Bu uyarı bilgisi, bir yükün düşmesine neden olabilecek tehlikeli durumlara işaret eder.



HASARA İLİŞKİN UYARI!

Bu uyarı, bir parçanın hasar görebileceği durumlara işaret eder.



Bu, bir işlem talimatıdır ve bir işlem adımı uygulamanızı ister.

- Bu, bir işlemin sonucudur ve cihazda neler olacağını anlatır.
- Bu, bir sıralamadır.

SADECE...

Çizgili çerçeveye alınmış bir bölüm yalnızca belirli ürün modelleri, varyantlar veya opsiyonlar için geçerlidir. Bölümün hangi koşul için geçerli olduğu en başta başlık kısmında "Sadece..." altında belirtilmiştir.

EL KİTABI İLE İLGİLİ BİLGİLER

Çalışmaya başlamadan önce, el kitabını dikkatlice okuyun. Aksesuar ve bileşenler için öngörülmuş olan el kitaplarını da dikkate alın.

Daha sonra el kitabını vincin yakınında bir yerde saklayın. Bu el kitabı, vinç ile veya vinçte çalışan her kişinin erişebileceği bir yerde olmalıdır.

Satış, kiralama vs. durumlarda, el kitabı, daima vinç ile birlikte teslim edilmelidir.

USULÜNE UYGUN KULLANIM

ABURemote telsizle kumanda sistemi, ABUS vinçlerine kablosuz şekilde kumanda etmek için öngörülmüştür.

- ABURemote sistemini, başka üretici firmaların vinçlerinde kullanmayın.
- ABURemote sistemini, başka cihazları veya makineleri yönetmek için kullanmayın.

YÖNETMELİKLER

Tertibat, imal edildiği sırada, Avrupa'da geçerli olan standartlara, kurallara ve yönetmeliklere uyularak üretilmiş ve kontrol edilmiştir. Konstrüksiyon ve imalat sırasında hangi temel prensiplerin temel alındığı, uygunluk beyanında ve montaj beyanında bildirilmiştir. Bu temel prensiplere, montaj, işletim, kontrol ve koruyucu bakım işlemleri sırasında da uyulmalıdır; aynı şekilde çalışma emniyetine yönelik geçerli belirlemeler de dikkate alınmalıdır.



İNSANLAR İÇİN TEHLİKE!

Yönetmelikler dikkate alınmadığında, insanlar ölebilir veya ağır kazalar meydana gelebilir.

Tertibatta güvenli bir şekilde çalışabilmek için ve işe alışma amacıyla, bu el kitabının ve ilgili yönetmeliklerin özenle okunması ve personele açıklanması gereklidir.

Hangi yönetmeliğin hangi kullanım durumunda geçerli olduğu, vincin kullanış şekline ve ülkeye has yönetmeliklere bağlıdır. Geçerli ve güncel yönetmelikleri ve çalışma emniyetine yönelik belirlemeleri kontrol edin ve bunlara uyun! Uygunluk beyanına ve montaj beyanına da bakın.

GARANTI

- ABUS firması, amacına uygun olmayan kullanım, konu hakkında yeterince eğitimden geçmemiş personel, maksadına uygun olmayan şekilde yapılmış işlemler sonucu ve ABUS firmasından müsaade alınmaksızın yapılmış olan değişiklikler, tertibat yapısında rekonstrüksiyonlar veya vinçte veya vincin komponentlerinde yapılan her türlü değişiklikler sonucu oluşan hasarlar için sorumluluk üstlenmez.
- Parçalarda, tertibatı kullananların kendi sorumluluğu altında değişiklikler yapılırsa, vinç veya vincin komponentleri, bu el kitabında tarif edildiğinden farklı şekilde monte edilirse, kullanılırsa veya bakımı yapılırsa veya orijinal ABUS yedek parçaları kullanılmazsa, garanti hakkı geçersiz olur.
- Sadece orijinal ABUS yedek parçaları kullanıldığında, vincin veya vincin komponentlerinin güvenli şekilde çalışması garanti edilir.

GÜVENLİĞE İLİŞKİN UYARI BİLGİLERİ

Vinçte güvenli bir şekilde çalışmak için aşağıdaki uyarıları dikkate alın. Özel tehlike uyarıları, tehlikenin söz konusu olduğu kısımlarda bulunurlar.

- Verici hasarlı ise, vince yanlış komutlar gönderebilir. Bu durumda vinç, kontrolsüz şekilde hareket edebilir veya kaldırma işlemi yapabilir. Böyle bir durumda, insanlar ölebilir veya yaralanabilir. Vericiyi, sadece, herhangi bir hasar fark edilmiyorsa, kullanın. Vericiyi atmayın, düşürmeyin veya darbelere maruz bırakmayın.
- Vinç operatörü, tökezlediğinde, istemeden vericiyi etkinleştirebilir. Yanlışlıkla meydana gelecek böyle bir vinç hareketi sonucu, insanlar ölebilir veya yaralanabilir. Vinci sadece güvenli bir şekilde durulabilecek bir yerden çalıştırın.
- Vinç operatörünün, yükü mükemmel şekilde görememesi halinde, yük insanlara çarpabilir ve öldürebilir veya yaralayabilir. Vinci sadece yükün, vincin ve çalışma alanının tamamıyla görünmesi halinde çalıştırın. Aksi takdirde bir işaretçi eşliğinde çalışın.
- Operatör, bulunduğu yeri verici ile birlikte değiştirdiğinde (bilhassa, dönme sırasında), vince ve kedi arabasına ilişkin hareket yönünü doğru algılama yeteneği değişir. Böyle bir durumda, istemeden yanlış yöne hareket komutları verme tehlikesi vardır. Yanlışlıkla meydana gelecek böyle bir vinç hareketi sonucunda insanlar ölebilir veya yaralanabilir. Bulunulan yer değiştirildiğinde, vinci dikkatlice sürün. Vinç ve verici üzerindeki hareket yönü oklarını dikkate alın!
- Açılmış ve üzerinde sisteme yapılmış bir verici, herhangi bir yere bırakıldığında, yetkisiz kişiler, vericiyi kullanabilir ve vince kumanda edebilirler. Böyle bir vinç hareketi sonucu, insanlar ölebilir veya yaralanabilir. Etkinleştirilmiş olan vericiyi hiçbir zaman, denetimsiz şekilde herhangi bir yere bırakmayın.
- Vericiyi yetkisiz kişilerin erişemeyeceği, güvenli bir yerde muhafaza edin.
- Piller, ateşe atıldıklarında, kısa devre yaptırıldığında veya ters konumda vericiye takıldıklarında, patlayabilirler. Pilleri usulüne uygun şekilde takın ve güvenli bir ortamda muhafaza edin.

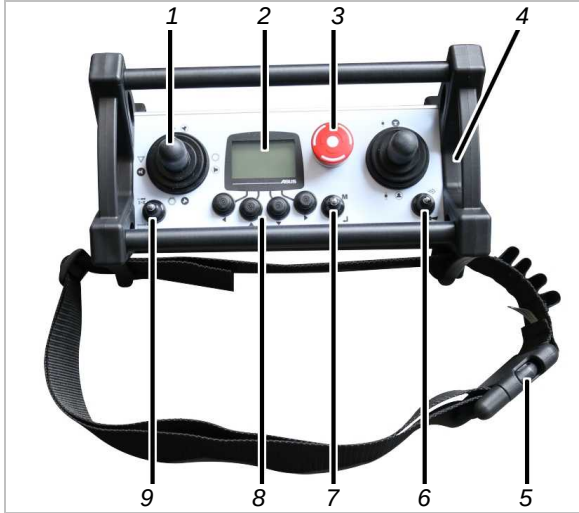
TELSİZLE KUMANDA

CIHAZIN TARIFI

Telsizle kumanda, aşağıdaki bileşenlerden meydana gelmektedir:

- ABURemote Joystick vericisi
- Alıcı
- Piller için şarj aleti

ABURemote Joystick vericisi:



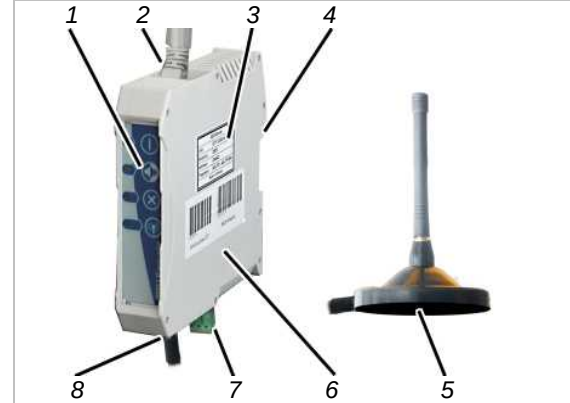
- 1: Vinci hareket ettirme, kedi arabasını hareket ettirme, kaldırma işlemi/indirme işlemi kontrol kolu
- 2: Gösterge
- 3: Durdurma düğmesi
- 4: Pil yuvası
- 5: KLAKSON ve KANAL DEĞİŞİKLİĞİ için iki durumlu anahtar
- 6: Bel kemeri
- 7: MENÜ ve ENTER işlevleri için iki durumlu anahtar
- 8: Ok düğmeleri / Hızlı erişim düğmeleri
- 9: Kedi arabası seçimi ve "Select crane" (Vinç seçimi) için iki durumlu anahtar

Röleli alıcı:



- 1: Durum LED'leri
- 2: Gövde
- 3: Tip etiketi
- 4: Bağlantı kablosu
- 5: Kapak

CAN veri yolu alıcısı:



- 1: Durum LED'leri
- 2: CAN veri yolu ağı için bağlantı kablosu (üstten)
- 3: Tip etiketi
- 4: Taşıyıcı ray bağlantısı
- 5: Manyetik ayaklı anten
- 6: Gövde
- 7: Şebeke bağlantısı (alttan)
- 8: Manyetik ayaklı anten için bağlantı

Piller için şarj aleti:



- 1: Şarj yuvaları
- 2: Şarj göstergesi
- 3: Pil

PERFORMANS ÖZELLİKLERİ

Telsizle kumanda ABURemote:

- ABURemote ile ABUS vinçlerine kablosuz olarak kumanda edilebilir.
 - ABURemote ile, normal vinç işlevleri (vinci hareket ettirme/vinç kolunu döndürme, kedi arabasını hareket ettirme, kaldırma işlemi/indirme işlemi) ve de vincin donanımına bağlı olarak, birçok ek işlev kontrol edilebilmektedir.
 - ABURemote, doğrudan ABUS vinçlerinin bileşenleri ile uyumlu şekilde tasarlanmıştır ve doğrudan vincin elektronik modülleri ile uyum içinde çalışır (örn. yük gösterge sistemi LIS, ABUControl).
 - ABURemote, verici ve alıcı arasındaki duvarlar ve nesneler gibi etkenlere bağlı olarak 100 metrenin üzerinde bir menzil değerine sahiptir. Menzil kapasitesini kısıtlayabilen diğer faktörler arasında örneğin telsiz teknolojisine sahip diğer cihazlar ve nem oranı gibi çevre şartları yer almaktadır.
 - Verici, ergonomik bir tasarıma ve rahat bir kullanıma sahiptir. Bel kemeri ile rahatça taşınabilir. Verici hafiftir ve büyük kontrol düğmelerine sahiptir. Verici, eldivenle de güvenli şekilde kullanılabilir.
 - Verici, bir alüminyum gövdeye sahiptir ve bu sayede dayanıklı ve sağlamdır.
 - Verici, iç kısmında bulunan bir antene sahiptir; bu anten, cihazın yere düşmesi halinde kırılmaz.
 - Vericide, o anki işletme modunu gösteren renkli ışıklı bir gösterge mevcuttur. Entegre menü üzerinden telsizle kumandanın işlevlerini kendi ihtiyaçlarınıza göre uyarlayabilirsiniz.
- Vericinin o anki işletme modu, arka plan aydınlatmasındaki farklı renklerle ayrıca görselleştirilir.
- Arka plan aydınlatması bir ışık sensörü yardımıyla ortam parlaklığına göre ayarlanır.
- LIS-SV yük gösterge sistemine veya ABUControl vinç kumandasına sahip vinçlerde: Göstergede, işletme sırasında, vince asılan yük gösterilir. Verici ile, dara işlevi kullanılabilir.
 - Verici, şarj edilebilen Mignon (AA) tipindeki iki adet pil veya Mignon (AA) tipindeki iki adet tek kullanımlık pil ile işletilir.

- ABURemote, yarı otomatik bir frekans yönetimine sahiptir. ABURemote, ilk açıldığında ve vinç operatörü, KANAL DEĞİŞİKLİĞİ iki durumlu anahtarına bastığında, veri aktarımı için boş bir yayın kanalı arar.
Verici, 433 MHz veya 868 MHz yayın bandını tarar ve çevresindeki güncel yayın durumunu değerlendirir. Verici buna dayanarak bağlantı için mümkün olan en iyi yayın kanalını seçer.
- Parazit olmaksızın en az 20 ABURemote paralel olarak çalıştırılabilir. Gerçek sayı, telsiz aktarımı gerçekleştiren başka cihazlar nedeniyle kısıtlanabilir.
- ABURemote, hatalı sinyal veya parazit söz konusu olduğunda, vincin kapanacağı ve kontrolsüz çalışmaya devam etmeyeceği şekilde tasarlanmıştır.
- ABURemote, güvenli bir Acil Durdurma işlevine sahiptir. Bunun için verici, kesintisiz olarak alıcıya bir hazır sinyali gönderir. Bu hazır sinyali yarım saniyelik kesilirse (örn. bir parazit sonucu) alıcı, Acil Durdurmaya geçirir. Ek olarak verici, durdurma düğmesine basıldığında, aktif bir durdurma sinyali gönderir.
- Verici, bir "Standby" (Bekleme) işletme moduna sahiptir. Ayarlanabilen belirli bir süre içinde, hiçbir düğmeye basılmadığında, verici, "Standby" moduna geçer.
- ABURemote standart olarak 433 MHz ISM yayın bandında veya 868 MHz ISM yayın bandında (varyant) çalışır.
Veri aktarımı 4-GFSK modülasyonuna dayanmaktadır. Bu sayede kısa bir sinyal yayılma süresi, yani vincin hızlı tepki verme davranışı sağlanır.
- Alıcı, röleli alıcı veya CAN veri yolu alıcısı şeklinde teslim edilebilir.
- Röleli alıcının içerisinde bir anten vardır ve kompakt bir yapıya sahiptir, durum göstergesi için uzaktan görünen ışıklı diyotları vardır ve sıradan aletlerle kolayca açılabilir.
- CAN veri yolu alıcısı, vinç kumandasında taşıyıcı ray montajı için öngörülmüştür. Harici manyetik ayaklı anten için bağlantı yeri vardır ve ABUControl vinç kumandasıyla kullanılmak üzere tasarlanmıştır.

Tandem işletim kontrol düzeni varsa:

- ABURemote, tandem işletim kontrol düzenine sahip iki vinci kontrol etmek için kullanılabilir. Verici bu amaçla her iki vince giriş yapar ve iki vinci senkron şekilde kontrol eder. Sınır anahtarları ve diğer güvenlik işlevleri, iki gezer köprü vincin kontrol düzeni tarafından denetlenir.
- Verici üzerinden her iki vinç arasında geçiş yapılabilir. Bu sayede, tandem işletim kontrol düzeni etkinken kısa süreliğine tek bir vinç kumanda edilebilir (örneğin yükün bağlanması veya yükseklik farklarının dengelenmesi için).

Bir vinçte iki kedi arabası mevcut olduğunda:

- Kedi arabası seçimi I I+II II olduğunda: Verici üzerinden her iki kedi arabası arasında geçiş yapılabilir. Bu sayede kedi arabaları dönüşümlü olarak yönetilebilirler. Ayrıca birlikte işletim seçilebilir ve bunun ardından her iki kedi arabasına da birlikte kumanda edilebilir.
- Kedi arabası seçimi I II olduğunda: Verici üzerinden her iki kedi arabası arasında geçiş yapılabilir. Bu sayede kedi arabaları dönüşümlü olarak yönetilebilirler.
- Ayrı kumanda söz konusu olduğunda: Verici ile, her iki kedi arabası da birbirinden bağımsız olarak, kendisine ait bir kontrol kolu sayesinde yönetilebilir.
- Ayrı kumanda varsa birlikte işleme geçilebilir: Verici ile, her iki kedi arabası da birbirinden bağımsız olarak, kendilerine ait birer kontrol kolu ile kontrol edilebilir. Ayrıca her iki kedi arabasının bir kontrol kolu ile birlikte kontrol edilebilmesi için birlikte işletim modu seçilebilir.

Kanca asistanı (kanca kılavuzu ve kanca merkezlemesi) olduğunda:

- Kanca kılavuzu ile yük kancası elle yürütülebilir.
Yük kancasının saptırıldığı veya çekildiği yöne doğru hem vinç hem de kedi arabası hareket eder.
- Kanca merkezlemesi işlevi ile yük bağlandığında kaldırma işlemi sırasında yük kancası otomatik olarak yükün üzerinde dikey olarak hizalanır. Bu sayede kedi arabasının dikey olarak konumlandırılması kolaylaşır ve hızlanır. Böylece duruma göre bir eğik çekiş azaltılabilir.
- Kanca kılavuzu/kanca merkezlemesi, "Hareketi serbest bırakma" hızlı erişim düğmesi üzerinden açılır ve kapatılır. Bkz. "Kanca merkezlemesinin " sayfa 46 veya "Kanca kılavuzunun " sayfa 48.
- Kanca asistanları, halat sapmasının hassas bir şekilde ölçülmesi sayesinde çalışır. Sabit noktalı travere, tambur gövdesine veya kedi arabası çatkı çerçevesine, halatın sapmasını ölçen bir açı ölçeği takılmıştır. Açı ölçeğin hizalaması KranOS üzerinden ayarlanabilir. "ABUControl" el kitabına bakın.
- Bu işlevi kullanabilmek için işleme almadan önce boş yük kancasıyla alt kanca pozisyonundan üst kanca pozisyonuna kadar birkaç kez kalibrasyon sürüşü gerçekleştirilmelidir.
Bu sayede açı ölçeğin sıfır noktası belirlenir. Açı ölçeğin kalibrasyonu KranOS üzerinden etkinleştirilir. "ABUControl" el kitabına bakın.
- Kanca asistanları, sadece tek bir kaldırma tertibatı veya birden fazla kedi arabasına sahip bir vinç olduğunda, kullanılmayan kedi arabası seçilmediğinde ve park pozisyonunda durduğunda (yük kancası, kaldırma üst konum sınırlayıcısına temas etmeli) çalışır.
- Kanca kılavuzu/kanca merkezlemesi aktif olduğunda, konumlandırma kumandası etkinleştirilemez. Bu nedenle işlevler aynı anda kullanılamaz.

Konumlandırma kumandası:

- Konumlandırma kumandası ile, yük kancasıyla önceden belirlenmiş tek noktalara (manuel veya doğrusal olarak) gidilebilir veya 8 adede kadar rota noktası içeren bir rota izlenebilir.
Tek noktalar (manuel veya doğrusal olarak) KranOS üzerinden oluşturulabilir veya değiştirilebilir. Rota noktaları KranOS üzerinden oluşturulamaz veya değiştirilemez.
Bakınız "ABUControl" el kitabı.
- Konumlandırma kumandası, bir hızlı erişim düğmesi üzerinden veya menü aracılığıyla açılır ve kapatılır. Gidilecek konumlar menüden seçilebilir ve kaydedilebilir. Konumların kaydedilmesi için bkz.: "ABUControl'da konumlandırma kumandası: Tek noktaları öğretme" sayfa 52 veya "ABUControl'da konumlandırma kumandası: Rotaları öğretme" sayfa 53.
İşlevin uygulanması için bkz.: "ABUControl'da konumlandırma kumandası: Tek noktalara ve rota noktasına yaklaşma" sayfa 55.

Şarj aleti:

- Şarj aleti sayesinde, 1 ile 4 arası pil (NiMH) şarj edilebilir.
- Şarj aleti, her şarj yuvasını diğerlerinden bağımsız olarak denetler.
- Şarj aleti, pil sıcaklığını denetler, aşırı oranda şarj edilmeye karşı korur, bozuk pilleri tespit eder ve tek kullanımlık pil yerleştirildiğinde, bunu algılar.
- Şarj aleti, pil şarj olduğunda, bu durumu algılar ve muhafaza şarjı konumuna geçer.
- Bağımsız şarj aleti ve iki pil takımı ile verici, kesintisiz olarak (örn. üç vardiyalı işletimde) kullanılabilir.

TEKNIK ÖZELLİKLER

Verici:

Elektrik bağlantısı	
Çalışma voltajı	2,0 V ile 5,0 V DC arası
Akım sarfiyatı	50 mA ile 130 mA arası
Verici gücü	< 10 dBm
Ağırlık (piller ve bel kemeri olmadan)	1,7 kg

İşletim sırasında çevre şartları

Koruma kategorisi	IP 65
Havadaki bağıl nem	%20 ile %90 arası, yoğunlaşmaz
Çevre sıcaklığı	-20 °C ile +70 °C arası

Röleli alıcı:

Elektrik bağlantısı	
İşletme gerilimi	42 V ile 270 V AC arası veya 24 V DC
Şebeke frekansı	50 Hz/60 Hz
Akım sarfiyatı	~100 mA
Sinyal çıkış bölümlerindeki gerilim	İşletme gerilimine uygun düşmektedir
Ağırlık	1,1 kg

İşletim sırasında çevre şartları

Koruma kategorisi	IP 65
Havadaki bağıl nem	%20 ile %90 arası, yoğunlaşmaz
Çevre sıcaklığı	-20 °C ile +70 °C arası

CAN veri yolu alıcısı:

Elektrik bağlantısı	
İşletme gerilimi	24 V DC
Akım sarfiyatı	< 100 mA
Maks. verici gücü	≤ 10 mW
Çevre sıcaklığı	-20 °C ile +80 °C arası

Şarj aleti:

Elektrik bağlantısı	
Çalışma voltajı	100 V ile 240 V arası
Şebeke frekansı	50 Hz ile 60 Hz arası
Akım sarfiyatı	Maks. 145 mA

ABUREMOTE'UN BERTARAF EDİLMESİ

ABURemote'un bertaraf edilmesi gerektiğinde:

- ➔ Vericiyi ve alıcıyı mümkün olduğunca küçük parçalara ayırın.
- ➔ Bertaraf etmeye ve yeniden değerlendirmeyle ilgili ulusal yönetmeliklere uyun.
- ➔ Parçaları tek tek malzemelere göre çevreye zarar vermeden atığa ayırın:
 - Elektronik parçaları elektronik hurdası olarak atığa ayırın.
 - Kabloları ve geçmeli elektrik bağlantılarını elektronik hurdası olarak atığa ayırın.
 - Gövdeyi ve plastik parçaları, plastik atık olarak geri dönüşüme verin.
 - Metal parçalarını, hurda metal olarak bertaraf edin.



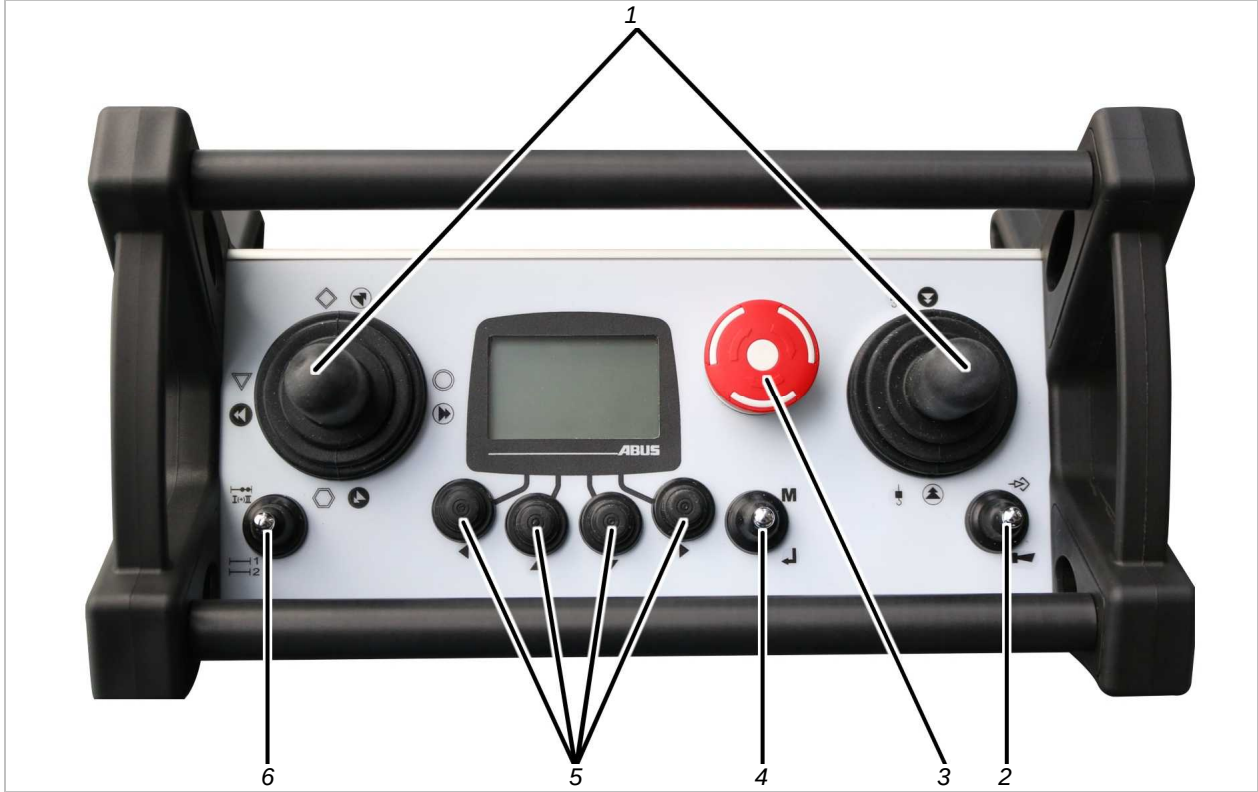
Bu ürün ya da elektronik cihaz, kullanım ömrü sona erdiğinde ev çöpüne atılmamalıdır.

PILLERİN ATIĞA AYRILMASI

- ➔ Pilleri, ev çöpüne atmayın. Bunları, yerel yönetmelikler uyarınca bertaraf edin.

ABUREMOTE MENÜSÜ KULLANIMI

TUŞ İŞLEVLERİ

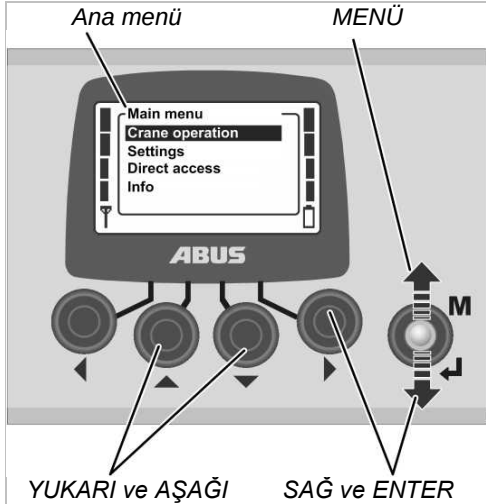


- 1: Kontrol kolu:
Vincin yönetilmesi. Bkz. "Kaldırma işlemi ve indirme işlemi, kedi arabasını hareket ettirme, vinci hareket ettirme" Sayfa 34.
- 2: KLAKSON ve KANAL DEĞİŞİKLİĞİ için iki durumlu anahtar:
KLAKSON yönünde: Klaksonu etkinleştirir. Bkz. "Klakson çalmak" Sayfa 35.
KANAL DEĞİŞİKLİĞİ yönünde basınca: Başka bir boş yayın kanalı arar ve bu kanala geçer. Bakınız "Yayın kanalının değiştirilmesi" sayfa 35.
- 3: Durdurma düğmesi:
Vinçteki Acil Durdurma'yı başlatır. Bkz. "Acil Dur" Sayfa 29.
Vericiyi açma ve kapatma. Bkz. "Çalışmaya başlamadan önce kontrol etme, çalıştırma ve etkinleştirme" Sayfa 31 ve "Vericinin kapatılması ve sistemden çıkış işlemi" Sayfa 38.
- 4: MENÜ ve ENTER işlevleri için iki durumlu anahtar:
MENÜ yönünde basınca: Ana menüyü açar veya sona erdirir. Bakınız "Menünün ve menü öğelerinin açılması ve sona erdirilmesi" sayfa 15.
ENTER yönünde basınca: Menü öğelerini açar ve değerleri onaylar. Bakınız "ABURemote menüsü kullanımı" sayfa 15.
- 5: Ok düğmeleri/Hızlı erişim düğmeleri:
Menüde: Menü kullanımı. Bakınız "ABURemote menüsü kullanımı" sayfa 15.
'Normal' işletme modunda: Hızlı erişim düğmeleri olarak, vincin ek işlevleri (örn. dara, vinç ışığı) atanabilir. Bkz. "Hızlı erişim düğmelerinin ayarlanması" sayfa 82.
- 6: Kedi arabası seçimi ve "Select crane" (Vinç seçimi) iki durumlu anahtar:
"Select crane" (Vinç seçimi) yönünde basınca: İki vinçten birini veya her iki vinci seçer. Bkz. "Vinçlerin tandem işletimde kullanılması" Sayfa 68.
Kedi arabası seçimi yönünde basınca: Her iki kedi arabasından birini veya her ikisini birden seçer. Bkz. "İki kedi arabalı vincin kullanılması" sayfa 64.

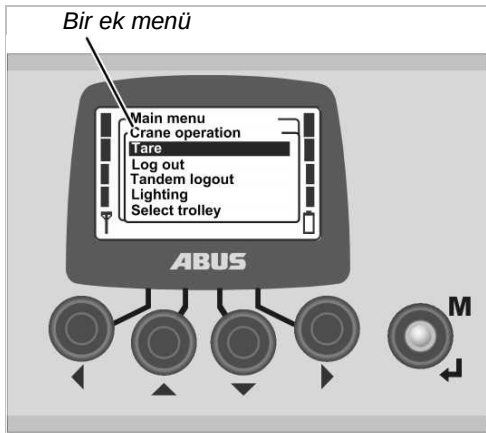
MENÜNÜN VE MENÜ ÖĞELERİNİN AÇILMASI VE SONA ERDİRİLMESİ

Birçok işlev ve ayar, rahatlıkla bir menüden seçilebilir.

Menünün ve menü öğelerinin açılması:

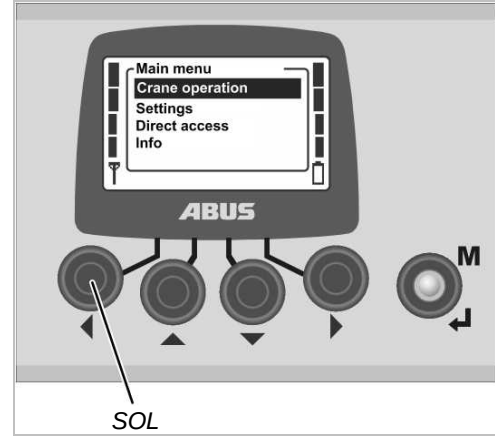


- ➔ MENÜ'ye basın.
- Ana menü, göstergede gösterilir.
- ➔ YUKARI ve AŞAĞI ok düğmeleri ile istediğiniz menü öğesini seçin.
- Seçilen menü öğesi, siyah arka plan ile gösterilir.
- ➔ SAĞ veya ENTER ok düğmesi ile seçilen menü öğesini seçin.



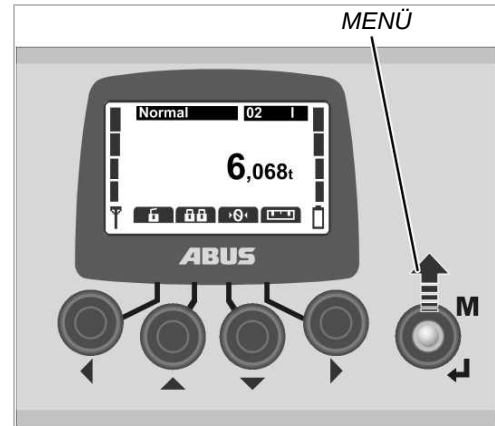
- Göstergede, çağrılan menü öğesi veya başka bir menü gösterilir.

Bir önceki menüye veya ana menüye geri dönmek için:



- ➔ SOL ok düğmesine basın.
- Göstergede, yeniden bir önceki menü veya ana menü gösterilir.

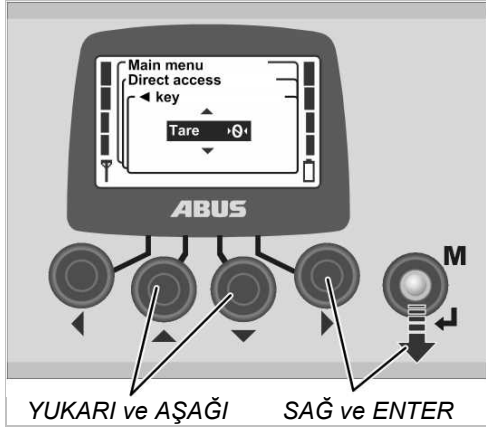
Menünün sona erdirilmesi:



- ➔ Ya:
- MENÜ'ye basın.
- Ya da:
- SOL ok düğmesine birkaç defa basın.
- Verici menüyü sonlandırır ve önceki işletme moduna geri döner.

PARAMETRE DEĞERİNİN DEĞİŞTİRİLMESİ

Birçok işlevde, değerler seçilebilir veya ayarlanabilir.



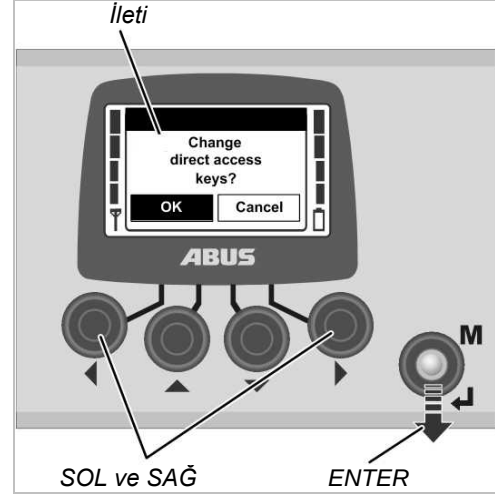
- Göstergede, güncel olarak ayarlanmış veya seçilmiş değeri içeren bir pencere gösterilir.
- ➔ Göstergede, birden fazla noktada değerlerin seçilebilmesi veya ayarlanabilmesi halinde: SAĞ ve SOL ok düğmeleri ile bir nokta seçin. Seçilen nokta, siyah arka planla gösterilir.
- ➔ YUKARI ve AŞAĞI ok düğmeleri ile, arzu edilen değeri seçin veya ayarlayın.
- ➔ SAĞ ok düğmesi veya ENTER ile, seçilen veya ayarlanan değeri onaylayın.
- Seçilen veya ayarlanan değer, belleğe kaydedilir.

Değerin değiştirilmesi gerekmezse:

- ➔ Ya:
MENÜ ile, menüyü sona erdirin.
- Ya da:
SOL ok düğmesi ile, bir önceki menüye geri dönün.

MESAJIN ONAYLANMASI VEYA IPTAL EDİLMESİ

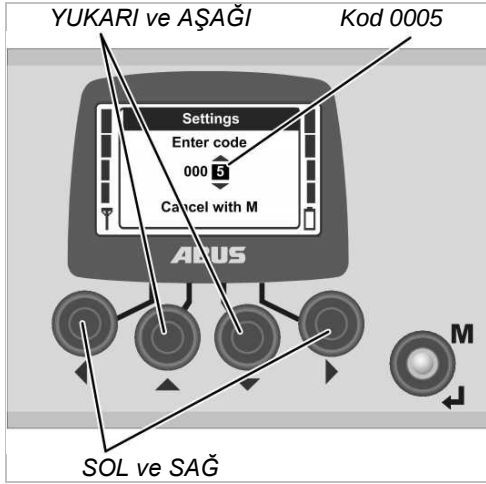
Hata kodları veya diğer uyarılar, mesajlar şeklinde görünürler.



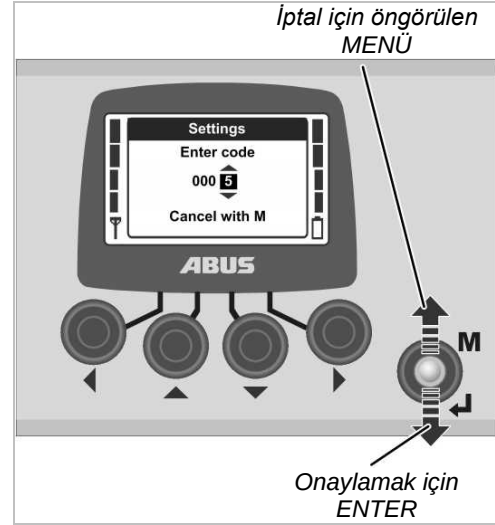
- ➔ Sadece birden fazla düğme söz konusu olduğunda: Ok düğmeleri SOL ve SAĞ ile, arzu edilen düğmeyi seçin (siyah arka planlı).
- ➔ ENTER'e basın.

KOD VEYA PIN GIRILMESİ

Bazı menüler, yanlışlıkla değişiklik yapılmasını önlemek amacıyla, bir kod ile korunur. Ayrıca vericinin tamamı ve belirli işlevler bir PIN ile korunabilir.

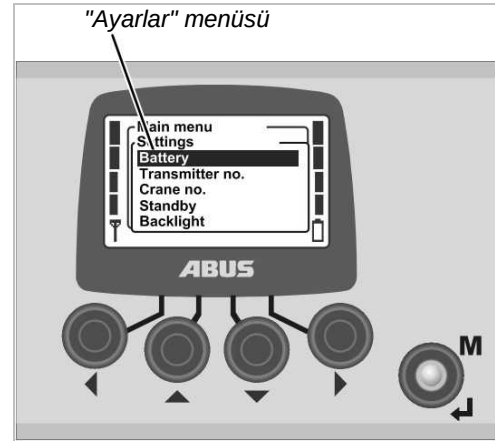


- Göstergede kod girişi (bazı menülere yönelik koruma) veya PIN sorgusu (verici koruması ve korumalı işlevler) görüntülenir.
- ➔ SOL ve SAĞ ok düğmesi ile, ayarlanacak olan rakamı seçin.
- Seçilen rakam, siyah arka planla gösterilir.
- ➔ YUKARI ve AŞAĞI ok düğmeleri ile rakamı ayarlayın.
- ➔ Bu şekilde kodu veya PIN'i ayarlayın.
 - "Settings" (Ayarlar) menüsünün kodu: "0005".
 - Servis menüsünün kodu: "0055".
 - Verici koruması (vericinin bloke edilmesi) PIN'i istendiği zaman etkinleştirilebilir ve belirlenebilir. Bkz. "Verici koruması ve korumalı işlevler için PIN ayarlanması" Sayfa 92.
- Fabrika çıkışında: "0000".
- Sadece korumalı işlevlerde: Korumalı işlevlere (yük sınırlaması ve sınır anahtarını köprüleme) yönelik PIN istenildiği gibi ayarlanabilir.
 - "Bridge limit switch" (Sınır anahtarını köprüleme) (PIN düzeyi 1) korumalı işlevi için fabrika çıkışlı PIN kodu "9001"dir.
 - Korumalı yük sınırlamasının fabrika çıkışındaki PIN'i (PIN düzeyi 2): "8201".
 - Korumalı tüm işlevlerin tamamen serbest bırakılması için fabrika çıkışındaki PIN (PIN düzeyi 3): "0190".



- ➔ Onaylamak için ENTER'e veya iptal için MENÜ'ye basın.

Onaylamak:

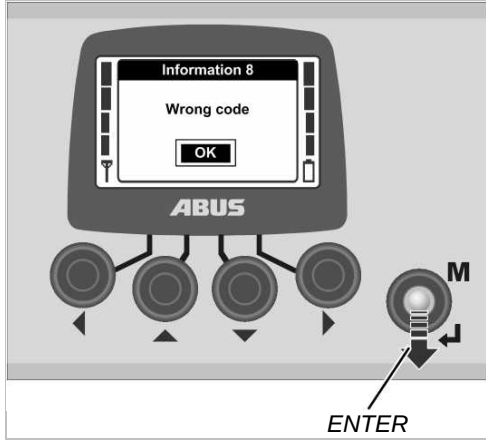


- Göstergede, çağırılan menü ögesi gösterilir.

İptal:

- Verici menüyü sonlandırır ve "Normal" işletme moduna geri döner.

Yanlış bir kod ya da yanlış bir PIN girildiğinde:



- Göstergede "Wrong code" (Yanlış kod) veya "Wrong PIN" (Yanlış PIN) iletisi gösterilir.

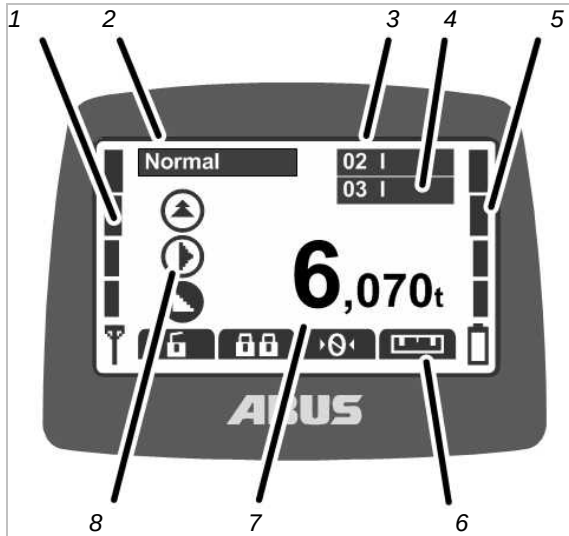
➔ ENTER'e basın.

- Göstergede yeniden kod girişi veya PIN sorgusu gösterilir.

Kod veya PIN, sınırsız defa yanlış girilebilir. Kod veya PIN çok sık olarak yanlış girildiğinde, verici bloke edilmez.

İŞLETME MODUNDA GÖSTERGE (VERİCİ)

"Normal" işletme modunda:



- 1: Sinyal: Göstergede, telsiz bağlantısının sinyal kalitesi gösterilir. Ne kadar az çubuk gösteriliyorsa, sinyal o kadar kötüdür.
- 2: İşletme modu: Göstergede, o anki işletme modu "Normal" gösterilir.
- 3: "Crane no." (Vinç numarası) ve kedi arabası: Göstergede, vericinin giriş yaptığı vincin vinç numarası (01, 02,...) gösterilir.

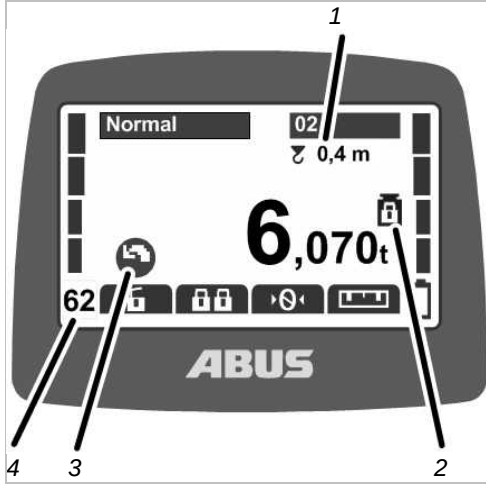
Bir kedi arabası olan bir vinç için kedi arabası I için "I" gösterilir.

İki kedi arabası olan bir vinçte ayrıca seçilen kedi arabası (I ve/veya II) gösterilir. Bkz. "İki kedi arabalı vincin kullanılması" sayfa 64.

Bir kedi arabası olan bir vinçte de vericide "I" ve "II" göstergeleri arasında geçiş yapılabilir, ancak her zaman kedi arabası I kontrol edilir.

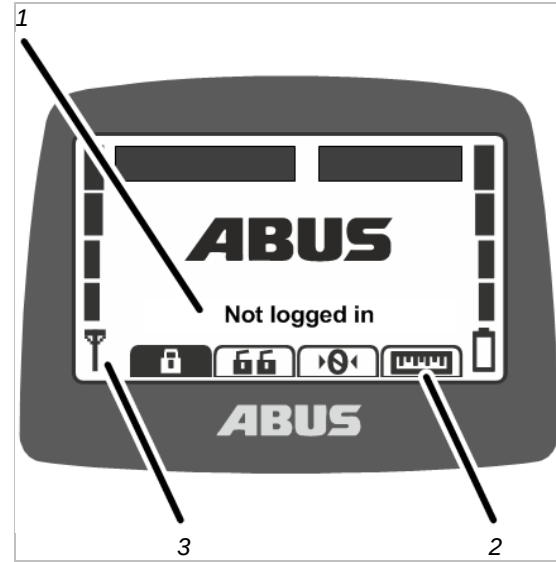
- 4: Tandem işletiminde "Crane no." (Vinç numarası) ve kedi arabası: Göstergede ayrıca vericinin tandem işletiminde giriş yaptığı partner vincin vinç numarası gösterilir. Bkz. "Vinçlerin tandem işletimde kullanılması" Sayfa 68.
 - 5: Şarj göstergesi: Göstergede, pillerin geriye kalan kapasitesi gösterilir. Dört dolu çubuk dolu bir pili, dört boş çubuk ise boş bir pili temsil eder.
 - 6: Hızlı erişim düğmelerinin ayarlanmış işlevleri: Göstergede, hızlı erişim düğmelerine (ok düğmeleri) atanmış olan işlevler için öngörülen simgeler gösterilir. Bkz. "Hızlı erişim düğmelerinin ayarlanması" Sayfa 82.
- Siyah arka planlı sembol: Bu işlev mevcuttur ve seçilebilir.
- Beyaz arka planlı sembol: İşlev, şu an mevcut değil.
- Tamamen beyaz sembol: Bu hızlı erişim düğmesi için hiçbir işlev seçilmemiştir.
- 7: Ağırlık göstergesi: Göstergede, o an yük kancasına asılı olan yükün ağırlığı gösterilir (seçenek).
 - 8: Vinci hareket ettirme, kedi arabasını hareket ettirme, kaldırma işlemi/indirme işlemi için öngörülmuş semboller: Göstergede, kontrol kolları için öngörülmuş ilgili sembol gösterilir. Bkz. "Vincin kullanılması" Sayfa 34.

Diğer semboller:



- 1: Sallanmayı söndürme tertibatı: Göstergede, sallanmayı söndürme tertibatının devrede olup olmadığı ve yük bağlama aracı için hangi uzunluğun ayarlı olduğu gösterilir. Bakınız "Sallanmayı söndürme tertibatının " sayfa 44.
- 2: Korumalı yük sınırlaması: Göstergede, korumalı yük sınırlamasının devrede (ağırlık sembolü, kapalı asma kilit ile) mi yoksa devre dışı (ağırlık sembolü, açık asma kilit ile) mı olduğu gösterilir. Bkz. "Yük sınırlamasının devreye alınması ve kapatılması" Sayfa 60.
- 3: Vinç kolunu döndürme sembolleri: Döner vinç varsa, vinci hareket ettirme yerine vinç kolunu döndürme sembollerinin gösterilmesi için sembol gösterimi değiştirilebilir. Bakınız "Gösterge sembolleri için vinç tipinin ayarlanması" sayfa 81.
- 4: Yayın kanalı: Göstergede o anki yayın kanalı gösterilir. Bakınız "Kanal göstergesinin ayarlanması" sayfa 89.

"Not logged in" (Sisteme giriş yapılmadı) işletme modunda:



- 1: İşletme modu: Göstergede, o anki işletim modu "Not logged in" (Sisteme giriş yapılmadı) gösterilir.
- 2: Hızlı erişim düğmeleri: Göstergede, tüm hızlı erişim düğmeleri ("Log in" (Sisteme giriş) hariç), beyaz arka planla (işlev mevcut değil) gösterilir.
- 3: Sinyal kalitesi: Göstergede hiçbir çubuk gösterilmez, çünkü verici için herhangi bir vinçte sisteme giriş yapılmamıştır.

İŞLETME MODUNDA GÖSTERGE (ALICI)

Röleli alıcı:



Sembol	Anlamı
	Kapalı: Alıcı kapatılmıştır Yanıp sönüyor: İşletme gerilimi ile ilgili problem Açık: Alıcı açılmıştır
	Kapalı: Vericiye telsiz bağlantısı mevcut değil Yanıp sönüyor: Alıcı, vericiyi arıyor Açık: Telsiz bağlantısı oluşturuldu
	Bir defa yanıp sönüyor: Tandem işletim modu kapatılmıştır İki defa yanıp sönüyor: Tandem işletim modu açılmıştır
	Kapalı: Veri bağlantısı yarıda kesilmiştir Yanıp sönüyor: Veri bağlantısı kalitesi kötü Açık: Veri bağlantısı oluşturuldu
	Kapalı: Acil Durdurma'ya basılmıştır Yanıp sönüyor: Verici, "Normal" işletme modunda Açık: Vinci hareket ettirme, kedi arabasını hareket ettirme, kaldırma işlemi/indirme işlemi butonuna basılmıştır

CAN veri yolu alıcısı:



Sembol	Anlamı
	Kapalı: Alıcı kapatılmıştır Yanıp sönüyor: İşletme gerilimi ile ilgili problem Açık: Alıcı açılmıştır
	Kapalı: Acil Durdurma'ya basılmıştır Yanıp sönüyor: Verici, "Normal" işletme modunda Açık: Vinci hareket ettirme, kedi arabasını hareket ettirme, kaldırma işlemi/indirme işlemi butonuna basılmıştır
	Kapalı: Alıcı hatasız çalışıyor Yanıp sönüyor: Acil Durdurma işlevinde hata Açık: CAN veri yolu ağında hata
	Kapalı: Vericiye telsiz bağlantısı mevcut değil Yanıp sönüyor: Alıcı, vericiyi arıyor Açık: Telsiz bağlantısı oluşturuldu

ANA MENÜYE GENEL BAKIŞ

Ana menüyü açın ve kullanın: Bakınız "Menünün ve menü öğelerinin açılması ve sona erdirilmesi" sayfa 15.

Menü öğesi	Menü öğesi	İşlevler	Hızlı erişim düğmesi	Bakınız
"Crane operation" (Vinç kullanımı)	"Tare" (Dara)	Ağırlık göstergesini sıfır olarak ayarlama		"Dara" sayfa 43.
	"Log in" (Sisteme giriş)	Verici için alıcı sisteminde giriş yapılması.		"Çalışmaya başlamadan önce kontrol etme, çalıştırma ve etkinleştirme" sayfa 31.
	"Log out" (Sistemden çıkış)	Verici için alıcı sisteminden çıkış yapılması.		"Vericinin kapatılması ve sistemden çıkış işlemi" sayfa 38.
	"Tandem login" (Tandem sistemine giriş yapmak)	Tandem işletimde verici için ikinci vince giriş yapılması.		"Vinçlerin tandem işletimde kullanılması" sayfa 68.
	"Tandem log out" (Tandem sisteminden çıkış yapmak)	Tandem işletimde verici için ikinci vinçten çıkış yapılması.		"Vinçlerin tandem işletimde kullanılması" sayfa 68.
	"Lighting" (Işık)	Vinç ışığının açılması ve kapatılması.		"Vinç ışığının açılması ve kapatılması" sayfa 43.
	"Sway control on" (Sallanmayı söndürme tertibatı açık)	Sallanmayı söndürme tertibatının açılması ve yük bağlama aracı uzunluğunun ayarlanması.		"Sallanmayı söndürme tertibatının " sayfa 44.
	"Sway control off" (Sallanmayı söndürme tertibatı kapalı)	Sallanmayı söndürme tertibatının devre dışı bırakılması.		"Sallanmayı söndürme tertibatının " sayfa 44.
	"Select trolley" (Kedi arabası seçimi)	Kedi arabası I, Kedi arabası II ve Kedi arabası I+II arasında geçiş yapılması	(mevcut değil)	"İki kedi arabalı vincin kullanılması" sayfa 64.
	"Select crane" (Vinç seçimi)	Tek vinç işletim modunda ve tandem işletimde birinci ve ikinci vinç arasında geçiş yapılması.	(mevcut değil)	"Vinçlerin tandem işletimde kullanılması" sayfa 68.
	(menü öğesi olarak mevcut değil)	Bir yön değiştirme kumandasının sınır anahtarının köprülenmesi.		"Yön değiştirme kumandası sınır anahtarlarını köprüleme" sayfa 50.
	"Sup.pre.lift on" (Süper hassas kaldırma düzeni açık)	Halatlı palangada süper hassas kaldırma düzeninin açılması.		"Süper hassas kaldırma düzeninin açılması ve kapatılması" sayfa 59.
	"Sup.pre.lift off" (Süper hassas kaldırma düzeni kapalı)	Halatlı palangada süper hassas kaldırma düzeninin kapatılması.		

Menü öğesi	Menü öğesi	İşlevler	Hızlı erişim düğmesi	Bakınız
	"Teach-In" (Teach-in)	Elektronik kaldırma sınır anahtarında Teach-in fonksiyonunun uygulanması veya konumlandırma kumandası için noktaların belirlenmesi.		"Elektronik kaldırma sınır anahtarında Teach-in fonksiyonunun uygulanması" sayfa 50 veya "Tek noktaları öğretme" sayfa 52 veya "Rotaları öğretme" sayfa 53
	"Positioning" (Konumlandırma)	Konumlandırma kumandasının konumlarına hareket edilmesi.		"Konumlandırma yardımı: Konumlara gitme" sayfa 51 veya "ABUControl'da konumlandırma kumandası: Tek noktalara ve rota noktasına yaklaşma" sayfa 55.
"Settings" (Ayarlar)	"Battery" (Pil)	Pil şarjının geriye kalan süresinin gösterilmesi ve alarmin ayarlanması		"Pillerin geriye kalan sürelerinin gösterilmesi ve alarmin ayarlanması" sayfa 76.
	"Transmitter no." (Verici numarası)	Göstergede görüntülenen verici numarasının ayarlanması.		"Verici numarasının ve vinç numarasının ayarlanması" sayfa 79.
	"Crane no." (Vinç numarası)	Göstergede görüntülenen vinç numarasının ayarlanması.		"Verici numarasının ve vinç numarasının ayarlanması" sayfa 79.
	"Standby" (Bekleme)	Vericinin, ne kadar süre sonra "Standby" (Bekleme) işletme moduna geçeceğinin ayarlanması.		"Standby (Bekleme) modunun ayarlanması" sayfa 75.
	"Light sensor" (Işık sensörü)	Gösterge ışığı için ışık sensörü hassasiyetinin ayarlanması		"Işık sensörünün ayarlanması" sayfa 78.
	"Language" (Dil)	Menü ve iletiler için dil seçilmesi.		"Dilin ayarlanması" sayfa 80.
	"Crane type" (Vinç tipi)	Gösterge sembolleri için vinç tipinin (gezer köprü vinç veya döner vinç) seçilmesi		"Gösterge sembolleri için vinç tipinin ayarlanması" sayfa 81.
"Direct access" (Hızlı erişim)	"◀ key" (◀ düğmesi)	Hızlı erişim düğmesi atamasının seçilmesi.		"Hızlı erişim düğmelerinin ayarlanması" sayfa 82.
	"▼ key" (▼ düğmesi)	Hızlı erişim düğmesi atamasının seçilmesi.		"Hızlı erişim düğmelerinin ayarlanması" sayfa 82.
	"▲ key" (▲ düğmesi)	Hızlı erişim düğmesi atamasının seçilmesi.		"Hızlı erişim düğmelerinin ayarlanması" sayfa 82.
	"▶ key" (▶ düğmesi)	Hızlı erişim düğmesi atamasının seçilmesi.		"Hızlı erişim düğmelerinin ayarlanması" sayfa 82.
"Info" (Bilgi)		Elektronik tip etiketinin gösterilmesi		"Verici bilgilerinin gösterilmesi" sayfa 84.

SERVIS MENÜSÜNE GENEL BAKIŞ

Menü öğesi	Menü öğesi	İşlevler	Menü öğesine erişim	Bakınız
"Radio" (Telsiz)	"Channel" (Kanal)	Boş yayın kanalı için otomatik aramanın etkinleştirilmesi veya sabit bir yayın kanalının ayarlanması.	Verici çıkış yapmışken veya giriş yapmışken	"Yayın kanalının ayarlanması" sayfa 85.
	"Channel range" (Kanal aralığı)	Boş yayın kanalı için otomatik aramanın belirli yayın kanalları ile sınırlanması	Sadece verici çıkış yapmışken	"Kanal aralığının ayarlanması" sayfa 87.
	"Channel display" (Kanal göstergesi)	"Normal" işletme modunda yayın kanalı göstergesinin açılması	Verici çıkış yapmışken veya giriş yapmışken	"Kanal göstergesinin ayarlanması" sayfa 89.
	"Address" (Adres)	Vericide alıcı adresinin ayarlanması.	Sadece verici çıkış yapmışken	"Adresin ayarlanması (vericiyi bir alıcıya bağlama)" sayfa 97.
	"Application" (Uygulama)	Verici uygulamasının (yapı türü ve varyantlar) ayarlanması	Sadece verici çıkış yapmışken	"Verici uygulamasının ayarlanması" sayfa 99.
"Transmit power" (Verici gücü)	"Transmitter" (Verici)	Vericinin verici gücünün ayarlanması	Verici çıkış yapmışken veya giriş yapmışken	"Verici ve alıcı için verici gücünün ayarlanması" sayfa 88.
	"Receiver" (Alıcı)	Alıcının verici gücünün ayarlanması	Sadece verici giriş yapmışken	"Verici ve alıcı için verici gücünün ayarlanması" sayfa 88.
"Operating hours" (Toplam işletim saati)	"Transmitter" (Verici)	Vericinin işletim saati sayacının görüntülenmesi	Verici çıkış yapmışken veya giriş yapmışken	"Verici ve alıcı için toplam işletim saatinin gösterilmesi" sayfa 90.
	"Receiver" (Alıcı)		Sadece verici giriş yapmışken	"Verici ve alıcı için toplam işletim saatinin gösterilmesi" sayfa 90.
"Selection mode" (Seçim modu)		İki durumlu anahtarlar ile "Select trolley" (Kedi arabası seçimi) ve "Select crane" (Vinç seçimi) için seçim modunun ayarlanması	Verici çıkış yapmışken veya giriş yapmışken	"Kedi arabası seçimi ve vinç seçimi için seçim modunun ayarlanması" sayfa 96.
"Waiting time" (Bekleme süresi)		Sisteme giriş yapılmasından ve vinç kontrol düzeni çalışmaya başlama onayından sonraki bekleme süresinin ayarlanması	Sadece verici giriş yapmışken	"Bekleme süresinin ayarlanması" sayfa 91.
"Set PIN" (PIN ayarlama)		Verici koruması ve korumalı işlevler için PIN etkinleştirilmesi ve ayarlanması	Verici çıkış yapmışken veya giriş yapmışken	"Verici koruması ve korumalı işlevler için PIN ayarlanması" sayfa 92.
"Deactivate PIN" (PIN devre dışı bırakma)		Verici koruması ve korumalı işlevler için tüm PIN düzeylerinin devre dışı bırakılması	Verici çıkış yapmışken veya giriş yapmışken	"Tüm PIN düzeylerinin devre dışı bırakılması" sayfa 95.

MONTAJ VE BAĞLANTI

KULLANIMDAN ÖNCE, VINÇTE ÇALIŞAN HERKES İÇİN GEÇERLİDİR

Vinç işleticisi firma, işletmeye alma işleminden sorumlu personelin belirlenmesinden ve bu personelin yeterli vasıflara sahip olmasından sorumludur.



İNSANLAR İÇİN TEHLİKE!

Vinç, yanlış şekilde işletmeye alınırsa, insanlar yaralanabilir.

İşletmeye alma işlemi için, ABUS personelinin dışında personel görevlendirilirse, işletici firma, yeterli derecede vasıflı personelin vinci işletmeye almasından sorumludur. Burada anlatılan işlem adımlarına aynen uyun.

Vasıflı personele örnekler:

- Meslek eğitimi sonucu, makine yapımına ve vinçlerin elektrik bağlantılarına ilişkin geniş kapsamlı bilgilere sahip olan kişiler.
- Vinçlerin işletimi, montajı ve bakımı konularında yeterli tecrübeye sahip olan kişiler.
- İlgili ülkede geçerli olan tekniğe ilişkin kurallar, yönetmelikler ve güvenlik talimatları hakkında geniş kapsamlı bilgilere sahip olan kişiler.
- ABUS tarafından düzenli olarak kurs verilmiş kişiler.

Yetkili olmayan personel tarafından veya usulüne uygun olmayan şekilde yapılan devreye alma işlemi sonucu oluşan hasarlar için ABUS, sorumluluk üstlenmez.

ABUS, devreye alma işleminin ABUS montaj ekiplerine yaptırılmasını tavsiye eder.

ŞARTLARIN KONTROL EDİLMESİ

Telsizle kumandanın monte edilebilmesi için, aşağıdaki şartların yerine gelmiş olması gerekir:

- Bir ikaz cihazı (örn. klakson) mevcut olmalıdır.
- Vinç ve kedi arabasının bir acil son durdurma tertibatına (örn. tampon veya önceden ve/veya son konum durdurma tertibatlı sınır anahtarı) sahip olması gerekir.

VINCE MONTAJIN PLANLANMASI



Montaj işleminden önce, alıcının vinci hangi kısmına ve nasıl monte edileceğini planlayın.

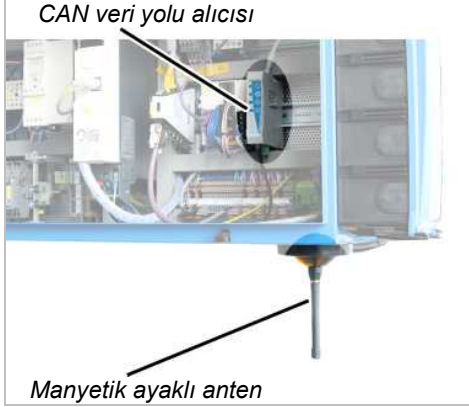
ALICI MONTAJININ PLANLANMASI

Olabildiğince sağlam telsiz bağlantısı için:

- Alıcı, her yönde serbestçe yayın yapabilecek şekilde pozisyonlandırılmalıdır. Bu sebepten dolayı alıcı, hemen yakınında bulunan metal parçalar tarafından bloke edilmemelidir.
- Alıcının, metal parçalarına minimum uzaklığı, her yönde 1 m düzeyindedir.
- Alıcı pozisyonunu, birlikte teslim edilen bağlantı kablosu ile birlikte vinç kontaktör kutusuna monte edilebileceği şekilde planlayın.
- Alıcı dikey olarak konumlandırılmalıdır ve bağlantı kablosu alıcının altından çıkarılmalıdır.
- Alıcı, LED'ler vinci ortasına bakacak ve vinci çalışma alanında rahat okunabilecek şekilde konumlandırılmalıdır.

SADECE CAN VERİ YOLU ALICISI VARSA

CAN veri yolu alıcısının montajı için örnek:



- CAN veri yolu alıcısı, vinç kontaktör kutusuna monte edilir. Olabildiğince sağlam telsiz bağlantısı için harici bir manyetik ayaklı anten bağlanır ve vinç kontaktör kutusundan dışarı yönlendirilir.
- Manyetik ayaklı anten montajı için yukarıda yer alan bilgiler geçerlidir.
- Manyetik ayaklı anteni, vinci hareket ettirme veya kedi arabasını hareket ettirme sırasında hiçbir yere takılmayacak şekilde takın.

ALICI POZİSYONUNUN PLANLANMASI



- Tek kirişli gezer köprü vinç: Alıcı, resimdeki gibi hareket takımı kirişine sabitlenmelidir. Alıcı, her yöne serbestçe sinyal gönderebilmesi için ana kirişin altından çıkıntı yapmalıdır.
- Çift kirişli gezer köprü vinç: Alıcı, resimdeki gibi hareket takımı kirişine, iki ana kiriş arasına sabitlenmelidir. Alıcı, her yöne serbestçe sinyal gönderebilmesi için ana kirişlerin altından çıkıntı yapmalıdır.
- Duvar tipi gezer köprülü vinç: Alıcı, resimdeki gibi orta hareket takımı kirişine sabitlenmelidir. Alıcı, yaklaşık olarak duvar tipi gezer köprülü vinci alt hareket takımı kirişi yüksekliğinde olmalıdır.



- HB vinç sistemi: Alıcı, resimdeki gibi bir sıkıştırma birimi ile vinç kirişindeki profil kafasına sabitlenmelidir.

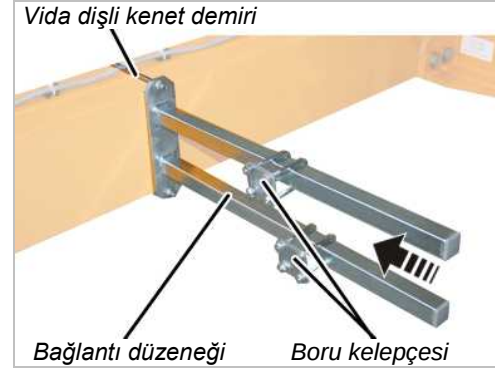


- Gezer köprülÜ tavan vinci: Alıcı, resimdeki gibi germe kısıkaçları ile ana kirişte üst flanşa sabitlenmelidir.
- Döner vinç: Alıcı, resimdeki gibi germe kısıkaçları ile vinç kolunda üst flanşa sabitlenmelidir.

ALICININ VINCE MONTE EDİLMESİ

Resimlerde alıcının tek kirişli gezer köprü vinci hareket takımı kirişine montajı gösterilmiştir. Diğer gezer köprü vinçlerdeki montaj pek de farklı değildir.

ALICI İÇİN ÖNGÖRÜLMÜŞ BAĞLANTI DÜZENİĞİNİN MONTE EDİLMESİ

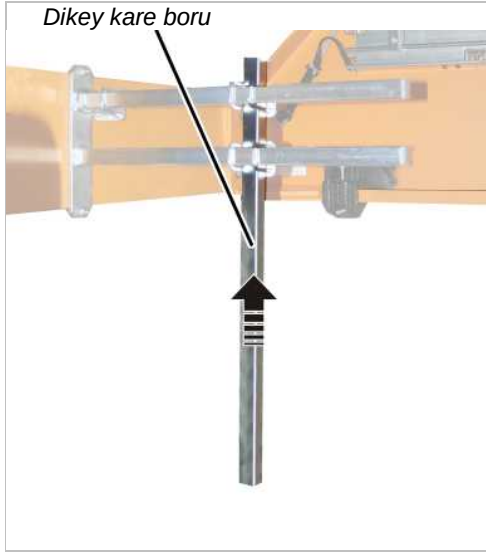


- Bağlantı düzeneğini, vinç kontaktör kutusunun asılı olduğu hareket takımı kirişine tespit edin.
- Bağlantı düzeneğini, vida dişli kenet demiri ile vidalayarak tespit edin.

Vida dişli kenet demiri	Sıkma momentİ
M8	25 Nm
M10	50 Nm
M12	75 Nm

- Boru kelepçelerini (2 adet) üzerine iterek yerleştirin ve emniyete alın.

KARE BORUNUN BAĞLANTI DÜZENİNE MONTE EDİLMESİ



- ➔ Dikey kare boruyu gerektiği yerde taşıyıcıya sabitleyin.
- Gerekli uzunluk, hangardaki koşullara ve vinç çizimindeki güvenlik mesafelerine göre belirlenir.
- ➔ Dikey kare boruyu, boru kelepçeleri (2 adet) ile bağlantı düzeneğine vidalayarak tespit edin. 15 Nm.

ALICININ KARE BORUYA MONTE EDİLMESİ



- ➔ Alıcıyı, kare boruya doğru tutun.
- ➔ Altta ve üstte, birer vida dişli kenet demirini gövdenin arasından geçirerek sokun.
- ➔ Arka taraftan, vida dişli kenet demirleri üzerine birer plaka geçirerek yerleştirin.



- ➔ Vida dişli kenet demirlerini, kiriş somunları M8 ile (vida dişli kenet demiri başına 2 adet) sıkı şekilde vidalayın. 15 Nm.

ALICININ VINCE BAĞLANMASI

- ➔ Vinç kontaktör kutusuna giden bağlantı kablosunu yerleştirin.
- ➔ Bağlantı kablosunu kablo tespit çengelleri ile tespit edin.
- ➔ Fiş kontağını, vinç kontaktör kutusundaki X2 no.lu elektrik prizine takın.
- ➔ Manyetik ayaklı antenin CAN veri yolu hattını ve bağlantı kablosunu bükme veya küçük yarıçaplarda döşemeyin.

ÖNEMLİ YAPISAL DEĞİŞİKLİKLERDEN SONRA KONTROL MUAYENESİ

- ➔ ABURemote, mevcut bir vince sonradan monte edildi ise: Yerel yönetmelikleri dikkate alın ve "Önemli yapısal değişikliklerden sonra kontrol muayenesi" işlemini gerçekleştirin.

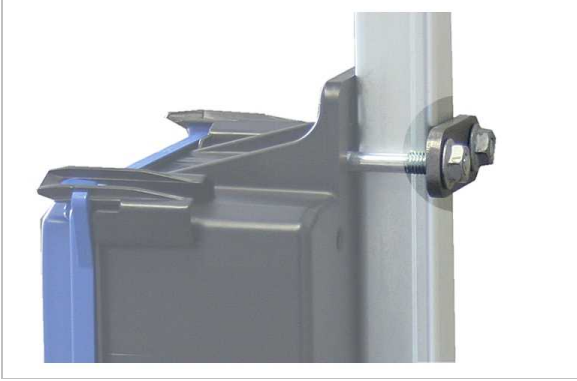
TELSİZLE KUMANDANIN KAYDEDİLMESİ

Çoğu ülkelerde, ABURemote için kayıt işlemine ve ücret ödenmesine gerek yoktur.

- ➔ Ülkeye özgü belirlemeleri kontrol edin ve dikkate alın.

VIDA SIKMA MOMENTLERINE GENEL BAKIŞ

ALICI



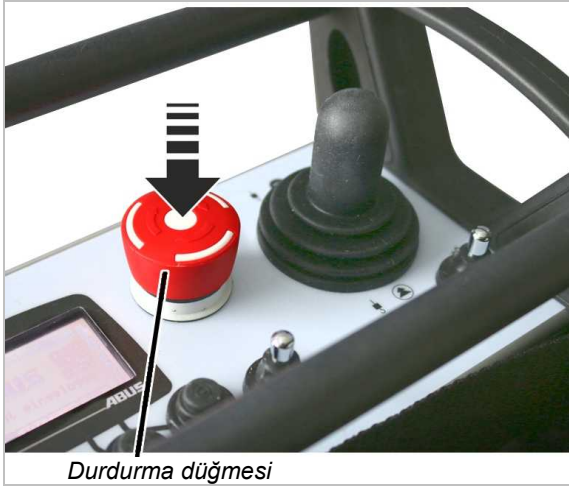
- Vida dişli kenet demiri ve kiriş somunu M8
- Her alıcı için 2 tane
- 15 Nm.

KULLANIM

VİNÇ İLE YÜK KALDIRMA İŞLERİNDE VEYA VİNCİN YAKININDA ÇALIŞAN HERKESİ İLGİLENDİRİR

Tüm vinç için geçerli el kitabını mutlaka okuyun ve dikkate alın! Burada verilen uyarılar, diğer el kitaplarına ek olarak geçerlidir.

ACIL DUR



Vinç ile tehlikeli durumlar yaşandığında:

- ➔ Durdurma düğmesine basın.
- Verici, alıcıya bir durdurma sinyali gönderir.
- Normal durumda kesintisiz olarak alıcıya gönderilen hazır sinyali yarıda kesilir.
- Alıcı, durdurma sinyalini alır ve bunun dışında vericiden başka hazır sinyali almaz.
- Alıcı, vinci Acil Durdurma durumuna getirir.
- Vinç hemen frenlenir ve durur.

Tehlikeli durum giderildiğinde:

- ➔ Durdurma düğmesini, çeyrek tur saat yönünde çevirin.
- Verici, açılır ve alıcıda sisteme giriş yapar.
- Verici PIN korumalı ise: Göstergede "Enter PIN" (PIN girişi) pencere menüsü görüntülenir.
- ➔ İsteddiğiniz korumalı işlev için daha önce belirlediğiniz PIN'i girin. Bakınız "Kod veya PIN girilmesi" sayfa 17.
- ➔ ENTER'e basın.
- Göstergede "Release" (Etkinleştirme) gösterilir.
- ➔ KLAKSON için öngörülen iki durumlu anahtara basın ve bırakın.
- Klakson sesi vinçte duyulur.
- Vinç kullanıma hazırdır.

PILLERİN YERLEŞTİRİLMESİ



YANAN PİLLER NEDENİYLE İNSANLAR İÇİN TEHLİKE!

Piller hasar görürse veya kısa devre yaparsa, bu durum aşırı ısınmaya ve hatta yangına neden olabilir.

Pilleri ezmeyin, delmeyin veya kısa devre yaptırmayın. Sadece orijinal piller kullanın. Farklı üreticilerin pillerini ve/veya yeni ve kullanılmış pilleri karıştırmayın.

Henüz herhangi bir pil yerleştirilmedi ise:



- Durdurma düğmesine basın.
- Pil yuvası kapağının vidalarını çıkarın ve açın.
- Pilleri hasar açısından kontrol edin.
Pillerin hasarlı olması durumunda, pilleri usulüne uygun şekilde bertaraf edin ve yeni pillerle değiştirin!
- Kutuplara dikkat edin ve pilleri (2 adet, Tip AA Mignon) pil yuvasına yerleştirin.
Şarj edilebilir pilleri ve tek kullanımlık pilleri birlikte kullanmayın. Tek kullanımlık piller akabilir ve vericiye zarar verebilirler.
Farklı kapasiteye sahip pil kullanmayın. Aksi takdirde, piller zarar görebilir.
- Pil yuvası kapağını kapatın ve vidalarını sıkın.

VERİCİNİN TAŞINMASI VE SABİT TUTULMASI

BEL KEMERİNİN TAKILMASI



- Bel kemerinin uzunluğunu ayarlayın.
- Bel kemeri ile birlikte vericiyi belinize takın ve kemer tokasını kapatın.

ÇALIŞMAYA BAŞLAMADAN ÖNCE KONTROL ETME, ÇALIŞTIRMA VE ETKİNLEŞTİRME

ABURemote'a sahip vinç ile çalışmaya başlamadan önce, aşağıdaki noktaları kontrol edin. Hasar veya sorunlar söz konusu olduğunda, vinçte çalışmayın ve bu durumu iş arkadaşlarınıza ve amirlerinize bildirin.

VERICİNİN DIŞ KISIMLARININ KONTROL EDİLMESİ

- Vericideki herhangi bir parça kırılmış veya bozuk mu?
- Kontrol kollarındaki, iki durumlu anahtarlardaki, devirme şalterlerdeki veya diğer düğmelerdeki lastik parçalarda yarıklar ve yırtıklıklar veya kirlenme var mı?

ÇALIŞTIRMA

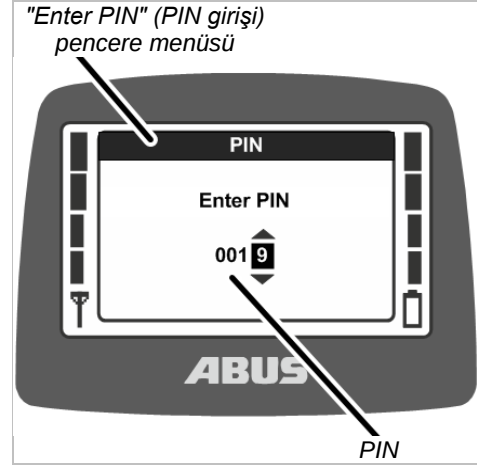


- ➔ Şayet gerekiyorsa: Tüm vinci, şebeke kesicisi şalter ile açın.
 - Vinç ve alıcı, açılmıştır.
 - Alıcı, ilgili vericiyi bekliyor.
- ➔ Durdurma düğmesini, çeyrek tur saat yönünde çevirin.
 - Verici açılır, gösterge ışığı yanar.
 - Otomatik yayın kanalı aramasında: Verici, otomatik olarak boş bir yayın kanalı arar ve bu kanala işlev atar.
 - Verici, alıcının menziline bulunuyorsa, alıcı, verici ile bağlantı kurar.

SADECE PIN ETKİN OLDUĞUNDA

PIN GIRILMESİ

Verici veya belirli bir işlev PIN ile korunuyorsa:



- Göstergede "Enter PIN" (PIN girişi) pencere menüsü görüntülenir.
- ➔ İsteddiğiniz korumalı işlev için daha önce belirlediğiniz PIN'i girin. Bakınız "Kod veya PIN girilmesi" sayfa 17.
- ➔ ENTER'e basın.
- Verici çalıştırılır ve girilen PIN'e uygun korumalı işlev etkinleştirilir.

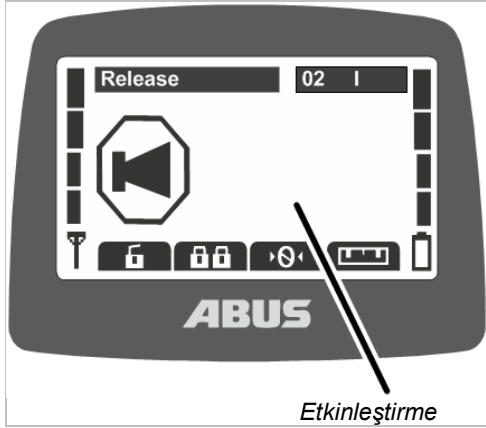
Kendilerine ait PIN'leri olan dört farklı PIN düzeyi vardır:

- Düzey 0: Verici koruması (Verici sadece doğru PIN girilerek çalıştırılabilir).
- Düzey 1: "Bridge limit switch" (Sınır anahtarını köprüleme) korumalı işlevi ("Bridge limit switch" (Sınır anahtarını köprüleme) işlevi sadece doğru PIN girildiğinde seçilebilir).
- Düzey 2: Korumalı yük sınırlaması (Doğru PIN girildiğinde yük sınırlaması kapatılır).
- Düzey 3: PIN düzeyi 1 ve PIN düzeyi 2'nin birleşimi.

İşlevlere genel bakış ve PIN ve korumalı işlevlerin ayarlanmasına ilişkin bilgiler: Bkz. "Verici koruması ve korumalı işlevler için PIN ayarlanması" Sayfa 92.

Vericinin modeline bağlı olarak özel işlevler anahtarlı şalter ile de kontrol edilebilir. Bakınız "Vinçteki ek işlevlerin anahtarlı şalterler aracılığıyla kontrol edilmesi" sayfa 63.

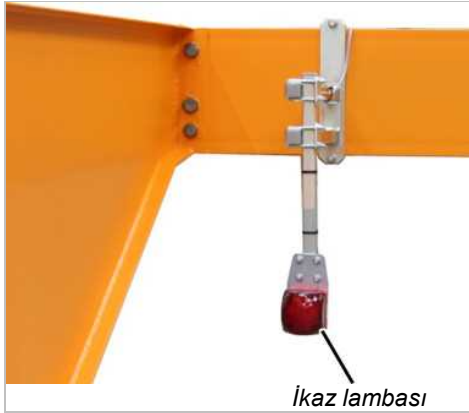
VERICİNİN ETKİNLEŞTİRİLMESİ



- Verici, otomatik olarak kapatma sırasında sistem girişi yapılan alıcıda tekrar sisteme giriş yapar.
- Göstergede "Release" (Etkinleştirme) gösterilir.
- ➔ KLAKSON için öngörülen iki durumlu anahtara basın ve bırakın.
- Klakson sesi vinçte duyulur.
- Vinç kullanıma hazırdır.

SADECE TELSİZLE KUMANDA İÇİN SINYAL LAMBASI OLDUĞUNDA

Verici etkinleştirilince:



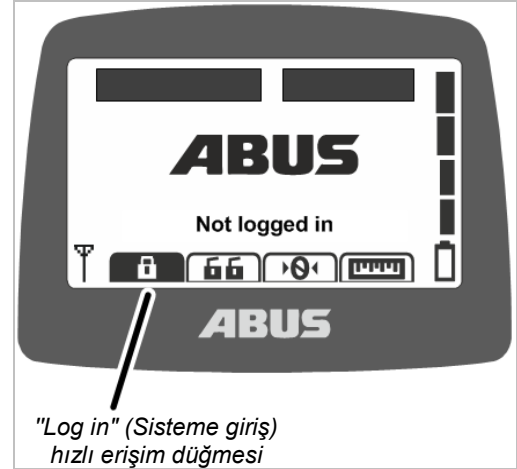
- Kırmızı sinyal lambası yanar.
- Bu sayede çevredeki insanlar, vinçte bir vericinin giriş yaptığını ve her an hareket edebileceğini anlar.

VERICIDE SİSTEME GİRİŞ YAPILMASI

Bazı durumlarda verici, alıcıda tekrar sisteme giriş yapmaz:

- Verici için, kapatma sırasında sisteme giriş yapılmamıştır.
- Vinç, vericinin menziline değil.
- Vinç, bu arada kapatılmıştır.
- Vinç bu arada yeniden çalıştırılmışsa.
- Vince başka bir verici giriş yapmışsa.
- Verici daha önce manuel olarak çıkış yapmışsa.
- Otomatik bir giriş işlemi daha önce iptal edilmişse.

Verici için tekrar otomatik olarak sisteme giriş yapılmadığında:



Ya:

"Log in" (Sisteme giriş) hızlı erişim düğmesine (kapalı asma kilit) basın.

Ya da:

MENÜ düğmesiyle ana menüyü açın,

"Crane operation" (Vinç kullanımı) menüsünü açın,

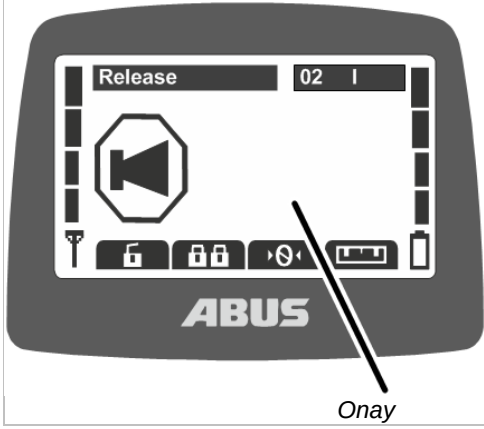
"Log in" (Sisteme giriş) menü ögesini açın.

- Verici veya bir işlev PIN korumalı ise: Göstergede "Enter PIN" (PIN girişi) pencere menüsü görüntülenir.



PIN'i girin. Bakınız "Kod veya PIN girilmesi" sayfa 17.

- Verici, alıcıda sisteme giriş yapar.



- Göstergede "Release" (Etkinleştirme) gösterilir.
- ➔ KLAKSON için öngörülen iki durumlu anahtara basın ve bırakın.
- Klakson sesi vinçte duyulur.
 - Vinç kullanıma hazırdır.

DURDURMA DÜĞMESİNİN KONTROL EDİLMESİ

Çalışmaya başlamadan önce kontrol edin:

- ➔ Kaldırma işlemi kontrol koluna sonuna kadar bastırın.
- Yük kancası, yukarı doğru hareket eder.
- ➔ Durdurma düğmesine basın.
- Verici kapanır.
 - Yük kancası, daha fazla yukarıya hareket etmez.
- ➔ Durdurma düğmesini, çeyrek tur saat yönünde çevirin.
- Verici, açılır ve alıcıda sisteme giriş yapar.
 - Verici PIN korumalı ise: Göstergede "Enter PIN" (PIN girişi) pencere menüsü görüntülenir.
- ➔ İsteddiğiniz korumalı işlev için daha önce belirlediğiniz PIN'i girin. Bakınız "Kod veya PIN girilmesi" sayfa 17.
- ➔ ENTER'e basın.
- Göstergede "Release" (Etkinleştirme) gösterilir.
- ➔ KLAKSON için öngörülen iki durumlu anahtara basın ve bırakın.
- Klakson sesi vinçte duyulur.
 - Vinç kullanıma hazırdır.

VINCIN KULLANILMASI

KALDIRMA İŞLEMİ VE İNDİRME İŞLEMİ, KEDİ ARABASINI HAREKET ETTİRME, VINCİ HAREKET ETTİRME



HAVADA ASILI YÜK NEDENİYLE İNSANLAR İÇİN TEHLİKE!

Vinç operatörünün yükü net bir şekilde görememesi durumunda, kişiler yükün çarpması sonucu ölebilir veya yaralanabilir.

Yük, vinç ve çalışma alanı, tamamiyle görünüyorsa, vinci işletin veya bir işaretçi eşliğinde çalışın.



HAVADA ASILI YÜK NEDENİYLE İNSANLAR İÇİN TEHLİKE!

Vinç operatörü, tökezlediğinde, istemeden vericiyi etkinleştirebilir. Böyle bir durumda, yük nedeniyle insanlar ölebilir veya yaralanabilir.

Vinci sadece güvenli bir şekilde durulabilecek bir yerden çalıştırın.



VERICİNİN DIKKATSIZ KULLANIMI NEDENİYLE KİŞİLER İÇİN TEHLİKE!

Vericinin dikkatsiz kullanılması (örn. atılması, onunla vurulması,...) halinde verici zarar görür, doğru çalışmaz ve vince istenmeyen sinyaller gönderebilir. Böyle bir durumda, yük nedeniyle insanlar ölebilir veya yaralanabilir.

Vericiyi elinizden bırakırken dikkatli olun ve yedek alet olarak kullanmayın.



İki kademeli kontrol kolu varsa: Vinci ve kedi arabasını yönetmek için, kontrol koluna sonuna kadar veya yarı oranında basın.

Orantılı kontrol kolu varsa: Vinci ve kedi arabasını yönetmek için, kontrol koluna kademesiz olarak basın.

Kaldırma işlemi ve indirme işlemi için öngörülmuş kontrol kolu, indirme işlemi için vücuttan uzağa doğru itilmeli, kaldırma işlemi için de vücuda doğru çekilmelidir. Vinç operatörü, vericiyi bel kemerinde taşıyorsa, verici eğik şekilde aşağıya sarkan konumdadır. Bu sayede, kontrol kolunun yönü ile yük kancasının yönü birbirinin aynı olur.

- Göstergede, vinci, kedi arabasının ve yük kancasının yönü gösterilir.

İki kedi arabası olan bir vinci kontrol edilmesi: Bakınız "İki kedi arabalı vinci kullanılması" sayfa 64.

Bir kedi arabası olan bir vinçte de vericide "I" ve "II" göstergeleri arasında geçiş yapılabilir, ancak her zaman kedi arabası I kontrol edilir.

Tandem işletiminde iki vinci kontrol edilmesi: Bakınız "Vinçlerin tandem işletimde kullanılması" sayfa 68.

KLAKSON ÇALMAK

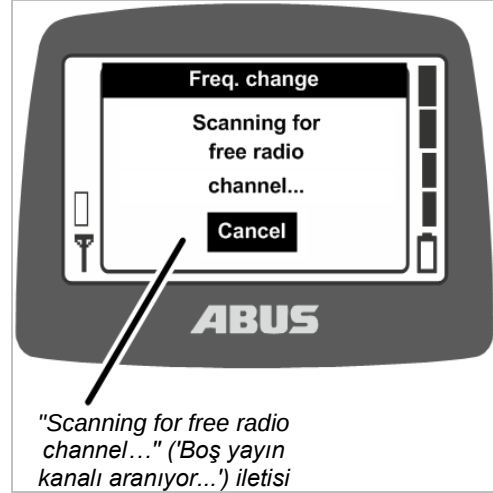
Diğer insanları tehlikeler hakkında uyarmak için:



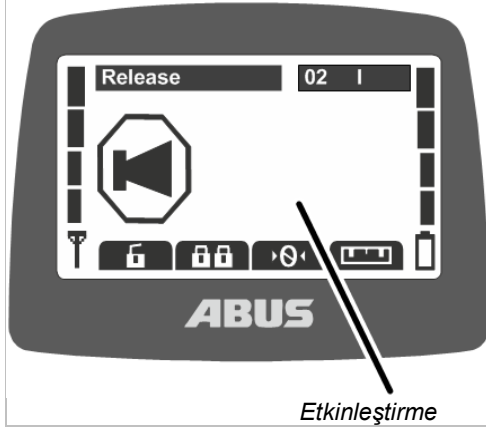
- ➔ KLAKSON iki durumlu anahtarına basın.
- Klakson sesi vinçte duyulur.

YAYIN KANALININ DEĞİŞTİRİLMESİ

Arızalar meydana geldiğinde (bağlantının kesilmesi veya sinyal kalitesinin düşmesi):



- ➔ KANAL DEĞİŞİKLİĞİ iki durumlu anahtarına basın.
- Verici, alıcıya olan bağlantıyı keser.
 - Alıcı, ilgili vericiyi bekliyor.
 - Göstergede, "Scanning for free radio channel..." (Boş yayın kanalı aranıyor) iletişi gösterilir.
 - Verici, 433 MHz veya 868 MHz yayın bandını tarar ve çevresindeki güncel yayın durumunu değerlendirir. Verici buna dayanarak bağlantı için mümkün olan en iyi yayın kanalını seçer.
 - Alıcı, vericiyi bulur.



- Göstergede "Release" (Etkinleştirme) gösterilir.
- ➔ KLAKSON için öngörülen iki durumlu anahtara basın ve bırakın.
- Klakson sesi vinçte duyulur.
- Vinç kullanıma hazırdır.

Yayın kanalı sadece, verici, sabit bir yayın kanalına ayarlanmadıysa değiştirilebilir. Vericinin sabit bir yayın kanalına ayarlanması: Bakınız "Yayın kanalının ayarlanması" sayfa 85.

Verici, kanal değişikliğinde çevresindeki mevcut yayın durumunu değerlendirir. İşletim devam ederken yayın durumu değiştiğinde, yayın kanalı otomatik olarak değiştirilmez.

Arızalar meydana geldiğinde (örn. bağlantının kesilmesi veya sinyal kalitesinin düşmesi), vericide kanal değişikliğine basılmalıdır. Bu durumda verici çevresindeki yayın durumu yeniden değerlendirilir.

Kanal değişikliğine birkaç kez arka arkaya kısa basılırsa:

- Yayın durumu her seferinde yeniden değerlendirilir ve yayın kanalı daha önce açıklandığı gibi değiştirilir.
- Yayın durumu son kanal değişikliğinden sonra değişmediyse (örn. verici hala aynı konumda olduğundan): Verici yine de yayın kanalını değiştirir.

Bölgedeki yayın durumunun değerlendirilmesi, önceki kanal değişikliği ile aynı sonuca ulaşsa bile, kullanılan yayın kanalı değiştirilir. Bu durumda bir sonraki en iyi yayın kanalı kullanılır.

Bu şekilde bilinçli olarak beş en iyi değerlendirilen yayın kanalı arasında geçiş yapılabilir.

PARAZİTLERİN ÖNLENMESİ

ABURemote tarafından kullanılan yayın kanalında başka cihazlar tarafından parazit üretildiğinde, bu durum bağlantının kesilmesine (örn. 101 hatasına) neden olabilir.

ABURemote, verici ve alıcı arasındaki duvarlar ve nesneler gibi etkenlere bağlı olarak 100 metrenin üzerinde bir menzile sahiptir. Menzile kapasitesini kısıtlayabilen diğer faktörler arasında örneğin telsiz teknolojisine sahip diğer cihazlar ve nem oranı gibi çevre şartları yer almaktadır.

Parazitleri önlemek için aşağıdaki ipuçlarını dikkate alın:

- Alıcının manyetik ayaklı anteninin montaj yerini en uygun şekilde seçin. Bkz. "Vince montajın planlanması" Sayfa 24.
 - Birden fazla verici varsa asgari mesafeye uyun. Bakınız "Birden fazla verici varsa asgari mesafeye uyulması" sayfa 37.
 - Yayın kanalını manuel olarak değiştirin. Bkz. "Yayın kanalının değiştirilmesi" Sayfa 35.
 - Yayın kanalının otomatik olarak değiştirilmesi ve ilaveten manuel olarak değiştirilmesi yerine bir yayın kanalı sabit olarak ayarlanabilir. Bkz. "Yayın kanalının ayarlanması" sayfa 85.
- Bu bağlamda tüm hangar için genel bir frekans yönetimi oluşturulmalıdır.
- Birbirine çok yakın yerlerde kullanılan birden fazla verici varsa, tüm vericilerin verici gücünün düşürülmesi yardımcı olacaktır. Bakınız "Verici ve alıcı için verici gücünün ayarlanması" sayfa 88.
 - Birbirine çok yakın yerlerde kullanılan birden fazla alıcı varsa, tüm alıcıların verici gücünün düşürülmesi yardımcı olacaktır. Bkz. "Verici ve alıcı için verici gücünün ayarlanması" Sayfa 88.

BIRDEN FAZLA VERİCİ VARSA ASGARI MESAFEYE UYULMASI

Birden fazla verici birbirine fazla yakın noktalarda kullanılıyorsa zaman zaman parazitler oluşabilir.

Telsiz bağlantısının kalitesi, örn. yayın kanalı, alıcıya ve diğer vericilere olan mesafe, çevredeki verici sayısı, telsiz bağlantılı diğer cihazlar, ayarlı verici gücü vs. gibi birçok faktöre bağlıdır...

Arızalar meydana geldiğinde (bağlantının kesilmesi veya sinyal kalitesinin düşmesi):

- ➔ Diğer vericilere birkaç metre mesafe bırakın.
 - ➔ Yakın çevredeki tüm vericilerin verici gücünü düşürün. Bakınız "Verici ve alıcı için verici gücünün ayarlanması" sayfa 88.
- Çevredeki tüm vericilerin verici gücünün düşürülmesi sayesinde tüm telsiz sahasının yoğunluğu azalır ve bunun sonucunda karşılıklı parazitlendirmeye azalır.

STANDBY (BEKLEME)

Vericide belirli bir süre boyunca hiçbir düğmeye basılmazsa, verici, "Standby" (Bekleme) işletme moduna geçer. Bu işlem, hem sisteme giriş yapılmış hem de sistemden çıkış yapılmış bir vericide yapılır.

Verici "Standby" (Bekleme) işletme modu sayesinde elektrikten tasarruf eder ve vericinin bir yere bırakılıp unutulması halinde, ek güvenlik sunar.

Vericinin, ne kadar süre sonra "Standby" (Bekleme) işletme moduna geçeceği ayarlanabilir. Bakınız "Standby (Bekleme) modunun ayarlanması" sayfa 75.

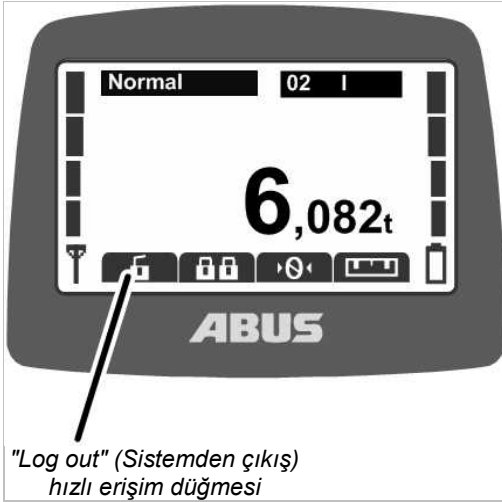
Vericinin yeniden açılması:

- ➔ Durdurma düğmesine basın.
- ➔ Durdurma düğmesini, çeyrek tur saat yönünde çevirin.
 - Verici, açılır ve alıcıda sisteme giriş yapar.
 - Verici PIN korumalı ise: Göstergede "Enter PIN" (PIN girişi) pencere menüsü görüntülenir.
- ➔ İsteddiğiniz korumalı işlev için daha önce belirlediğiniz PIN'i girin. Bakınız "Kod veya PIN girilmesi" sayfa 17.
- ➔ ENTER'e basın.
 - Göstergede "Release" (Etkinleştirme) gösterilir.
- ➔ KLAKSON için öngörülen iki durumlu anahtara basın ve bırakın.
 - Klakson sesi vinçte duyulur.
 - Vinç kullanıma hazırdır.

VERICININ KAPATILMASI VE SİSTEMDEN ÇIKIŞ İŞLEMİ

VERICI İÇİN SİSTEMDEN ÇIKIŞ İŞLEMİ

- Başka bir vericinin vinci tandem işletimde devralabilmesi için, verici sistemden çıkmış olmalıdır. Sisteme girişi yapılmış bir vericiyi sadece kapatmak veya "Standby" (Bekleme) işletme moduna geçmesini beklemek, yeterli değildir.



Ya:

"Log out" (Sisteme çıkış) hızlı erişim düğmesine (açık asma kilit) basın.

Ya da:

MENÜ düğmesiyle ana menüyü açın,

"Crane operation" (Vinç kullanımı) menüsünü açın,

"Log out" (Sistemden çıkış) menü ögesini açın.

- Verici, vinçte sistemden çıkış yapar ve işletme modu "Not logged in'e" (Sisteme giriş yapılmadı) geri döner.
- Şimdi, başka bir verici, vinci tandem işletimde devralabilir.

VERICI İÇİN, ALICI ÜZERİNDEN SİSTEMDEN ÇIKIŞ YAPILMASI

Verici için alıcı üzerinden de sistemden çıkış yapılabilir. Bu durum, özellikle, bir verici için sistemden çıkış yapılmasının gerekli olduğu, fakat bu vericiye erişimin de mümkün olmadığı hallerde yararlıdır (örn. bir dolaba konulup kilitlenmiş olması).



Vinci, şebeke kesicisinden kapatın.



- Alıcı da dahil, vinci tamamı kapatılır.



En az 30 saniye bekleyin.



- Alıcıda, hangi verici için sisteme giriş yapıldığı bilgisi kaybolur.



- Verici açılmış ise: Göstergede, "Receiver disconnected" (Alıcıya olan bağlantı kesildi) şeklindeki 101 no.lu ileti gösterilir ve verici, sistemden çıkış yapar.



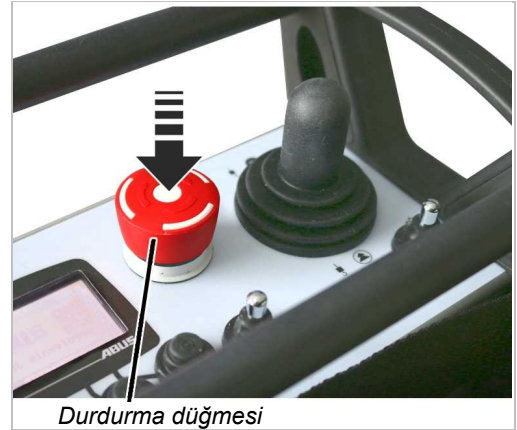
Vinci, şebeke kesicisi şalter ile çalıştırın.



- Şimdi başka bir verici, vinciye giriş yapabilir.

VERICININ KAPATILMASI

Vericinin kapatılması:



Durdurma düğmesine basın.



- Verici kapanır.

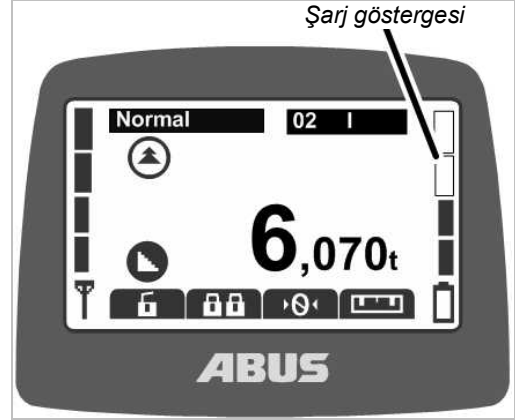
İşletmeye uzun süre ara verildiğinde:



- ➔ Pil yuvası kapağının vidalarını çıkarın ve açın.
- ➔ Pilleri çıkarın.
- ➔ Pil yuvası kapağını kapatın ve vidalarını sıkın.

PİL KAPASİTE GÖSTERGESİ

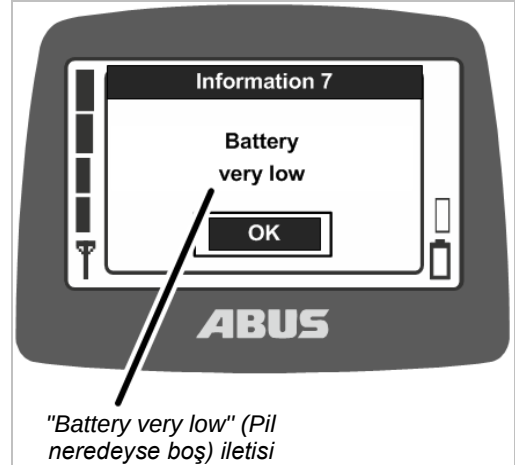
Telsizle kumanda ile normal çalışmada:



- Göstergenin sağ kenarındaki çubuklar, pillerin geriye kalan kapasitesini gösterir.

Dört dolu çubuk pilin dolu olduğunu, dört boş çubuk ise pilin boş olduğunu gösterir.

Pillerin, alarm için öngörülmuş ve ayarlanmış geriye kalan süresine ulaşıldığında:



- Göstergede, "Battery very low" (Pil neredeyse boş) iletisi gösterilir.

İletin gösterilmesinin gerektiği, pillerin geriye kalan süresi ayarlanabilir. Bkz. "Pillerin geriye kalan sürelerinin gösterilmesi ve alarmın ayarlanması" Sayfa 76.

- İleti onaylanmadan önce, vinci hareket ettirme, kedi arabasını hareket ettirme veya kaldırma işlemi/indirme işlemi için yeni bir komut verilemez.

- ➔ ENTER'e basın.
- ➔ Yükü indirin.
- ➔ Pilleri değiştirin.

PILLERİN DEĞİŞTİRİLMESİ



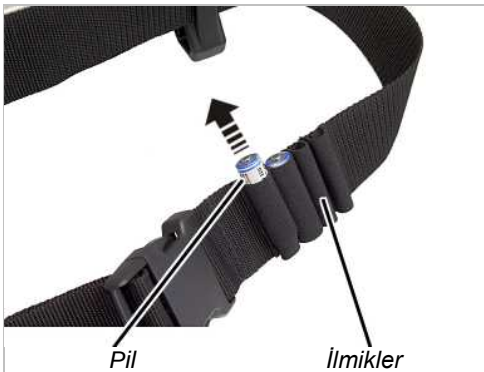
YANAN PİLLER NEDENİYLE İNSANLAR İÇİN TEHLİKE!

Piller hasar görürse veya kısa devre yaparsa, bu durum aşırı ısınmaya ve hatta yangına neden olabilir.

Pilleri ezmeyin, delmeyin veya kısa devre yaptırmayın. Sadece orijinal piller kullanın. Farklı üreticilerin pillerini ve/veya yeni ve kullanılmış pilleri karıştırmayın.



- Pil yuvası kapağının vidalarını çıkarın ve açın.
- Pilleri çıkarın.



- Şarjlı pilleri, bel kemerindeki ilmikten veya şarj aletinden alın.
 - Pilleri hasar açısından kontrol edin.
- Pillerin hasarlı olması durumunda, pilleri usulüne uygun şekilde bertaraf edin ve yeni pillerle değiştirin!

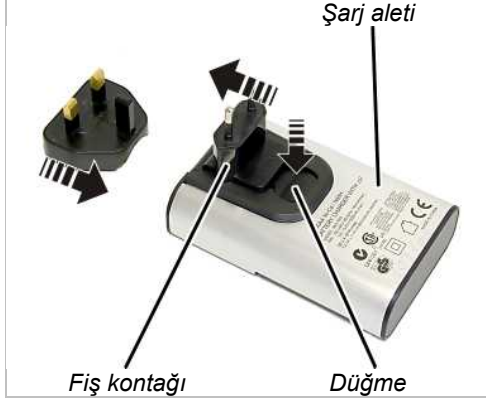


- Pilleri hasar açısından kontrol edin.
- Pillerin hasarlı olması durumunda, pilleri usulüne uygun şekilde bertaraf edin ve yeni pillerle değiştirin!
- Kutuplara dikkat edin ve pilleri (2 adet, Tip AA Mignon) pil yuvasına yerleştirin.
- Şarj edilebilir pilleri ve tek kullanımlık pilleri birlikte kullanmayın. Tek kullanımlık piller akabilir ve vericiye zarar verebilirler.
- Farklı kapasiteye sahip pil kullanmayın. Aksi takdirde, piller zarar görebilir.
- Pil yuvası kapağını kapatın ve vidalarını sıkın.

PILLERİN ŞARJ EDİLMESİ

Şarj aleti, değiştirilebilir fiş kontakları sayesinde, yerel elektrik şebekesine uyarlanabilir.

ŞARJ ALETİNDEKİ FİŞ KONTAĞININ DEĞİŞTİRİLMESİ



- ➔ Tip etiketindeki bilgileri, yerel elektrik şebekesi ile karşılaştırın.
- ➔ Şarj aletinin arka yüzündeki düğmeye basın.
- ➔ Fiş kontağını yukarıya itin ve çıkararak alın.
- ➔ Uygun fiş kontağını üzerine itin ve duyulacak şekilde yerine oturtun.

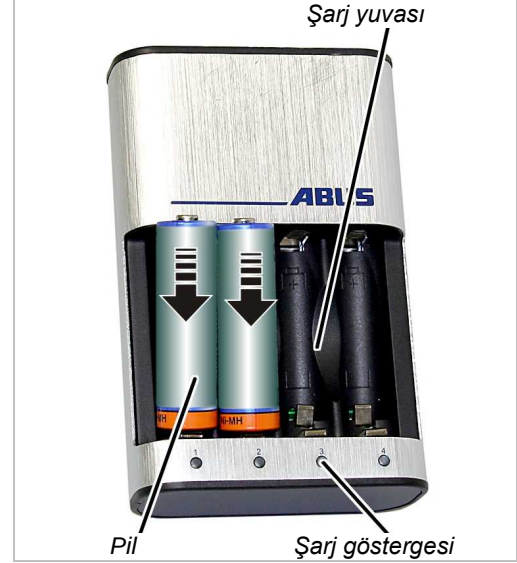
PILLERİN ŞARJ EDİLMESİ



YANAN PILLER NEDENİYLE İNSANLAR İÇİN TEHLİKE!

Piller usulüne uygun olmayan şekilde şarj edilir veya kısa devre yaptırılırsa, ısı kaynaklı hasarlar veya patlama meydana gelebilir.

Pilleri usulüne uygun şekilde şarj edin!
Pillerin kutuplarına dikkat edin.
Pilleri sadece orijinal şarj cihazında şarj edin ve şarj süresi ile izin verilen şarj akımına uyun.



- ➔ Pilleri hasar açısından kontrol edin.
- Pillerin hasarlı olması durumunda, pilleri usulüne uygun şekilde bertaraf edin ve yeni pillerle değiştirin!
- ➔ Kutuplara dikkat edin ve pilleri şarj aletinin içine yerleştirin.
- ➔ Şarj aletini elektrik prizine takın.
 - İlgili pil yuvasına ait şarj göstergesi yavaşça yanıp söner.
 - Piller ısınır.

Şarj göstergesi kırmızı yanıp söndüğünde:

- Pil bozuktur veya tek kullanımlık bir pil yerleştirilmiştir.
- ➔ Pili çıkarın ve bertaraf edin.
- ➔ Pilleri, ev çööpüne atmayın. Bunları, yerel yönetmelikler uyarınca bertaraf edin.

ŞARJ İŞLEMİNDEN SONRA

Şarj göstergesi, sürekli olarak yeşil yanıyorsa:



- Pil tamamen şarj olmuştur.
- Şarj aleti, muhafaza şarjı konumuna geçer.

Bu şekilde piller, gerektiğinde otomatik olarak şarj edilirler ve her zaman eksiksiz olarak şarjlı olurlar. Piller, bu şekilde hasar görmezler ve kapasitelerinden bir şey kaybetmezler.

- ➔ Gerekirse: Pilleri şarj yuvasından çıkarın.
- ➔ Pilleri yedek pil olarak, vericinin bel kemerindeki ilmiklere yerleştirin.

PILLERİN MUHAFAZA EDİLMESİ

- ➔ Pilleri serin (tercihen 25 C'nin altında), iyi havalandırılan bir yerde; nemden, ısı kaynaklarından ve açık ateşten uzakta muhafaza edin.

70° C üzerindeki sıcaklıklar pillerin akmasına neden olabilir!

VERİCİNİN TEMİZLENMESİ

Hafif kirlenmelerde:

- ➔ Vericiyi, bir bez ve hafif sabunlu su ile temizleyin.

Şiddetli kirlenmelerde:

- ➔ Vericiyi, bir bez ve izopropanol ile temizleyin.

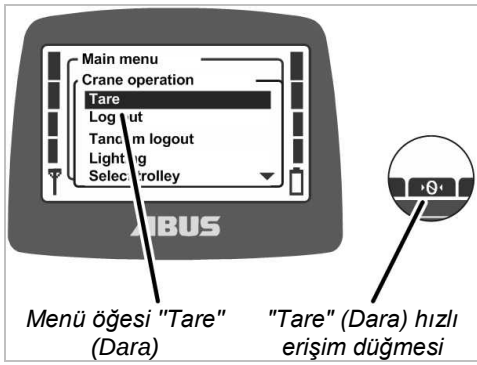
DARA

SADECE, YÜK GÖSTERGESİ İLE DONATILMIŞ VINÇTE

DARA

"Tare" (Dara) ile, vincin ağırlık göstergesi, sıfır değerine getirilebilir. Böylece, bir fark ölçümü mümkün olur; örn. bir traversin ağırlığını da birlikte tartmamak için.

İşlev, menüde veya bir hızlı erişim düğmesi üzerinden seçilebilir.



Ya:

"Tare" (Dara) hızlı erişim düğmesine (üzerinde iki ok bulunan sıfır) basın.

Ya da:

MENÜ düğmesiyle ana menüyü açın,

"Crane operation" (Vinç kullanımı) menüsünü açın,

"Tare" (Dara) menü öğesini açın.



Hızlı erişim düğmesini veya menüde ENTER'i yaklaşık 3 saniye boyunca basılı tutun.

- Asılan yükün göstergesi, sıfır değerine getirilir.

Daranın sıfırlanması:



"Tare" (Dara) (üzerinde iki ok bulunan sıfır) hızlı erişim düğmesine basın veya "Tare" (Dara) menü öğesini yeniden açın.



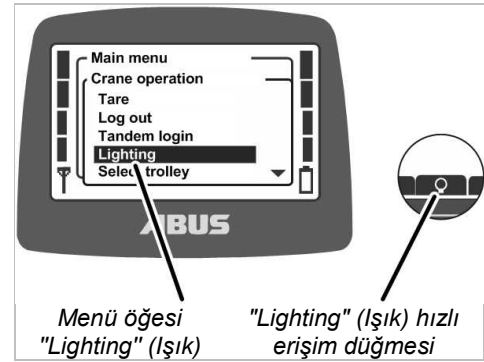
Asılan yük göstergesinde yeniden asıl değer gösterilir.

VINÇ IŞIĞININ AÇILMASI VE KAPATILMASI

SADECE VINÇ IŞIĞI SÖZ KONUSU OLDUĞUNDA

"Lighting" (Işık) işlevi ile, vinç ışığı açılabilir ve kapatılabilir.

İşlev, menüde veya bir hızlı erişim düğmesi üzerinden seçilebilir.



Ya:

"Lighting" (Işık) hızlı erişim düğmesine (ampul) basın.

Ya da:

MENÜ düğmesiyle ana menüyü açın,

"Crane operation" (Vinç kullanımı) menüsünü açın,

"Lighting" (Işık) menü öğesini açın.



Vinç ışığı açılır.



Vinçteki ışığı tekrar kapatmak için "Lighting" (Işık) hızlı erişim düğmesine yeniden basın veya "Crane operation" (Vinç kullanımı) menüsünde "Lighting" (Işık) menü öğesini yeniden açın.

SALLANMAYI SÖNÜMLEME TERTİBATININ KULLANILMASI

SADECE SALLANMAYI SÖNÜMLEME TERTİBATI OLAN ABUCONTROL VARSA

ABUCONTROL olan bir vinçte "Sway control" (Sallanmayı sönümleme tertibatı) işlevi ile kedi arabasını hareket ettirme veya vinci hareket ettirme sırasında yük kancasının oynama hareketi önemli ölçüde azaltılır. Bakınız "ABUCONTROL" el kitabı.

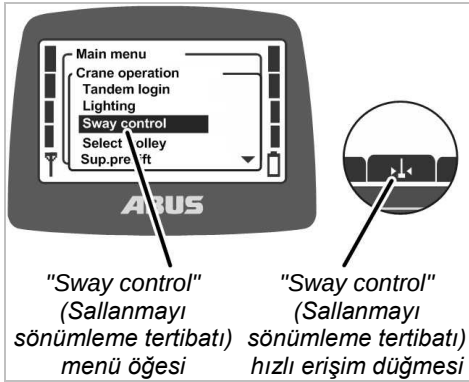
İşlev, menüde veya bir hızlı erişim düğmesi üzerinden seçilebilir.

Sallanmayı sönümleme tertibatının devreye alınması:

Sallanmayı sönümleme tertibatı şimdilik sadece tek kedi arabalı bir vinçte veya birden fazla kedi arabası olan bir vinçte, kullanılmayan kedi arabasının park pozisyonunda (yük kancası, kaldırma üst konum sınırlayıcısına temas etmeli) durması halinde çalışır. Birden fazla kedi arabası birlikte işletilirken veya tandem işletiminde sallanmayı sönümleme tertibatı ayrıca serbest bırakılmalıdır. Bkz. ABUCONTROL el kitabı.

Sallanmayı sönümleme tertibatı, 1,5 m'den küçük kanca yolunda devre dışıdır. İşlevin kullanılabilmesi için kanca yolunun 1,5 m'den büyük olması gerekir.

Ayrı kumandalı ABURemote varsa: Yük kancalarından biri en yüksek kanca konumundaysa (kaldırma üst konum sınırlayıcısı), sallanmayı sönümleme tertibatı, diğer yük kancası için devreye alınabilir.



Ya:

"Sway control on" (Sallanmayı sönümleme tertibatı açık) hızlı erişim düğmesine (oklu sarkaç) basın.

Ya da:

MENÜ düğmesiyle ana menüyü açın,

"Crane operation" (Vinç kullanımı) menüsünü açın,

"Sway control" (Sallanmayı sönümleme tertibatı) menü öğesini açın.

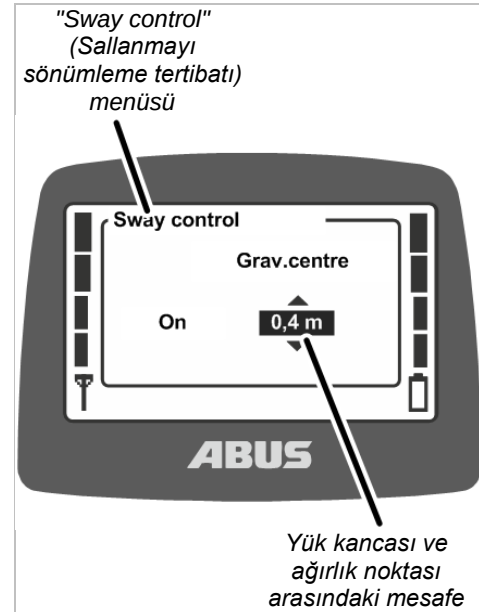
Sallanmayı sönümleme tertibatının doğru çalışması için ABUCONTROL, yük bağlama aracının uzunluğunu bilmelidir.



YÜKÜN SALLANMASI NEDENİYLE İNSANLAR İÇİN TEHLİKE!

Yük bağlama aracının uzunluğu yanlış ayarlandığında, yük ciddi şekilde sallanabilir! Böyle bir durumda, insanlar ölebilir veya yaralanabilir.

Her kancaya yük asma işleminden sonra yük bağlama aracının uzunluğunu ayarlayın!



- "Sway control" (Sallanmayı sönümleme tertibatı) pencere menüsü görüntülenir.

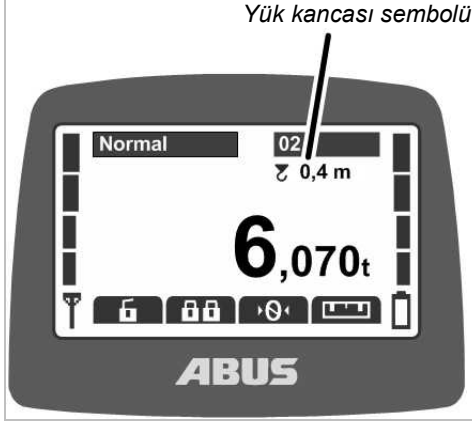
- Son ayarlanan mesafe görüntülenir.

➔ Yük kancası ve yükün ağırlık noktası arasındaki mesafeyi tahmin edin.

➔ Mesafeyi ayarlayın.

Mesafe, 0,2 m'lik adımlar halinde ayarlanabilir.

➔ ENTER ile değeri onaylayın.



- Vinç numarası altında bir yük kancası sembolü ve ayarlanan mesafe gösterilir.

Sallanmayı sönümlleme tertibatı ile vinci ve kedi arabasını hareket ettirme:

➔ Aşağıdaki şekilde vinci kullanın.

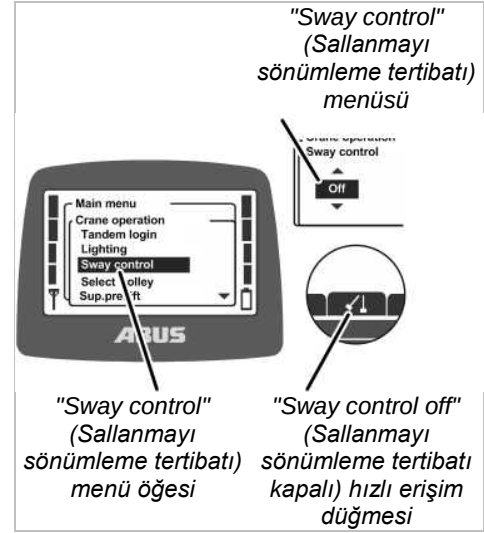
Bu sırada adım adım çalıştırmaktan veya hızlı bir şekilde ileri-geri anahtarlarmaktan kaçının.

- ABUControl, vinci ve kedi arabasının hareket hızlarından, kanca pozisyonundan ve yük bağlama aracının uzunluğundan, yükün normalde ne kadar sallanacağını hesaplar ve yürüyüş motorlarını, oynama hareketi azalacak şekilde hızlandırır ve frenler.
- Hızlanma ve fren mesafeleri çok değişmez.
- Rüzgar, yüke veya yük kancasına gelen darbeler veya manuel hareketler gibi dış etkenler dengelenmez.

Uyarı

Sallanmayı sönümlleme tertibatı, aktif durumdayken yükün sallanmasını önler. Bu nedenle ters kumanda ederek yükün sallanmasını manuel olarak engellemeye çalışmayın. Bu durum, işlevi olumsuz etkileyebilir veya bozabilir.

Sallanmayı sönümlleme tertibatının devre dışı bırakılması:



➔ Ya:

"Sway control off" (Sallanmayı sönümlleme tertibatı kapalı) hızlı erişim düğmesine (iki sarkaç) basın.

Ya da:

MENÜ düğmesiyle ana menüyü açın,

"Crane operation" (Vinç kullanımı) menüsünü açın,

"Sway control" (Sallanmayı sönümlleme tertibatı) menü öğesinde "off" (kapalı) değerini seçin,

ENTER ile onaylayın.

- Sallanmayı sönümlleme tertibatı devre dışı bırakılır.

Birden fazla kaldırma tertibatı arasında geçiş yapılıyorsa (örn. bir vinçteki iki kedi arabası arasında) sallanmayı sönümlleme tertibatı otomatik olarak kapatılır.

Ancak sallanmayı sönümlleme tertibatı, ABUControl'da seçilen ayara göre (yük bağlama aracının uzunluğu düzeltilerek) yeniden açılabilir.

KANCA MERKEZLEMESİNİN KULLANILMASI

SADECE KANCA MERKEZLEMESİ OLDUĞUNDA

"Kanca merkezlemesi" işlevi ile yük kancası, yük bağlandığında kaldırma işlemi sırasında otomatik olarak yükün yük bağlama noktasının üzerinde dikey olarak hizalanır. Bu sayede kedi arabasının dikey olarak konumlandırılması kolaylaşır ve hızlanır. Kanca merkezlemesi aktif olduğu süreçte yük, sadece düşük kaldırma hızında kaldırılabilir.

Kanca merkezlemesi, üst seviyede KranOS üzerinden etkinleştirilebilir ve devre dışı bırakılabilir. Bkz. ABUControl el kitabı.

- Bu işlev sadece bir hızlı erişim düğmesi üzerinden etkinleştirilebilir. İşlev sadece bir kedi arabası seçili olduğunda kullanılabilir. İki kedi arabası seçiliyse işlev kullanılamaz.
- Kedi arabası ve vinç hareketinin kanca merkezlemesi üzerinden çalışabilmesi için ikinci veya üçüncü kedi arabasının kaldırma tertibatı park pozisyonunda (yük kancası, kaldırma üst konum sınırlayıcısına temas etmeli) durmalıdır.
- Vinç ve/veya kedi arabası önceden durdurma tertibatı bölgesinde bulunuyorsa, kanca merkezlemesi kullanılabilir olmaya devam eder, ancak kaldırma hızı ağır hareket hızına uyarlanır.
- Kanca merkezlemesi, 1,5 m'den küçük kanca yolunda devre dışıdır. İşlevin kullanılabilmesi için kanca yolunun 1,5 m'den büyük olması gerekir.
- Sadece üç kontrol koluna sahip vericilerde: Kanca merkezlemesi kullanılmadan önce, "Kedi arabası seçimi" iki durumlu anahtarı üzerinden kanca merkezlemesinin kullanılacağı kedi arabası seçilmelidir. Diğer kedi arabaları park pozisyonunda (yük kancası, kaldırma üst konum sınırlayıcısına temas etmeli) bulunmalıdır.
- Sadece üç kontrol koluna sahip vericilerde: Orta kontrol kolu "Hareketi serbest bırakma" için kullanılamaz.



KISITLI VINÇ VEYA KEDİ ARABASI HAREKETİ NEDENİYLE KİŞİLER İÇİN TEHLİKE!

Kanca merkezlemesi sadece vinç ve kedi arabası kısıtlamasız şekilde hareket edebildiğinde çalışır. Vincin bir hareket yönünde kısıtlanmış olması durumunda (örn. kedi arabasının sınır anahtarı çalışma bölgesinde durması nedeniyle), kanca merkezlemesi aktifken yani hareketi serbest bırakma onayı verilmişken kaldırma işlemi engellenir. Bu durumda yük kancası, bu hareket yönünde yükün üzerinde merkezlenmeyebilir. Bu da kaldırma işlemi sırasında istenmeyen bir yük sallanmasına neden olabilir.

Tüm vinç hareket eksenlerinde hareket yolunun açık olmasına dikkat edin. Kaldırma işlemi sırasında tehlikeli alanda bulunmayın.



YÜKÜN SALLANMASI NEDENİYLE İNSANLAR İÇİN TEHLİKE!

Bir yükün çevrilmesi gerekiyorsa ve kanca merkezlemesi aktifse, kedi arabası kayabilir ve yük sallanmaya başlayabilir. Böyle bir durumda, insanlar ölebilir veya yaralanabilir.

Yük çevirme işlemi sırasında kanca merkezlemesini kapatın!

Kanca merkezlemesi kullanımına yönelik uyarılar:

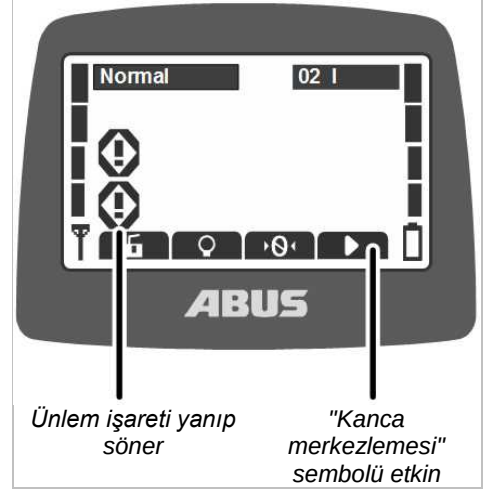
- Kanca merkezlemesi yardımcı bir işlemdir. Bu işlev, vinç operatörünü desteklemeyi ve kullanımı kolaylaştırmayı amaçlar. Vinç operatörünü özen yükümlülüğünden muaf tutmaz. Vinç kullanımı sadece eğitimli personel tarafından gerçekleştirilmelidir. Yükün güvenli bir şekilde taşınmasına ilişkin sorumluluk esas olarak vinç operatöründedir.
- Vinç operatörü daima tehlikeli alanın dışında bulunmalıdır.
- Kanca merkezlemesinde yük kancası, yükün yük bağlama noktasının üzerinde merkezlenir. Bu, her zaman yükün ağırlık merkezi olmak zorunda değildir. Simetrik olmayan veya yanlış bağlanmış bir yük, kanca merkezlemesi tarafından dengeli bir şekilde kaldırılmaz.
- Ağır bir yük kancasının daha hafif bir yükle birlikte kullanılması durumunda, kanca merkezlemesi işlevi kullanılırken yük kancası yükün üzerinde merkezlenmeden önce yük kaldırma işlemi sırasında zemin üzerinde sürüklenebilir. Bu nedenle yük, yük kancası ağırlığının 1/3'ünden daha küçük olmamalıdır.

Kanca merkezlemesinin devreye alınması:

- ➔ Yükü bağlayın.
- ➔ Eğer uzun bir kaldırma takımının önce gerilmesi gerekiyorsa, kaldırma takımını germek için öncelikle kaldırma butonuna basılmalıdır.



- ➔ "Hareketi serbest bırakma" (Oynat ve duraklat sembolü) hızlı erişim düğmesine basın ve basılı tutun, ardından kaldırma butonuna basın ve basılı tutun.



- Göstergede her iki vinç hareket eksenini yanıp sönen simgeler görüntülenir.
- Yük kancası yukarı gider ve kaldırma tertibatı vinç hareket yönünde ve kedi arabası hareket yönünde dikey olarak yükün yük bağlama noktasının üzerinde merkezlenir.
- Ardından yük kancası yükselmeye devam eder.

Kanca merkezlemesi aktif olduğu sürece yük, sadece düşük kaldırma hızında kaldırılabilir. Düşük kaldırma hızı KranOS üzerinden ayarlanabilir. Bkz. ABUControl el kitabı.

Kanca merkezlemesinin sonlandırılması:

- ➔ "Hareketi serbest bırakma" (Oynat ve duraklat sembolü) hızlı erişim düğmesini ve kaldırma butonunu bırakın.
- Hızlı erişim düğmesi bırakıldıktan sonra kanca merkezlemesi devre dışı kalır ve vinç normal kaldırma moduna geçer.

Kanca merkezlemesinin etkinleştirilmesi sırasında hata:

"Hareketi serbest bırakma" düğmesine basılmasına rağmen, örneğin bir hareket eksenini veya kaldırma işlemi engellendiği için kanca merkezlemesi kullanılamıyorsa veya sadece kısıtlı olarak kullanılabiliyorsa:

- Nokta matris LED göstergesi üzerinde "F0048: Hook assistant restricted. 3" ("F0048: Kanca asistanı kısıtlı. 3" iletisi görüntülenir) iletisi görüntülenir.
- Buna ek olarak, kedi arabası merkezlenmeden önce bir yükün kazara kaldırılmaması için kaldırma işlemi engellenir.

KANCA KILAVUZUNUN KULLANILMASI

SADECE KANCA KILAVUZU OLDUĞUNDA

"Kanca kılavuzu" işlevi ile yük kancası elle hareket ettirilebilir. Vinç ve kedi arabası, yük kancasının elle saptırıldığı yönü takip eder. Bu sayede vinç sezgisel olarak hareket ettirilebilir.

- Bu işlev sadece bir hızlı erişim düğmesi üzerinden etkinleştirilebilir. İşlev sadece bir kedi arabası seçili olduğunda kullanılabilir. İki kedi arabası seçiliyse işlev kullanılamaz.
- Kanca kılavuzu üzerinden kedi arabası ve vinç hareketinin çalışması için ikinci veya üçüncü kedi arabasının kaldırma tertibatı park pozisyonunda (yük kancası, kaldırma üst konum sınırlayıcısına temas etmeli) durmalıdır.
- Kanca kılavuzu, 1,5 m'den küçük bir kanca yolunda devre dışıdır. İşlevin kullanılabilmesi için kanca yolunun 1,5 m'den büyük olması gerekir.
- Sadece üç kontrol koluna sahip vericilerde: Kanca kılavuzu kullanılmadan önce, "Kedi arabası seçimi" iki durumlu anahtarı üzerinden kanca kılavuzunun kullanılacağı kedi arabası seçilmelidir. Diğer kedi arabaları park pozisyonunda (yük kancası, kaldırma üst konum sınırlayıcısına temas etmeli) bulunmalıdır.
- Sadece üç kontrol koluna sahip vericilerde: Orta kontrol kolu "Hareketi serbest bırakma" için kullanılamaz.

Kanca kılavuzunun kullanımına yönelik uyarılar:

- Kanca kılavuzu yardımcı bir işlevdir. Bu işlev, vinç operatörünü desteklemeyi ve kullanımı kolaylaştırmayı amaçlar. Vinç operatörünü özen yükümlülüğünden muaf tutmaz. Vinç kullanımı sadece eğitimli personel tarafından gerçekleştirilmelidir. Yükün güvenli bir şekilde taşınmasına ilişkin sorumluluk esas olarak vinç operatöründedir.
- Vinç operatörü daima tehlikeli alanın dışında bulunmalıdır.
- Konumlandırma kumandası aynı anda etkinleştirilmemelidir, aksi takdirde kanca kılavuzu işlevi kullanılamaz.

Kanca kılavuzunu çalıştırma:

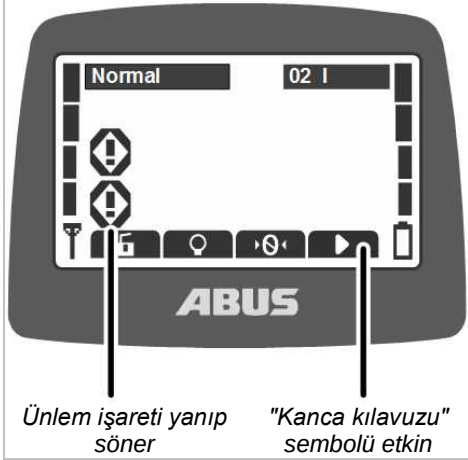


"Hareketi serbest bırakma" (Oynat ve duraklat sembolü) hızlı erişim düğmesine basın ve basılı tutun.

veya

"Hareketi serbest bırakma" (Oynat ve duraklat sembolü) hızlı erişim düğmesine basın ve herhangi bir hareket ettirme komutuna (vinci ileri hareket ettirme, vinci geri hareket ettirme, kedi arabasını sola hareket ettirme, kedi arabasını sağa hareket ettirme) basın ve basılı tutun.

Hızlı erişim düğmesi, hareket komutu basılıyken bırakılabilir.



- Göstergede her iki vinç hareket eksenini için yanıp sönen simgeler görüntülenir.
 - Kanca kılavuzu etkindir.
- ➔ Boş yük kancasını elle saptırın.
- Vinç ve kedi arabası, saptırma hareketini uygun hızda takip eder.



HALATIN TUTULMASI NEDENİYLE EZİLME TEHLİKESİ!

Halatın tutulması parmakların ezilmesine neden olabilir.

Halatın yakınından tutmayın, çünkü halat kaldırma işlemi/indirme işlemi sırasında hareket eder. Kanca kılavuzunu kullanmak için vinci yalnızca boş yük kancasından tutun!

Kanca kılavuzunun sonlandırılması:

➔ "Hareketi serbest bırakma" (Oynat ve duraklat sembolü) hızlı erişim düğmesini veya hareket komutu butonunu bırakın.

- Vinç ve kedi arabası fren yapar.

Kanca kılavuzu, "Hareketi serbest bırakma" (Oynat ve duraklat sembolü) hızlı erişim düğmesine veya hareket komutu butonuna basıldığı sürece kullanılabilir.

Yük kancası güçlü bir şekilde ileri geri sallandığında:

- Kanca kılavuzu, boş yük kancasının iki salınımından sonra otomatik olarak sonlandırılır. Bu durum salınım yapmasını engeller.
- Vinci hareket ettirme, kedi arabasını hareket ettirme ve kaldırma işlemi durdurulur.

Kanca kılavuzu etkinleştirilirken hata:

"Hareketi serbest bırakma" düğmesine basıldıysa ancak kanca kılavuzu kullanılamıyorsa veya sadece kısıtlı bir şekilde kullanılabiliyorsa:

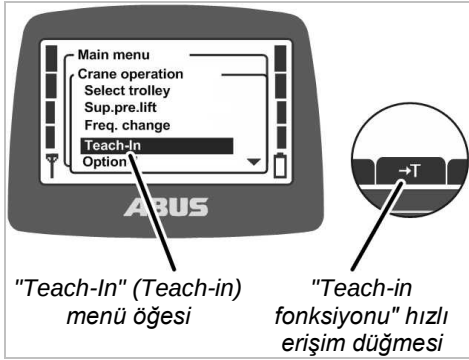
- Nokta matris LED göstergesi üzerinde "F0048: Hook assistant restricted. 3" ("F0048: Kanca asistanı kısıtlı. 3" iletisi görüntülenir) iletisi görüntülenir..

ELEKTRONİK KALDIRMA SINIR ANAHTARINDA TEACH-IN FONKSİYONUNUN UYGULANMASI

SADECE, ELEKTRONİK KALDIRMA SINIR ANAHTARINA SAHİP ZİNCİR PALANGASINDA

"Teach-In" (Teach-in) işlevi ile elektronik kaldırma sınır anahtarına sahip bir zincir palangasında kaldırma sınır anahtarının anahtarlama noktası ayarlanabilir. Bakınız "Kaldırma sınır anahtarı" el kitabı.

İşlev, menüde veya bir hızlı erişim düğmesi üzerinden seçilebilir.



Ya:

"Teach-in fonksiyonu" hızlı erişim düğmesine (oklu T) basın ve konum kaydedilene kadar basılı tutun.

Ya da:

MENÜ düğmesiyle ana menüyü açın,

"Crane operation" (Vinç kullanımı) menüsünü açın,

"Teach-In" (Teach-in) menü öğesini açın ve ENTER'a basın ve konum kaydedilene kadar basılı tutun.

- Yük kancasının o anki pozisyonu kaydedilir.

YÖN DEĞİŞTİRME KUMANDASI SINIR ANAHTARLARINI KÖPRÜLEME

SADECE SINIR ANAHTARINI KÖPRÜLEMEDE

"Sınır anahtarı" işlevi ile, bir yön değiştirme kumandasının sınır anahtarı (örn. vincin normalde üzerinden geçmemesi gereken yüksek makinelerde) köprülenebilir. Bu durumda vinç, ağır hareket hızıyla yasaklı bölgeye girebilir (örn. makineyi kurmak/ayarlamak için).

Bu işlev sadece, bir hızlı erişim düğmesi üzerinden seçilebilir.

SADECE "BRIDGE LIMIT SWITCH" (SINIR ANAHTARINI KÖPRÜLEME) KORUMALI İŞLEVINDE

"Bridge limit switch" (Sınır anahtarını köprüleme) işlevi bir PIN veya anahtarlı şalter ile koruma altına alınmıştır.

KORUMALI İŞLEVIN BLOKAJININ AÇILMASI VE BLOKE EDİLMESİ

Korumalı işlevin blokajının açılması:



Ya:

PIN ile korumalı işlevde: Vericiyi devreye alırken veya giriş yaparken PIN düzeyi 1 veya PIN düzeyi 3 için doğru PIN'i girin. Bkz. "PIN girilmesi" Sayfa 31.

Ya da:

Anahtarlı şalter ile korunan işlevde: Anahtarlı şalteri takın ve çevirin. Bkz. "Vinçteki ek işlevlerin anahtarlı şalterler aracılığıyla kontrol edilmesi" Sayfa 63.

- Korumalı işlevin blokajı açılır.
- Hızlı erişim düğmesinin arka planı siyahtır. "Bridge limit switch" (Sınır anahtarını köprüleme) korumalı işlevi artık kullanılabilir.

Korumalı işlevin bloke edilmesi:

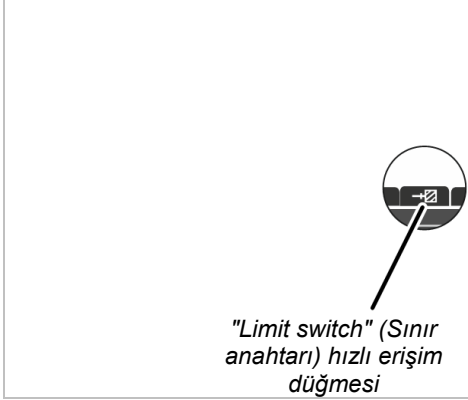
Ya:

PIN ile korunan işlevde: Vericinin sistemden çıkışı yapın veya kapatın. Vericiyi yeniden devreye alırken veya giriş yaparken yeniden PIN düzeyi 1 veya PIN düzeyi 3 için doğru PIN girilmelidir. Bkz. "PIN girilmesi" Sayfa 31.

Ya da:

Anahtarlı şalter ile korunan işlevde: Anahtarlı şalteri çevirin ve çıkarın.

- Korumalı işlev bloke edilir.
- Hızlı erişim düğmesinin arka planı beyazdır. "Bridge limit switch" (Sınır anahtarını köprüleme) korumalı işlevi şu an kullanılamaz.

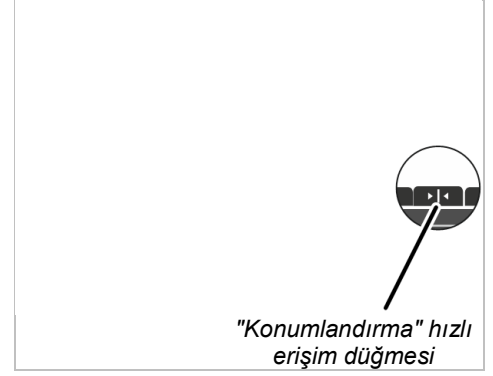
SINIR ANAHTARINI KÖPRÜLEME

- ➔ Vinci, kapatılmış özel alana kadar sürün.
- Vinç durur.
- ➔ "Limit switch" (Sınır anahtarı) hızlı erişim düğmesine (oklu taranmış duvar) basın ve basılı tutun.
- ➔ "Limit switch" (Sınır anahtarı) hızlı erişim düğmesini basılı tutarak, vinci kapatılmış özel alanın içine sürün.

**KONUMLANDIRMA YARDIMI:
KONUMLARA GITME****SADECE KONUMLANDIRMA
YARDIMI OLDUĞUNDA**

Konumlandırma yardımı ile vinç ve kedi arabası, hareket alanı içerisinde önceden belirlenmiş konumlarda durabilir.

Bu işlev sadece, bir hızlı erişim düğmesi üzerinden seçilebilir.



- ➔ Vinci veya kedi arabasını istediğiniz konumun hemen önüne kadar hareket ettirin.
- ➔ "Positioning" (Konumlandırma) hızlı erişim düğmesine (üzerinde oklar bulunan dikey çizgi) basın ve basılı tutun.
- Vinç veya kedi arabası bundan sonra sadece ağır hareket hızında hareket eder.
- ➔ "Positioning" (Konumlandırma) hızlı erişim düğmesi basılıyken vinci hareket ettirmeye devam edin.
- Konuma ulaşıncaya vinç veya kedi arabası durur.
- "Konuma ulaşıldı" sinyal lambası yanar.

ABUCONTROL'DA KONUMLANDIRMA KUMANDASI: TEK NOKTALARI ÖĞRETME

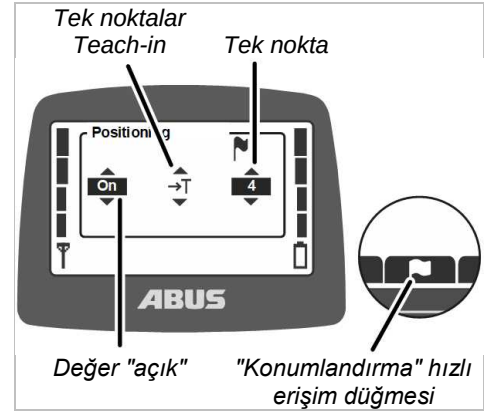
SADECE ABUCONTROL'DA KONUMLANDIRMA KUMANDASI OLDUĞUNDA

"Tek noktalar Teach-in" fonksiyonu ile hem "manuel konumlandırma kumandası" hem de "yarı otomatik doğrusal konumlandırma kumandası" (LIN) için tek noktalar öğretilir. Toplamda en fazla 127 tek nokta öğretilir.

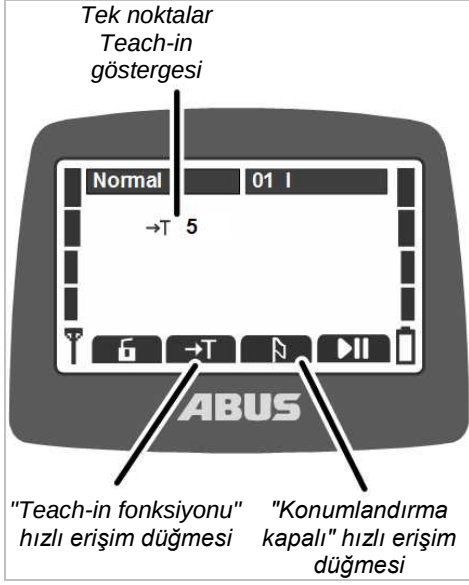
Bu tek noktalara daha sonra manuel veya "yarı otomatik doğrusal konumlandırma kumandası" (LIN) ile doğrudan gidilebilir. Her iki varyant, vincin kayıtlı konuma gitme biçimi bakımından birbirinden ayrılır. Bkz. "Konumlandırma yardımı: Konumlara gitme" sayfa 51 veya "ABUControl'da konumlandırma kumandası: Tek noktalara ve rota noktasına yaklaşma" sayfa 55.

Tek noktalar ve tek noktalara gidilirken yük kancasının sürüleceği yükseklik, ardından KranOS üzerinden uyarlanabilir. Bkz. "ABUControl el kitabı".

TEK NOKTALARI ÖĞRETME



- ➔ İstenen konuma (tek nokta) gidin.
 - ➔ Hızlı erişim düğmesi (bayrak) üzerinden "Konumlandırma" öğesini çağırın.
 - "Konumlandırma" menüsü görünür.
 - ➔ "Konumlandırma" menüsünde "açık" öğesini, "Tek nokta" (T harfli düz ok) Teach modunu ve tek noktayı seçin.
- Uyarı: "Konumlandırma" menüsü üzerinden hem konumlara gitme modları (el veya bayrak) hem de tek noktalar Teach-in fonksiyonu (T harfli sembol) seçilebilir.
- ➔ ENTER ile onaylayın.
 - Teach modu şimdi etkindir.
 - Göstergede normal işletme modu görüntülenir.



- ➔ Teach-in fonksiyonu hızlı erişim düğmesine basın ve 5 saniye basılı tutun.
- Klakson çalar.
- Konum şimdi kaydedilmiştir.
- ➔ Hızlı erişim düğmesi (asılı bayrak) üzerinden Teach-in konumlandırma modunu sonlandırın.
- ➔ Diğer tek noktaları öğretmek için işlemi tekrarlayın.

Burada yeni bir konumu öğretmek için farklı bir tek nokta seçin.

Daha önce bir konumun öğretilmiş olduğu bir tek nokta seçilirse, halihazırda kaydedilmiş olan konumun üzerine yazılır.

Tek nokta öğretildikten sonra Teach-in konumlandırma modu her zaman hızlı erişim düğmesi (asılı bayrak) üzerinden sonlandırılmalıdır.

ABUCONTROL'DA KONUMLANDIRMA KUMANDASI: ROTALARI ÖĞRETME

SADECE ABUCONTROL'DA KONUMLANDIRMA KUMANDASI OLDUĞUNDA

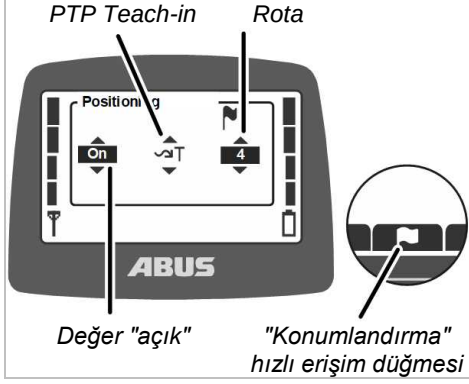
"PTP Teach-in" fonksiyonu ile "Noktadan noktaya konumlandırma kumandası" (PTP) için her biri 8 rota noktasına sahip 16 adede kadar rota öğretilir.

Rota noktalarına daha sonra, kaydedildikleri sırayla "Noktadan noktaya konumlandırma kumandası" ile sırayla yaklaşılabılır.

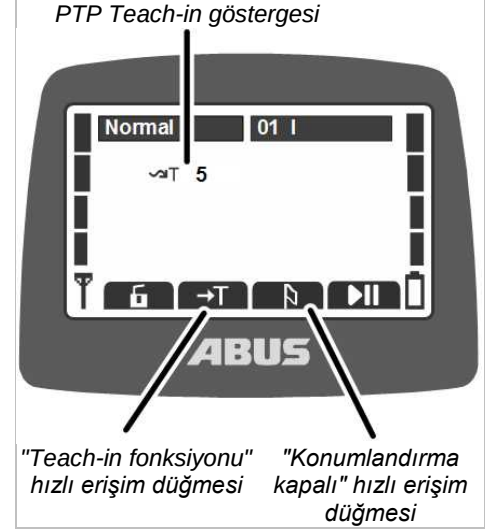
ROTA ÖĞRETME

PTP konumlandırma modu, yalnızca vinç ve kedi arabası birinci veya sonuncu rota noktasında bulunduğu başlatılabilir. Bu sırada kanca pozisyonu önemsizdir. Bu nedenle, birinci veya sonuncu rota noktasının da bir tek nokta olarak öğretilmesi mantıklıdır; böylece bu noktaya daha sonra hedefli bir şekilde yaklaşılabılır ve oradan PTP konumlandırma modu sorunsuz bir şekilde başlatılabilir.

- ➔ Birinci veya sonuncu rota noktalarına tek nokta olarak yaklaşıması ve öğretilmesi. Bkz. "ABUControl'da konumlandırma kumandası: Tek noktaları öğretme" sayfa 52.
- Yük kancası, sonra kaydedilecek olan rotanın birinci veya sonuncu rota noktasında durmaktadır.



- ➔ Hızlı erişim düğmesi (bayrak) üzerinden "Konumlandırma" öğesini çağırın.
 - "Konumlandırma" menüsü görünür.
 - ➔ "Konumlandırma" menüsünde "açık" öğesini seçin, "PTP" Teach modunu (T harfli kavisli ok) ve rotayı seçin.
- Uyarı: "Konumlandırma" menüsü üzerinden hem rota noktalarına yaklaşma modları (el veya bayrak) hem de rota noktaları Teach-in fonksiyonu (T harfli sembol) seçilebilir.
- ➔ ENTER ile onaylayın.
 - Teach modu şimdi etkindir.
 - Göstergede normal işletme modu görüntülenir.



- ➔ "Teach-in fonksiyonu" hızlı erişim düğmesine basın ve 5 saniye basılı tutun.
 - Klakson çalar.
 - Birinci rota noktası şimdi kaydedilmiştir.
 - ➔ Aşağıdaki rota noktalarına yaklaşın ve "Teach-in fonksiyonu" hızlı erişim düğmesi (basın ve 5 saniye basılı tutun) ile kaydedin.
- Son kaydedilen rota noktası, rotanın son noktasıdır.
- Göstergede güncel rotanın numarası görüntülenir, ancak münferit rota noktaları görüntülenmez.
- ➔ "Konumlandırma" (asılı bayrak) hızlı erişim düğmesi üzerinden PTP Teach modunu sonlandırın.
 - ➔ Daha fazla rota öğretmek için işlemi tekrarlayın.
- Yeni bir rota öğretmek için bu sırada başka bir rota seçin.
- Daha önce rota noktaları öğretilmiş olan bir rota seçilirse, ilk yeni rota noktası öğretilir öğretilmez önceden kaydedilmiş olan rotanın üzerine yazılır.
- Bir rotanın öğretilmesinden sonra, Teach-in konumlandırma modu her zaman hızlı erişim düğmesi (asılı bayrak) üzerinden sonlandırılmalıdır.

ABUCONTROL'DA KONUMLANDIRMA KUMANDASI: TEK NOKTALARA VE ROTA NOKTASINA YAKLAŞMA

ABUControl konumlandırma kumandasında üç konumlandırma modu bulunmaktadır:

- "Manuel konumlandırma kumandası" durumunda, kaydedilmiş olan bir tek nokta seçilir. Bu tek nokta yönündeki hareket komutları manuel olarak verilmelidir (vincin normal kumanda edilmesi sırasında olduğu gibi). Vinç hareket yönünde veya kedi arabası hareket yönünde ve kaldırma/indirme sırasında ilgili konuma ulaşıldığı anda, ilgili vinç eksen durur. Noktanın üzerinden geçilmesi mümkün değildir.
- "Yarı otomatik doğrusal konumlandırma kumandası (LIN)" olduğunda vinç, "Kaldırma" butonuna basılmasıyla tüm vinç eksenlerinde kaydedilmiş olan tek noktaya kadar yarı otomatik olarak hareket ettirilir.
- "Noktadan noktaya konumlandırma kumandası (PTP)" durumunda, maksimum 8 rota noktası içeren 16 adede kadar rota öğretilebilir. Vinç daha sonra rotayı yarı otomatik olarak takip eder. Konumlandırma kumandasını başlatabilmek için vincin birinci veya sonuncu rota noktasında bulunması gerekir. Bu sırada kanca pozisyonu önemsizdir. Vinç, birinci rota noktasından kaydedilen rota noktalarına artan sırayla ardı ardına gider. Sonuncu rota noktasından itibaren ise kaydedilen rota noktalarına azalan sırayla (yani geriye doğru) ardı ardına gider.

Konumlandırma kumandası kullanımına ilişkin uyarılar:

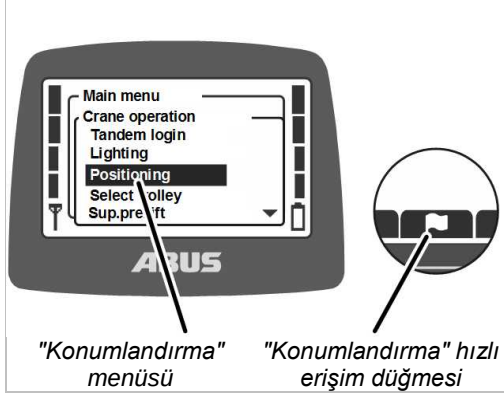
- Konumlandırma kılavuzu yardımcı bir işlevidir. Bu işlev, vinç operatörünü desteklemeyi ve kullanımı kolaylaştırmayı amaçlar. Vinç operatörünü özen yükümlülüğünden muaf tutmaz. Vinç kullanımı sadece eğitimli personel tarafından gerçekleştirilmelidir. Yükün güvenli bir şekilde taşınmasına ilişkin sorumluluk esas olarak vinç operatöründedir.
- Konumlandırma kumandası kullanımından önce ve kullanım sırasında, rotanın harekete uygun olmasına ve yolda hiçbir engelin bulunmamasına veya kullanım sırasında yola herhangi bir engelin girmemesine dikkat edilmelidir.

- ABUControl'un sallanmayı söndürme tertibatı, konumlandırma kumandası ile paralel olarak kullanılabilir. Sallanmayı söndürme tertibatı, konumlandırma kumandası başlatılmadan önce etkinleştirilmelidir.

PTP konumlandırma kumandası etkinken ve PTP konumlandırma kumandası rotası Teach-in sırasında sallanmayı söndürme tertibatının durumu değiştirilemez. Sallanmayı söndürme tertibatına erişim bu modlarda (hızlı erişim düğmeleri ve menü) engellenmiştir.

- PTP konumlandırma kumandası etkinken veya PTP konumlandırma kumandası rotası Teach-in sırasında, Tek/Birlikte geçişi yapılması bir hataya yol açar ve işlem doğru şekilde tamamlanamaz.
- Etkinleştirilmiş PTP konumlandırma modunda ve PTP Teach-in modunda süper hassas kaldırma düzeni etkinleştirilemez veya devre dışı bırakılamaz.
- ABUControl atölye profili kontrol düzeninde kaydedilmiş olan engeller, konumlandırma kumandası etkinken dikkate alınır ve tek bir eksenin durdurulmasıyla engelin etrafından dolanmak mümkünse, duruma göre bu engellerin etrafından dolanılır.
- Konumlandırma kumandasında birden fazla kaldırma tertibatı seçilmişse, en küçük numaralı kaldırma tertibatı için konumlandırma gerçekleştirilir. Diğer tüm kaldırma tertibatları senkronize olarak birlikte hareket eder. Tandem işletimdeki bir vinçte konumlandırma, her zaman kılavuz vinci esas alır.
- "Noktadan noktaya konumlandırma kumandası" (PTP), otomasyon teknolojisi (örneğin CNC makineleri) anlamında bir hat veya rota kontrolü değildir. Bu doğrultuda, rota noktaları arasındaki yol izlenmez.
- Bir rota öğretildikten sonra, vincin rotayı beklediği gibi takip ettiğinden emin olmak için bu rota her durumda test edilmelidir.

KONUMLANDIRMA MODUNUN SEÇİLMESİ



Ya:

"Konumlandırma" (bayrak) hızlı erişim düğmesine basın.

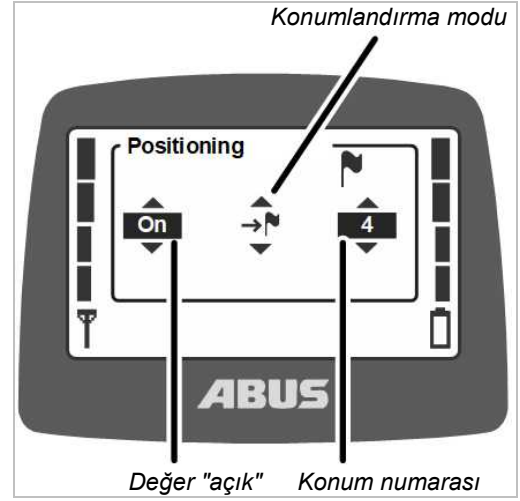
Ya da:

MENÜ düğmesiyle ana menüyü açın,

"Crane operation" (Vinç kullanımı) menüsünü açın,

"Konumlandırma" menü öğesini çağırın.

- "Konumlandırma" menü öğesi görüntülenir.



"Konumlandırma" menü öğesinde "açık" değerini seçin,



Konumlandırma modunun seçilmesi:

- "Manuel konumlandırma kumandası": El
- "Yarı otomatik doğrusal konumlandırma kumandası (LIN)": Bayraklı düz ok
- "Noktadan noktaya konumlandırma kumandası (PTP)": Bayraklı kavisli ok

Uyarı: "Konumlandırma" menüsü üzerinden hem tek noktalara gitme modları (el veya bayrak) hem de tek noktalar için Teach-in fonksiyonu (T harfli sembol) seçilebilir. Bkz. "ABUControl'da konumlandırma kumandası: Tek noktaları öğretme" sayfa 52 veya "ABUControl'da konumlandırma kumandası: Rotaları öğretme" sayfa 53.



Gidilmesi hedeflenen tek noktanın veya rotanın numarasını seçin.



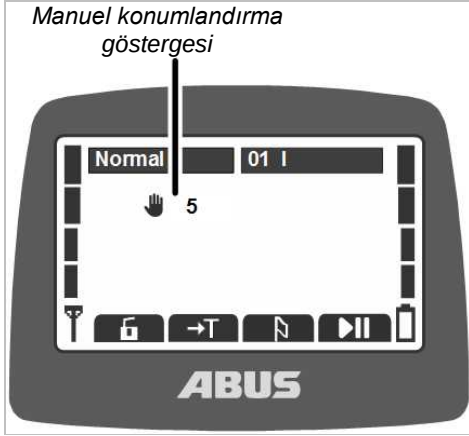
ENTER tuşu ile onaylayın.

- Konumlandırma modu şimdi seçilmiş ve etkinleştirilmiştir.
- Sadece LIN ve PTP varsa: Göstergede üç vinç hareket eksenine ait semboller yanıp söner.
- Vinç üzerindeki nokta matris LED göstergesinde "F0037: Positioning: Active" ("F0037: Konumlandırma etkin") iletişi görüntülenir.
- Sadece sinyal lambası varsa: "Konumlandırma" sinyal lambası yanıp söner veya yanar.

KONUMA GIDILMESİ

SADECE MANUEL KONUMLANDIRMA KUMANDASINDA

Manuel konumlandırma kumandasında münferit vinç hareket eksenleri, kaydedilen tek noktaya kadar gider ve orada durur. Ancak vinç hareket eksenlerinin manuel olarak kumanda edilmesi gerekir.



- ➔ Vinci hareket ettirme veya kedi arabasını hareket ettirme butonlarıyla, vinci ve kedi arabasını kaydedilen tek nokta yönünde hareket ettirin.
- Vinç ve/veya kedi arabası kaydedilen tek noktaya ulaştığı anda, ilgili vinç hareket eksenini durur.
- ➔ Kaldırma veya indirme butonuna basın ve basılı tutun.
- Yük kancası kaydedilen tek noktaya ulaştığı anda durur.
- "Manuel konumlandırma kumandası" etkin kalmaya devam eder.
- Vinçteki nokta matris LED göstergesinde "F0038: Positioning: Position reached" ("F0038: Konuma ulaşıldı") iletisi görüntülenir.
- Sadece sinyal lambası varsa: "Konumlandırma" sinyal lambası söner.

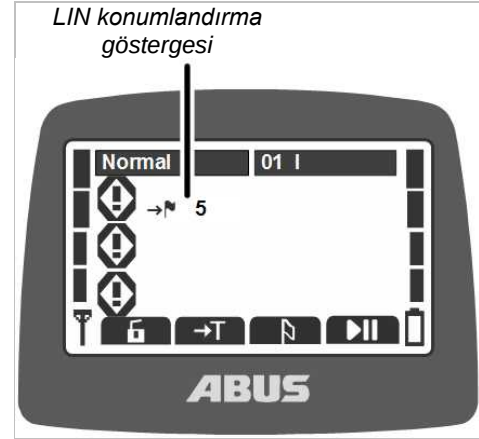
Uyarı

Manuel konumlandırma kumandasını ancak kaydedilen tek noktanın yakın çevresinde etkinleştirin, aksi takdirde konumlandırma kumandası etkinken yük kancası ile kaydedilen tek nokta arasındaki olası engellerin etrafından dolaşamayabilir.

SADECE YARI OTOMATİK DOĞRUSAL KONUMLANDIRMA KUMANDASINDA (LIN)

"Yarı otomatik doğrusal konumlandırma kumandası (LIN)" olduğunda vinç, tüm vinç hareket eksenlerinde kaydedilmiş olan tek noktaya kadar yarı otomatik olarak hareket ettirilir. Bunun için vericideki "Kaldırma" butonuna basılması ve butonun basılı tutulması gerekir. Kayıtlı tek noktalara KranOS'de bakılabilir ve düzenlenebilir. "ABUControl" el kitabına bakın.

Konumlandırmayı başlatma:



- ➔ Kaldırma butonuna basın ve basılı tutun, aynı zamanda klaksona kısaca basın.
- Klakson aracılığıyla etkinleştirme onayı verilir; böylece konumlandırma kumandası etkinken vinç, "Kaldırma" butonuna basıldığında konumlandırma kumandasını doğrudan başlatmaz ve tüm vinç hareket eksenlerinde beklenmedik şekilde hareket etmez. Bu, konumlandırma kumandasının yanlışlıkla başlatılamamasını sağlayan bir güvenlik önlemidir.
- Vinç, en yüksek kanca konumuna kadar veya KranOS'de belirlenen konumlandırma yüksekliğine kadar kaldırma yapar.
- Ardından vinç ve kedi arabası, doğrudan öğretilen tek noktaya hareket eder.
- Vinç ve kedi arabası kaydedilen tek noktaya ulaştıklarında durur.
- Vinç ve kedi arabasının kaydedilen konumunda, yük kancası doğrudan hedef konuma kadar indirilir.
- Yük kancası kaydedilen tek noktaya ulaştığı anda durur.
- "Yarı otomatik doğrusal konumlandırma kumandası (LIN)" etkin kalmaya devam eder.
- Vinçteki nokta matris LED göstergesinde "F0038: Positioning: Position reached" ("F0038: Konuma ulaşıldı") iletisi görüntülenir.
- Sadece sinyal lambası varsa: "Konumlandırma" sinyal lambası söner.

Kaldırma işlemini istenen konumda durdurma:

Yük kancasının, tek noktaya hareketi sırasında en yüksek kanca konumuna kadar kalkması yerine, hedef noktaya harekete geçilmeden önce başka bir konumda durması isteniyorsa:

- ➔ Kaldırma işlemi sırasında (daha önce açıklandığı gibi): Sol veya sağ kedi arabasını hareket ettirme butonuna basın.
- Yük kancası frenler.
- Konumlandırma, güncel kanca pozisyonunda sürdürülür (daha önce açıklandığı gibi).

Hareket hızını artırma veya frenleme:

Konuma hareket ederken hareket hızını artırmak veya frenlemek için:

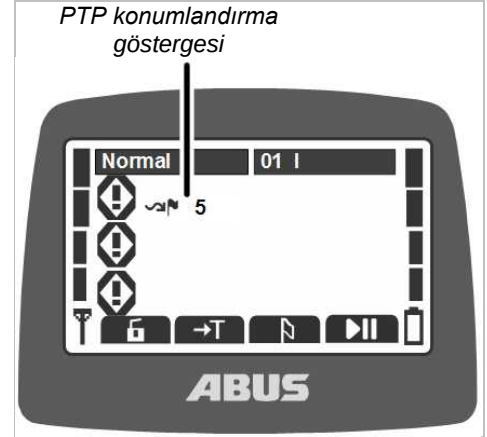
- ➔ Hızlandırmak için: "Kaldırma" butonuna ikinci kademeye kadar basın.
- ➔ Frenlemek için: "Kaldırma" butonunu bırakın.
- ➔ Güncel hızı korumak için: "Kaldırma" butonunu birinci kademede basılı tutun.

SADECE "NOKTADAN NOKTAYA" KONUMLANDIRMA KUMANDASINDA (PTP)

PTP konumlandırma kumandasında vinç, kaydedilen bir rotayı yarı otomatik olarak takip eder. Bunun için vericideki "Kaldırma" butonuna basılması ve butonun basılı tutulması gerekir.

PTP konumlandırma kumandası, ilk veya son rota noktasından başlatılır. Bu rota noktalarına hedeflenen şekilde hareket edilmesi için, ilk veya son rota noktasının tek nokta olarak öğretilmesi ve öncelikle bu noktaya hareket edilmesi önerilir. Bkz. "ABUControl'da konumlandırma kumandası: Tek noktaları öğretme" sayfa 52.

Konumlandırmayı başlatma:



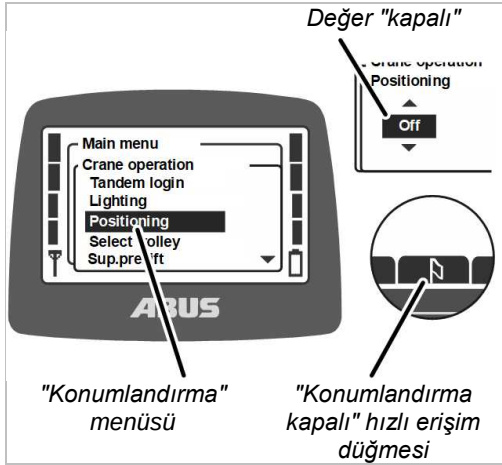
- ➔ "Kaldırma" butonuna basın ve basılı tutun, aynı zamanda klaksona kısa süreli basın.

Klakson aracılığıyla etkinleştirme onayı verilir; böylece konumlandırma kumandası etkinken vinç, "Kaldırma" butonuna basıldığında konumlandırma kumandasını doğrudan başlatmaz ve tüm vinç hareket eksenlerinde beklenmedik şekilde hareket etmez. Bu, konumlandırma kumandasının yanlışlıkla başlatılamamasını sağlayan bir güvenlik önlemidir.

- Bir sonraki öğretilen rota noktası, güncel kanca pozisyonunun üzerindeyse: Vinç, öğretilen konuma kadar kaldırma yapar.
- Ardından vinç ve kedi arabası, doğrudan öğretilen ilk rota noktasına hareket eder.
- Vinç ve kedi arabası, kaydedilen rota noktasına ulaştığı anda durur.
- Bir sonraki öğretilen rota noktası, güncel kanca pozisyonunun altındaysa: Vinç önce harekete başlar ve bir sonraki öğretilen rota noktasında iner.
- Yük kancası, kaydedilen rota noktasına ulaştığı anda durur.
- "PTP konumlandırma kumandası" etkin kalmaya devam eder.
- Vinçteki nokta matris LED göstergesinde "F0038: Positioning: Position reached" ("F0038: Konuma ulaşıldı") iletili görüntülenir.
- Sadece sinyal lambası varsa: "Konumlandırma" sinyal lambası söner.

KONUMLANDIRMAYI KAPATMA

Konulandırma kumandası, konuma veya rotaya ulaşıldıktan sonra "Konumlandırma" (asılı bayrak) hızlı erişim düğmesi üzerinden veya menü aracılığıyla manuel olarak sonlandırılmalıdır; çünkü konumlandırma kumandası, devre dışı bırakılana kadar etkin kalır.



Ya:

"Konumlandırma" (asılı bayrak) hızlı erişim düğmesine basın.

Ya da:

MENÜ düğmesiyle ana menüyü açın,

"Crane operation" (Vinç kullanımı) menüsünü açın,

"Konumlandırma" menü öğesini çağırın,

"Konumlandırma" menü öğesinde "kapalı" değerini seçin,

ENTER tuşu ile onaylayın.

- Konulandırma kumandası kapatılır. Vinç, normal şekilde manuel olarak kullanılabilir.

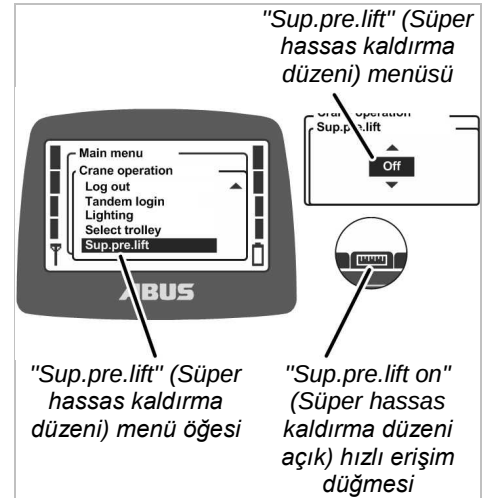
SÜPER HASSAS KALDIRMA DÜZENİNİN AÇILMASI VE KAPATILMASI

SADECE SÜPER HASSAS KALDIRMA DÜZENİNDE

"Sup.pre.lift" (Süper hassas kaldırma düzeni) işlevi ile, kaldırma tertibatındaki süper hassas kaldırma düzeni açılabilir ve kapatılabilir. Süper hassas kaldırma düzeninde, kutupları anahtarlanabilen kaldırma motorunun 12 kutuplu sargısı çalıştırılır. Bu şekilde, maksimum kaldırma hızı oldukça düşük olur. Bu da, yükün oldukça hassas şekilde konumlandırılmasına olanak sağlar.

İşlev, menüde veya bir hızlı erişim düğmesi üzerinden seçilebilir.

Süper hassas kaldırma düzeninin açılması:



Kontrol kolunu bırakın ve vinç durana kadar bekleyin.



Ya:

"Sup.pre.lift on" (Süper hassas kaldırma düzeni açık) hızlı erişim düğmesine (hassas ölçekli cetvel) basın.

Ya da:

MENÜ düğmesiyle ana menüyü açın,

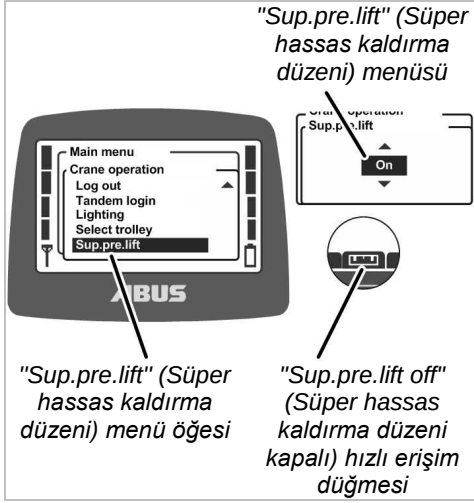
"Crane operation" (Vinç kullanımı) menüsünü açın,

"Sup.pre.lift" (Süper hassas kaldırma düzeni) menü öğesinde "on" (açık) değerini seçin,

ENTER ile onaylayın.

- Süper hassas kaldırma düzeni açılır. Şimdi, kaldırma tertibatı, süper hassas kaldırma düzeninde kullanılabilir.

Süper hassas kaldırma düzeninin kapatılması:



- ➔ Kontrol kolunu bırakın ve vinç durana kadar bekleyin.
- ➔ Ya:
 - "Sup.pre.lift off" (Süper hassas kaldırma düzeni kapalı) hızlı erişim düğmesine (kaba ölçekli cetvel) basın.
- Ya da:
 - MENÜ düğmesiyle ana menüyü açın,
 - "Crane operation" (Vinç kullanımı) menüsünü açın,
 - "Sup.pre.lift" (Süper hassas kaldırma düzeni) menü ögesinde "off" (kapalı) değerini seçin,
 - ENTER ile onaylayın.
- Süper hassas kaldırma düzeni kapatılır. Şimdi, kaldırma tertibatı, normal kaldırma düzeninde kullanılabilir.

Vinç üzerinde iki kedi arabası olduğunda: Süper hassas kaldırma düzeni, daima, o an verici tarafından yönetilen kedi arabası veya kedi arabaları için açılır ve kapatılır.

YÜK SINIRLAMASININ DEVREYE ALINMASI VE KAPATILMASI

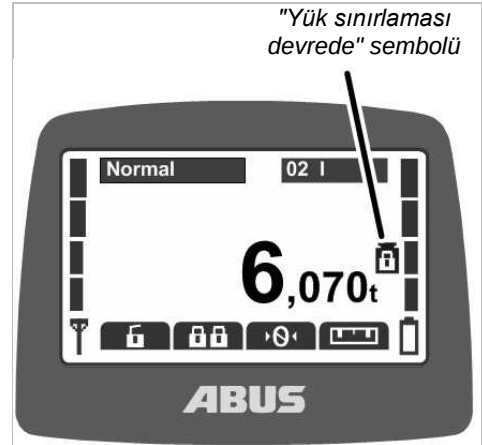
SADECE KORUMALI YÜK SINIRLAMASI OLDUĞUNDA

Vinçte yük sınırlaması var. Bu nedenle sadece yük sınırlaması kapalı olduğunda vinçle maksimum yük taşıma kapasitesi ile kaldırma işlemi yapılabilir. Aksi takdirde (yük sınırlaması devredeyken) sadece azaltılmış maksimum yük taşıma kapasitesi ile çalışılabilir.

Yük sınırlaması bir PIN veya anahtarlı şalter ile koruma altına alınmıştır.

Yük sınırlaması devredeyken vinç kullanımı:

- ➔ Ya:
 - PIN ile korunan yük sınırlamasında: Vericiyi devreye alırken veya giriş yaparken PIN düzeyi 0 veya PIN düzeyi 1 için doğru PIN'i girin. Bkz. "PIN girilmesi" Sayfa 31.
- Ya da:
 - Anahtarlı şalter ile korunan yük sınırlamasında: Anahtarlı şalter devrede değilken vericiyi kullanın.
- Yük sınırlaması devreye girer. Vinç artık sadece azaltılmış maksimum yük taşıma kapasitesi ile kaldırma işlemi yapabilir.



- Göstergede devrede olan yük sınırlaması için bir sembol (ağırlık, kapalı asma kilit ile) gösterilir.

Yük sınırlamasını kapatma:



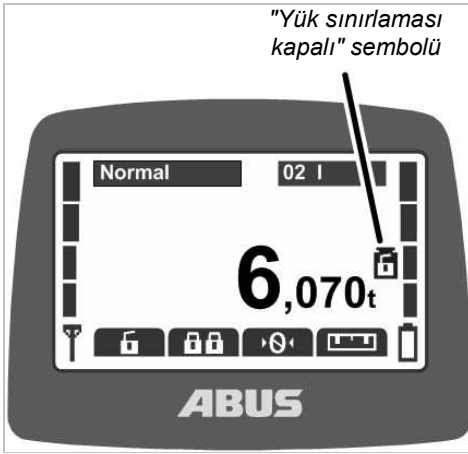
Ya:

PIN ile korunan yk sınırlamasında: Vericiyi devreye alırken veya giriş yaparken PIN düzeyi 2 veya PIN düzeyi 3 için doğru PIN'i girin. Bkz. "PIN girilmesi" Sayfa 31.

Ya da:

Anahtarlı şalter ile korunan yk sınırlamasında: Anahtarlı şalteri takın ve çevirin. Bkz. "Vinçteki ek işlevlerin anahtarlı şalterler aracılığıyla kontrol edilmesi" Sayfa 63.

- Yük sınırlaması kapatılır. Vinç şimdi maksimum yük taşıma kapasitesi ile kaldırma işlemi gerçekleştirebilir.



- Göstergede kapalı olan yk sınırlaması için bir sembol (ağırlık, açık asma kilit ile) gösterilir.

Yük sınırlamasının devreye alınması:



Ya:

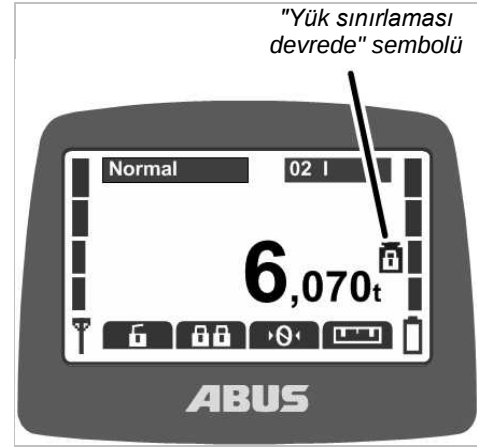
PIN ile korunan yk sınırlamasında: Vericinin sistemden çıkışını yapın, vericiyi kapatın veya durdurma düğmesine basın.

Vericinin sistemden çıkışı yapılmazsa veya verici kapatılmazsa, bekleme süresi geçtikten sonra yk sınırlaması otomatik olarak devreye alınır.

Ya da:

Anahtarlı şalter ile korunan yk sınırlamasında: Anahtarlı şalteri çevirin ve çıkarın.

- Yük sınırlaması devreye girer. Vinç artık sadece azaltılmış maksimum yük taşıma kapasitesi ile kaldırma işlemi yapabilir.



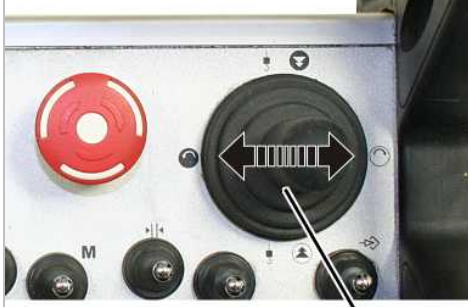
- Vericinin PIN düzeyi 2 veya 3 iin doğru PIN girilmeksizin bir daha kullanılması halinde: Göstergede devrede olan yk sınırlaması için bir sembol (ağırlık, kapalı asma kilit ile) gösterilir.

YK KANCASININ DÖNDÜRÜLMESİ

SADECE, DÖNDÜRME MEKANİZMASI İÇİN

Yük kancası, bir döndürme mekanizması sayesinde, elektrik motoru ile döndürülebilir.

Bu işlev, bir kontrol kolu ile uygulanabilir.



→ Yük kancasını döndürmek için, kontrol koluna yanal olarak bastırın.

VİNÇTEKİ EK İşLEVLERİN İKİ DURUMLU ANAHTARLAR ARACILIĞIYLA KONTROL EDİLMESİ

SADECE İKİ DURUMLU ANAHTARLAR ARACILIĞIYLA KONTROL EDİLEBİLEN EK İşLEVLER OLAN VİNÇLERDE

Vinçteki zel ek işlevler, ilave iki durumlu anahtarlar aracılığıyla kontrol edilebilir.

Bunlar sadece, ek iki durumlu anahtarlar üzerinden kontrol edilebilir, bu işlevler için menüde bir menü öğesi yoktur ve bir hızlı erişim düğmesine atanamazlar.



→ Vericideki iki durumlu anahtarı ilgili sembol yönünde bastırın.

- Ek işlev etkinleştirilir.

VİNÇTEKİ EK İŞLEVLERİN ANAHTARLI ŞALTERLER ARACILIĞIYLA KONTROL EDİLMESİ

SADECE ANAHTARLI ŞALTERLER ARACILIĞIYLA KONTROL EDİLEBİLEN EK İŞLEVLER OLAN VİNÇLERDE

Vinçteki özel ek işlevler, anahtarlı şalterler aracılığıyla kontrol edilebilir.

Bunlar sadece, anahtarlı şalterler üzerinden kontrol edilebilir, bu işlevler için menüde bir menü öğesi yoktur ve bir hızlı erişim düğmesine atanamazlar.



- ➔ Anahtarı takın.
- ➔ Anahtarlı şalteri ilgili sembol yönünde çevirin.
 - Ek işlev etkinleştirilir.

VİNÇTEKİ İŞLEVLERİN ANAHTARLI ELEKTRONİK ŞALTER İLE UYGULANMASI

SADECE, ANAHTARLI ELEKTRONİK ŞALTERE SAHİP VERİCİLER İÇİN

Vinçteki özel ek işlevler, anahtarlı elektronik şalterler aracılığıyla kontrol edilebilir.

Bunlar anahtarlı elektronik şalterler üzerinden kontrol edilebilir, bu işlevler için menüde bir menü öğesi yoktur ve bir hızlı erişim düğmesine atanamazlar.



- ➔ Anahtarlı elektronik şalteri yerine takın.
 - Vinçte ilgili işlev devreye alınır.

İKİ KEDİ ARABALI VINCİN KULLANILMASI



YÜKÜN DÜŞMESİ SONUCU İNSANLAR İÇİN TEHLİKE!

Her iki kedi arabasına bir ortak yük asılmış ise ve kedi arabalarından sadece biri hareket ettiriliyorsa, yük, büyük ihtimalle yük kancasında güvenli şekilde asılı değildir ve aşağı düşebilir. Böyle bir durumda, insanlar ölebilir veya yaralanabilir. Oldukça dikkatli çalışın. İşletici firmanın tehlike analizini dikkate alın!

YALNIZCA İKİ KEDİ ARABASINDA

KEDİ ARABASI I VE KEDİ ARABASI II ARASINDA GEÇİŞ YAPILMASI

Bir vinçte iki kedi arabası varsa, kedi arabası I ve kedi arabası II arasında geçiş yapılabilir.

Vinç devreye alındıktan sonra, kapatma sırasında seçili olan kedi arabası seçilidir.

Bir kedi arabası olan bir vinçte de vericide "I" ve "II" göstergeleri arasında geçiş yapılabilir, ancak her zaman kedi arabası I kontrol edilir.



"Kedi arabası seçimi"
iki durumlu anahtarı



Ya:

Göstergede istediğiniz kedi arabası görüntülenene kadar "Kedi arabası seçimi" iki durumlu anahtarına bir veya iki defa basın.

Servis menüsünde "Safe" (Güvenli) seçim modu ayarlanmışsa: "Kedi arabası seçimi" iki durumlu anahtarına basın ve basılı tutun ve ardından ENTER düğmesiyle onaylayın.

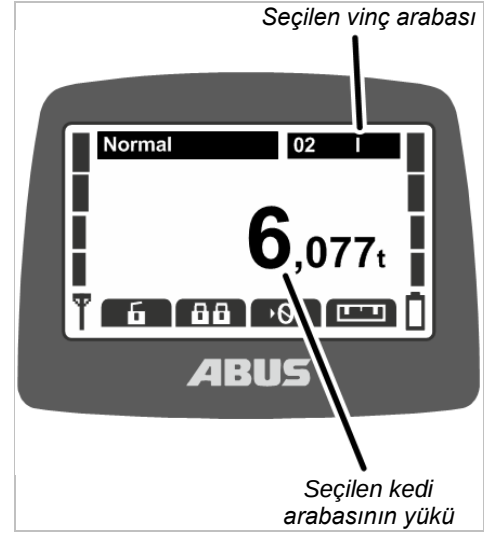
Ya da:

MENÜ düğmesiyle ana menüyü açın,

"Crane operation" (Vinç kullanımı) menüsünü açın,

"Select trolley" (Kedi arabası seçimi) menü ögesinde istediğiniz kedi arabasını seçin,

ENTER ile onaylayın.



- Göstergede seçilen kedi arabası gösterilir.
 - Göstergede seçilen kedi arabasının yükü gösterilir.
- ➔ Seçilen kedi arabasını kontrol etmek için kontrol kollarına basın.

SADECE BİRLİKTE İŞLETİMDE**BİRLİKTE İŞLETİME GEÇİLMESİ**

Birlikte işletim özelliğine sahip bir vinçte kedi arabası I ve kedi arabası II arasındaki geçişin haricinde her iki kedi arabasının birlikte işletimine geçilebilir.



"Kedi arabası seçimi" iki durumlu anahtarı



Ya:

Göstergede kedi arabası I+II görüntülenene kadar "Kedi arabası seçimi" iki durumlu anahtarına bir veya iki defa basın.

Servis menüsünde "Safe" (Güvenli) seçim modu ayarlanmışsa: "Kedi arabası seçimi" iki durumlu anahtarına basın ve basılı tutun ve ardından ENTER düğmesiyle onaylayın.

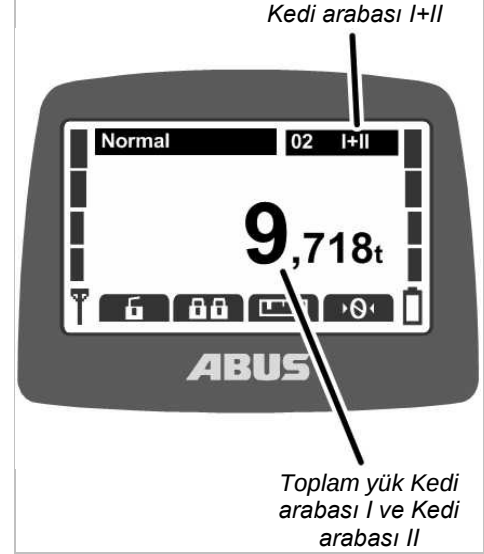
Ya da:

MENÜ düğmesiyle ana menüyü açın,

"Crane operation" (Vinç kullanımı) menüsünü açın,

"Select trolley" (Kedi arabası seçimi) menü ögesinde "I+II" değerini seçin,

ENTER ile onaylayın.



- Göstergede, Kedi arabası I+II gösterilir.
- Göstergede, Kedi arabası I ve II'ye ait toplam yük gösterilir.



Kedi arabası I ve II'yi yönetmek için, kontrol koluna basın.

AYRI KUMANDAYA SAHİP ABUREMOTE İLE İKİ KEDİ ARABALI VINÇ KONTROL EDİLMESİ



YÜKÜN DÜŞMESİ SONUCU İNSANLAR İÇİN TEHLİKE!

Her iki kedi arabasına bir ortak yük asılmış ise ve kedi arabalarından sadece biri hareket ettiriliyorsa, yük, büyük ihtimalle yük kancasında güvenli şekilde asılı değildir ve aşağı düşebilir. Böyle bir durumda, insanlar ölebilir veya yaralanabilir. Oldukça dikkatli çalışın. İşletici firmanın tehlike analizini dikkate alın!

SADECE AYRI KUMANDA OLDUĞUNDA

KEDİ ARABALARININ KULLANILMASI

Vericide her kedi arabası için bir kontrol kolu vardır. Bu sayede iki kedi arabası, birbirinden bağımsız olarak kontrol edilebilmektedir. Bu şekilde örn. kedi arabası I, kaldırma işlemi yapabilir ve sola hareket edebilir; bu sırada, kedi arabası II, indirme işlemi yapabilir ve sağa doğru hareket edebilir.



KEDİ ARABALARININ ÇARPIŞMASI SONUCU TEHLİKE!

Kedi arabaları, ayrı kumandada düşük veya yüksek hareket hızında çarpışabilir veya her iki kontrol kolu da ters yönler bastırıldığında birbirinden çok fazla uzaklaşabilir. Böyle bir durumda, asılan yük düşebilir veya hasar görebilir.

Her iki kedi arabasının hareketlerini dikkatle izleyin!



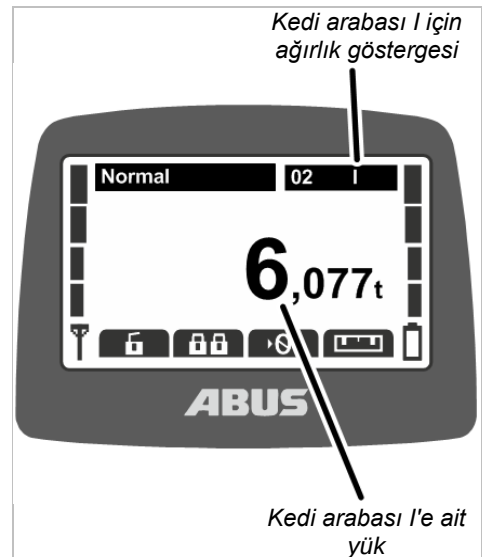
- Vinci hareket ettirmek için, sol kontrol koluna basın.
- Kedi arabası I'i yönetmek için, orta kontrol kolunu kullanın.
- Kedi arabası II'yi yönetmek için, sağ kontrol kolunu kullanın.
- Göstergede, kedi arabasını hareket ettirme ve kaldırma işlemi/indirme işlemi için sembol gösterilmez.

YÜKÜN GÖSTERİLMESİ

"Kedi arabası seçimi" iki durumlu anahtar ile, vericideki ağırlık göstergesinin hangi kedi arabası için geçerli olacağı seçilebilir.

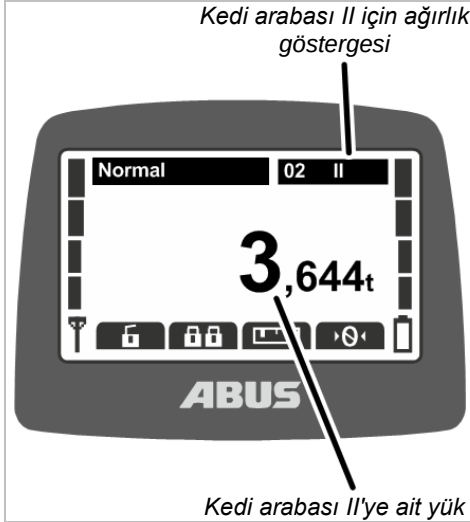
Kedi arabası I için yükün gösterilmesi:

Vinç devreye alındıktan sonra, öncelikle kedi arabası I için ağırlık göstergesi seçilirdir.



- Göstergede, Kedi arabası I gösterilir.
- Göstergede, Kedi arabası I'e ait yük gösterilir.

Kedi arabası II için yükün gösterilmesi:



- "Kedi arabası seçimi" iki durumlu anahtarına basın.
- Göstergede, Kedi arabası II gösterilir.
 - Göstergede, Kedi arabası II'ye ait yük gösterilir.

Toplam yükün gösterilmesi:



- "Kedi arabası seçimi" iki durumlu anahtarına tekrar basın.
- Göstergede, Kedi arabası I+II gösterilir.
 - Göstergede, Kedi arabası I ve II'ye ait toplam yük gösterilir.

Yeniden kedi arabası I için yükün gösterilmesi:

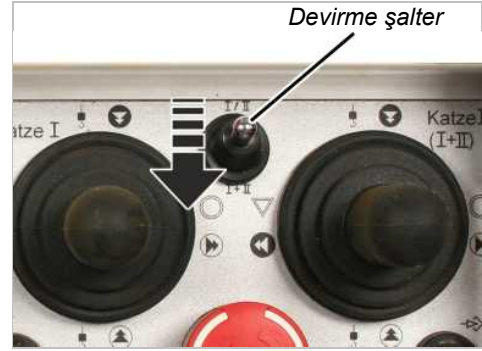
- "Kedi arabası seçimi" iki durumlu anahtarına tekrar basın.
- Göstergede, tekrar Kedi arabası I ve Kedi arabası I'ye ait yük gösterilir.

SADECE BİRLİKTE İŞLETİME GEÇME ÖZELLİĞİ VARSA

AYRI KUMANDA VE BİRLİKTE İŞLETİM ARASINDA GEÇİŞ YAPILMASI

Birlikte işleme geçme özelliğine sahip bir verici varsa, ayrı kumanda ve birlikte işletim arasında geçiş yapılabilir. Bu sayede tek vinç işletim moduna ek olarak her iki kedi arabasının birlikte işletimine geçilebilir.

Birlikte işleme anahtarlama işlemi:

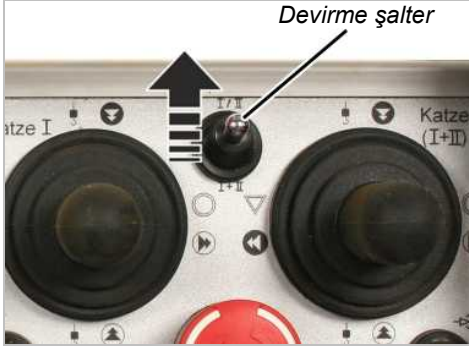


- Devirme şalteri, I+II konumuna (birlikte işletim) alın.



- Vinci hareket ettirmek için, sol kontrol koluna basın.
- Orta kontrol kolu işlevsizdir.
- Kedi arabası I ve II'yi birlikte kullanmak için, orta kontrol koluna basın.
- Göstergede, kedi arabasını hareket ettirme ve kaldırma işlemi/indirme işlemi için semboller gösterilir.

Tek vinç işletim moduna geri dönülmesi:



- Devirme şalteri, I/II konumuna (ayrı kumanda) alın.



- Vinci hareket ettirmek için, sol kontrol koluna basın.
- Kedi arabası I'i yönetmek için, orta kontrol kolunu kullanın.
- Kedi arabası II'yi yönetmek için, sağ kontrol kolunu kullanın.
- Göstergede, kedi arabasını hareket ettirme ve kaldırma işlemi/indirme işlemi için sembol gösterilmez.

VİNÇLERİN TANDEM İŞLETİMDE KULLANILMASI

ABURemote ile iki vinç tandem işletiminde hem birlikte hem de tek vinç işletim modunda kontrol edilebilir, örneğin bir vinç blokeliyken yanlışlıkla başka bir vinç operatörü tarafından kumanda edilmemesi için yükü tek vince asmak için.

İki kedi arabalı vinçlerde tandem işletimde: İki kedi arabası ile ilgili olarak tüm işlevler, daha önce anlatıldığı şekilde çalışır. Bakınız "İki kedi arabalı vincin kullanılması" sayfa 64.

SADECE, TANDEM İŞLETİMDE

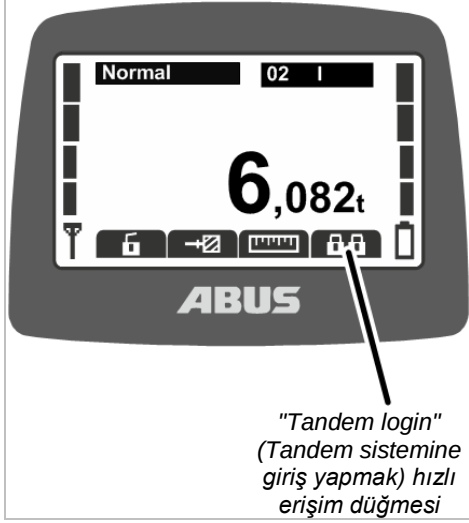
TANDEM İŞLETİM MODUNUN AÇILMASI

Vinçlerin, tandem işletimde kullanılabilmesi için:

- Verici vinçte sisteme giriş yapmış olmalıdır. Bakınız "Çalışmaya başlamadan önce kontrol etme, çalıştırma ve etkinleştirme" sayfa 31.
- Tandem işletim için devralınması öngörülen vinçte hiçbir verici, sisteme giriş yapmış olmamalıdır. Bakınız "Vericinin kapatılması ve sistemden çıkış işlemi" sayfa 38.

İKİNCİ VİNÇTE SİSTEME GİRİŞ YAPMAK

Önce ikinci vinçte verici girişi yapılmalıdır.



Ya:

"Tandem login" (Tandem sistemine giriş yapmak) hızlı erişim düğmesine basın.

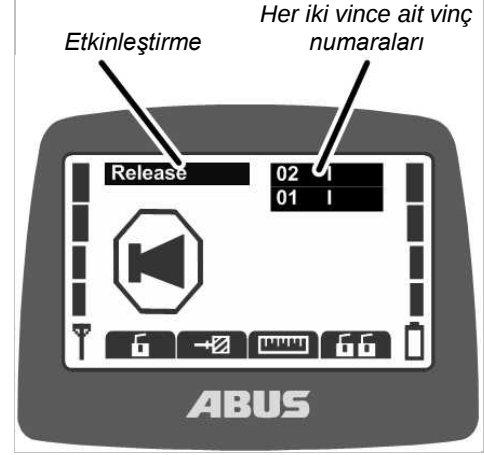
Ya da:

MENÜ düğmesiyle ana menüyü açın,

"Crane operation" (Vinç kullanımı) menüsünü açın,

"Tandem login" (Tandem sistemine giriş yapmak) menü ögesini açın.

- Verici, ikinci alıcının menziline bulunuyorsa, ikinci alıcı, vericiyi bulur.
- Verici, ikinci alıcıda sisteme giriş yapar.



- Göstergede, her iki vinçe ait vinç numaraları gösterilir.
- Göstergede "Release" (Etkinleştirme) gösterilir.



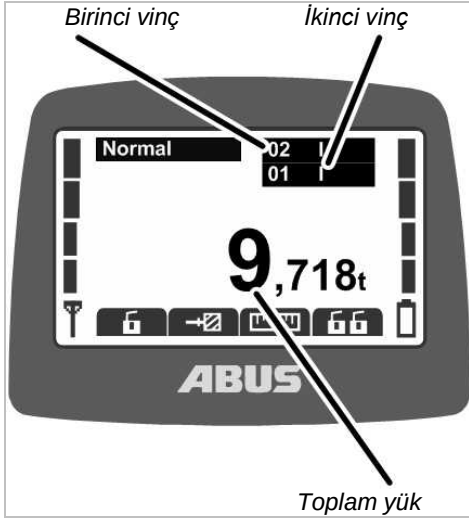
KLAKSON için öngörülen iki durumlu anahtara basın ve bırakın.

- Klakson sesi vinçte duyulur.
- Vinç kullanıma hazırdır.

VİNÇLERİN BİRLİKTE ÇALIŞTIRILMASI VE YÜKÜN GÖSTERİLMESİ

Tandem sistemine girişten sonra otomatik olarak her iki vinç tandem işletimi için seçilidir.

Birinci ve ikinci vincin birlikte kullanılması:



- Göstergede, birinci vince ve ikinci vince ait vinç numaraları, alt alta ve siyah arka planla gösterilir.
 - Göstergede, birinci vince ve ikinci vince ait toplam yük gösterilir.
- Birinci vinci ve ikinci vinci aynı anda yönetmek için, kontrol koluna basın.

TEK VİNÇ İŞLETİM MODUNDA BİRİNCİ VE İKİNCİ VİNÇ ARASINDA GEÇİŞ YAPILMASI VE YÜKÜN GÖSTERİLMESİ

Tandem işletim etkinken, örneğin bir yükü bağlamak için tek vinç işletim modunda iki vinç arasında geçiş yapılabilir.

Birinci vinç için tek vinç işletim moduna geçilmesi:



→ Ya:

"Vinç seçimi" iki durumlu anahtarına basın.

Servis menüsünde "Safe" (Güvenli) seçim modu ayarlanmışsa: "Vinç seçimi" iki durumlu anahtarına basın ve basılı tutun ve ek olarak ENTER düğmesiyle onaylayın.

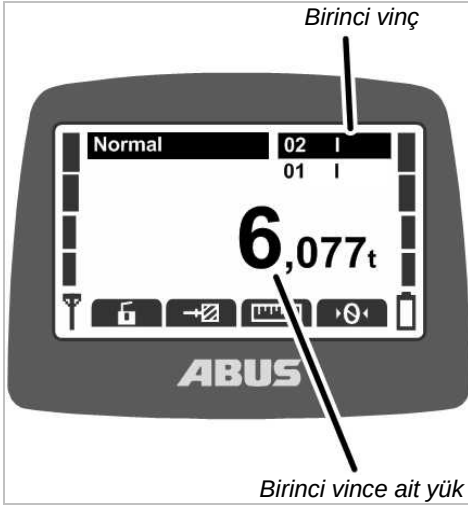
Ya da:

MENÜ düğmesiyle ana menüyü açın,

"Crane operation" (Vinç kullanımı) menüsünü açın,

"Select crane" (Vinç seçimi) menü ögesinde birinci vincin vinç numarasını seçin,

ENTER ile onaylayın.



- Göstergede, birinci vince ait vinç numarası, siyah arka planla gösterilir.
 - Göstergede, birinci vince ait yük gösterilir.
- ➔ Sadece birinci vinci yönetmek için, kontrol kollarına basın.

İkinci vinç için tek vinç işletim moduna geçilmesi:



Ya:

"Vinç seçimi" iki durumlu anahtarına tekrar basın.

Servis menüsünde "Safe" (Güvenli) seçim modu ayarlanmışsa: "Vinç seçimi" iki durumlu anahtarına basın ve basılı tutun ve ek olarak ENTER düğmesiyle onaylayın.

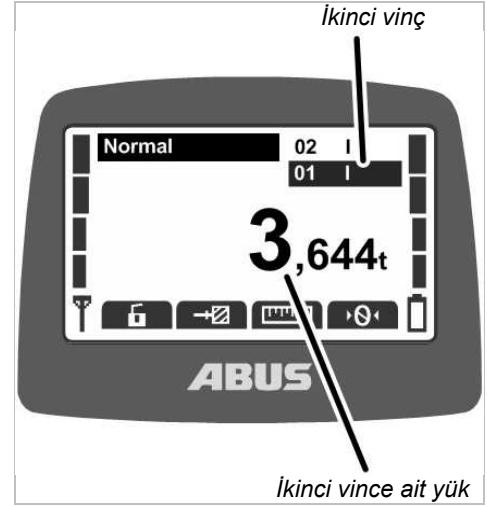
Ya da:

MENÜ düğmesiyle ana menüyü açın,

"Crane operation" (Vinç kullanımı) menüsünü açın,

"Select crane" (Vinç seçimi) menü ögesinde ikinci vinci vinç numarasını seçin,

ENTER ile onaylayın.



- Göstergede, ikinci vince ait vinç numarası, siyah arka planla gösterilir.
 - Göstergede, ikinci vince ait yük gösterilir.
- ➔ Sadece ikinci vinci yönetmek için, kontrol kollarına basın.

TANDEM İŞLETİMİNE GERİ DÖNÜLMESİ

Birinci ve ikinci vinci tekrar birlikte kullanılması:



Ya:

"Vinç seçimi" iki durumlu anahtarına tekrar basın.

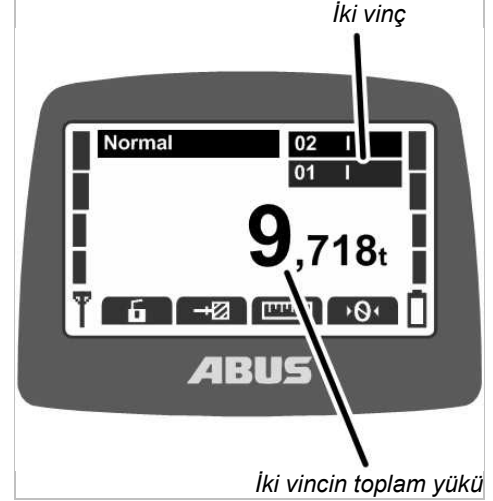
Servis menüsünde "Safe" (Güvenli) seçim modu ayarlanmışsa: "Vinç seçimi" iki durumlu anahtarına basın ve basılı tutun ve ek olarak ENTER düğmesiyle onaylayın.

Ya da:

MENÜ düğmesiyle ana menüyü açın,

"Crane operation" (Vinç kullanımı) menüsünü açın,

"Select crane" (Vinç seçimi) menü ögesinde her iki vinci ortak vinç numaralarını seçin ve ENTER ile onaylayın.



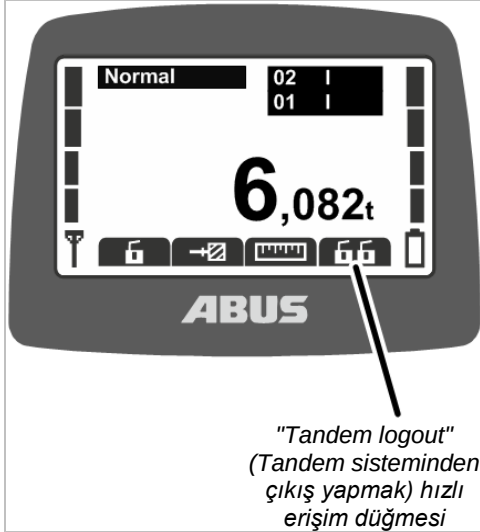
- Göstergede, birinci vince ve ikinci vince ait vinç numaraları, alt alta ve siyah arka planla gösterilir.
- Göstergede, birinci vince ve ikinci vince ait toplam yük gösterilir.



Birinci vinci ve ikinci vinci aynı anda yönetmek için, kontrol koluna basın.

İKİNCİ VİNÇTE SİSTEMDEN ÇIKIŞ YAPMAK

Tandem işletimini sonlandırmak için ikinci vinçteki verici sistemden çıkış yapmalıdır. Bu durumda ikinci vinç de yeniden başka bir verici tarafından kontrol edilebilir.

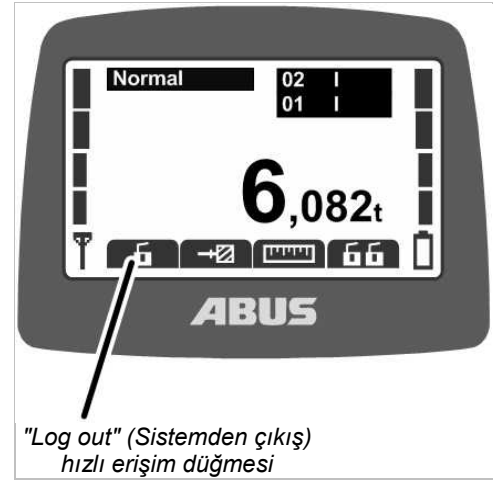


- Ya:
- "Tandem logout" (Tandem sisteminden çıkış yapmak) hızlı erişim düğmesine basın.
- Ya da:
- MENÜ düğmesiyle ana menüyü açın,
- "Crane operation" (Vinç kullanımı) menüsünü açın,
- "Tandem logout" (Tandem sisteminden çıkış yapmak) menü öğesini açın.
- Verici, ikinci alıcıda sistemden çıkış yapar.

- Göstergede "Release" (Etkinleştirme) gösterilir.

- KLAKSON için öngörülen iki durumlu anahtara basın ve bırakın.
- Klakson sesi vinçte duyulur.
 - Vinç kullanıma hazırdır.

HER İKİ VİNÇTE SİSTEMDEN ÇIKIŞ YAPMAK



- Ya:
- "Log out" (Sistemden çıkış) hızlı erişim düğmesine basın.
- Ya da:
- MENÜ düğmesiyle ana menüyü açın,
- "Crane operation" (Vinç kullanımı) menüsünü açın,
- "Log out" (Sistemden çıkış) menü öğesini açın.
- Verici, ikinci alıcıda sistemden çıkış yapar.
 - Verici, ilk alıcıda sistemden çıkış yapar.
 - Verici, işletme modu "Not logged in"e (Sisteme giriş yapılmadı) geçer.

BAKIM İŞLEMLERİNİN YAPILMASI

VINCIN BAKIMINI YAPAN, ONARAN VEYA VİNÇTE REKONSTRÜKSİYON İŞLEMLERİ YAPAN HERKESİ İLGİLENDİRİR

Vinç işleticisi firma, koruyucu bakım işleminden sorumlu personelin belirlenmesinden ve bu personelin yeterli vasıflara sahip olmasından sorumludur.



İNSANLAR İÇİN TEHLİKE!

Vinçte yanlış şekilde koruyucu bakım işlemi yapılırsa, insanlar yaralanabilir.

Koruyucu bakım işlemi için, ABUS personelinin dışında personel görevlendirilirse, işletici firma, yeterli derecede vasıflı personelin vinçte koruyucu bakım işlemi yapmasından sorumludur. Burada anlatılan işlem adımlarına aynen uyun.

Vasıflı personele örnekler:

- Meslek eğitimi sonucu, makine yapımına ve vinçlerin elektrik bağlantılarına ilişkin geniş kapsamlı bilgilere sahip olan kişiler.
- Vinçlerin işletimi, montajı ve bakımı konularında yeterli tecrübeye sahip olan kişiler.
- İlgili ülkede geçerli olan tekniğe ilişkin kurallar, yönetmelikler ve güvenlik talimatları hakkında geniş kapsamlı bilgilere sahip olan kişiler.
- ABUS tarafından düzenli olarak kurs verilmiş kişiler.

Yetkili olmayan personel tarafından veya usulüne uygun olmayan şekilde yapılmış koruyucu bakım işlemleri sonucu oluşan hasarlar için ABUS, sorumluluk üstlenmez.

ABUS, koruyucu bakım işlemlerinin ABUS Servisi tarafından yapılmasını tavsiye eder.

Sadece, orijinal ABUS yedek parçaları kullanın. Aksi takdirde, garanti hizmetinden yararlanma hakkı geçersiz olur.

Vericinin ve alıcının bakımının yapılmasına gerek yoktur!

Vericide ve alıcıda, kontrol edilmesi veya değiştirilmesi gerekli olan parçalar yoktur.

BAKIM İŞLEMLERİ SIRASINDAKİ GÜVENLİĞE İLİŞKİN UYARILAR

ABURemote'a sahip vinçte gerçekleştirilen tüm koruyucu bakım işlemlerinde, aşağıdaki güvenlik uyarılarını dikkate alın:

- Şebeke kesicisini kapatın. Şalteri yanlışlıkla tekrar açılmasına karşı emniyete alın.
- Şebeke ayırma fişini, vinç kontaktör kutusundaki elektrik prizinden çekerek çıkarın. Şebeke ayırma fişinin yanlışlıkla tekrar yerine takılmaması için elektrik prizini bir asma kilitle emniyete alın.
- Uygun kaldırma platformu ve düşmeyi önleyici tertibat kullanın.
- Kaldırma platformu etrafındaki çalışma alanını yeterli ölçüde kordon altına alın.
- Aynı vinç yürüme yolu üzerindeki vinçleri veya bakımı yapılacak vincin üstündeki veya altındaki vinçleri kapatın. Şebeke anahtarlarını emniyete alın ki, yanlışlıkla tekrar açılmasınlar. Aksi takdirde, vinçler, kaldırma platformunu devirebilir veya bakımı yapılacak vince çarpabilir.
- Çevredeki insanlara, bakım işlemleri yapılmakta olduğunu bildirin.
- Vinç elektrik tertibatında yapılacak olan çalışmaların sadece meslek eğitimi görmüş elektrik tesisatçısı ustalar tarafından yapılması gereklidir!
- Acil durdurma düğmesine basıldıktan sonra da kontaktör kutusunda ölümlere yol açabilecek yüksek gerilimler mevcuttur.

Bu emniyet bilgileri özel olarak ABURemote için geçerlidir:

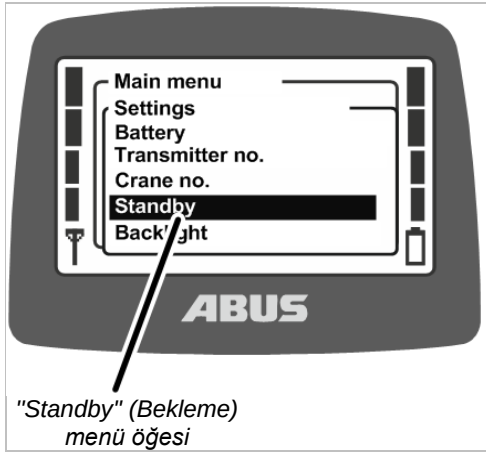
- Alıcının gövdesinde, 400 Volt'u bulan gerilim mevcuttur. Bu sebepten dolayı, bir elektrik çarpması meydana gelebilir. Alıcının gövdesini, gerilim altında iken açmayın.
- Koruyucu bakım işlemlerinde verici, holde bir yere bırakıldığında, vincin, yanlışlıkla bu cihaz ile yönetilme tehlikesi vardır. Vericiyi de kaldırma platformuna götürmek üzere yanınıza alın. Mümkünse şebeke kesicisini kapatın. Durdurma düğmesine basın.

STANDBY (BEKLEME) MODUNUN AYARLANMASI

Burada, vericinin, kullanılmaması halinde, kaç dakika sonra "Standby" (Bekleme) moduna geçeceği ayarlanır.

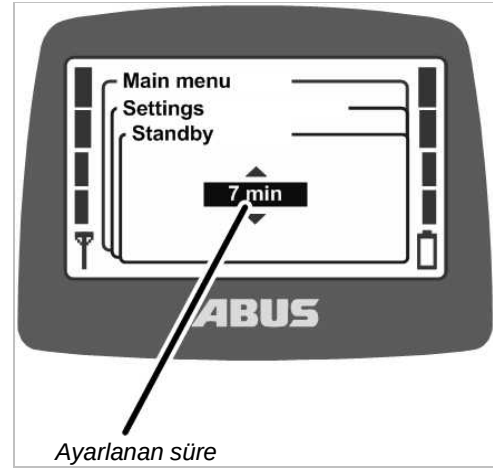
Burada, "Standby" (Bekleme) işletme modu kapatılabilir de. Bakınız "Standby (Bekleme)" sayfa 37.

"STANDBY" (BEKLEME) MENÜ ÖĞESİNİN AÇILMASI



- ➔ MENÜ düğmesiyle ana menüyü açın.
- ➔ "Settings" (Ayarlar) menüsünü açın.
- ➔ "Settings" (Ayarlar) menüsünün kodunu girin.
Bakınız "Kod veya PIN girilmesi" sayfa 17.
Menünün kodu: "0005".
- ➔ "Standby" (Bekleme) menü öğesini seçin.

STANDBY (BEKLEME) MODUNUN AYARLANMASI



- Vericinin "Standby" (Bekleme) işletme moduna geçmesi için güncel olarak ayarlı olan süre göstergede gösterilir.

➔ Arzu edilen değeri ayarlayın.

Burada "Off" (Kapalı) seçildiğinde, "Standby" (Bekleme) işletme modu kapatılır.

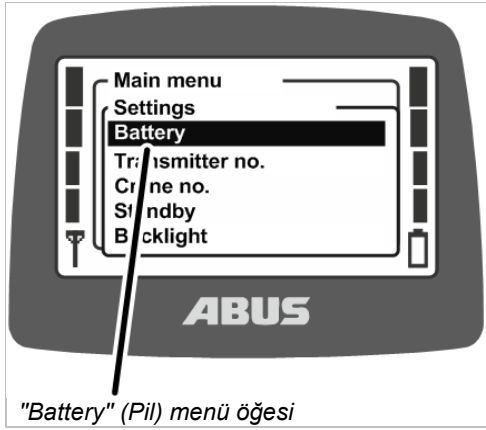
"Off" (Kapalı) değeri, listede "1 min" (1 dak) değerinden önce yer alır ve birkaç kez ilerleyerek ulaşılabilir.

➔ ENTER ile değeri onaylayın.

PİLLERİN GERİYE KALAN SÜRELERİNİN GÖSTERİLMESİ VE ALARMIN AYARLANMASI

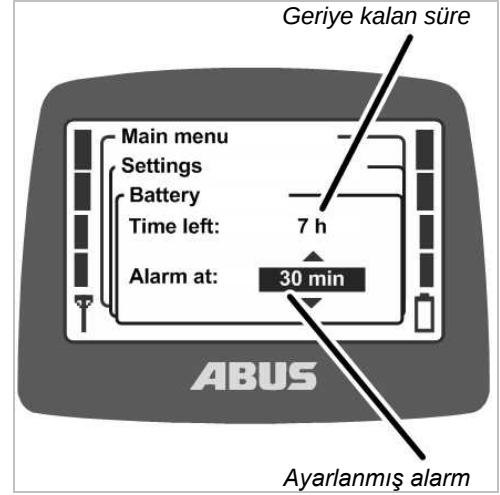
Burada, pil şarjının vericide ne kadar daha yeteceği gösterilir. Ayrıca, pil şarjı için öngörülen geriye kalan sürenin hangi değerinden itibaren bir alarmin gösterilmesi gerektiği seçilebilir.

"BATTERY" (PİL) MENÜ ÖĞESİNİN AÇILMASI



- ➔ MENÜ düğmesiyle ana menüyü açın.
- ➔ "Settings" (Ayarlar) menüsünü açın.
- ➔ "Settings" (Ayarlar) menüsünün kodunu girin.
Bakınız "Kod veya PIN girilmesi" sayfa 17.
Menünün kodu: "0005".
- ➔ "Battery" (Pil) menü öğesini seçin.

GERİYE KALAN SÜRENİN GÖSTERİLMESİ VE AYARLANMASI

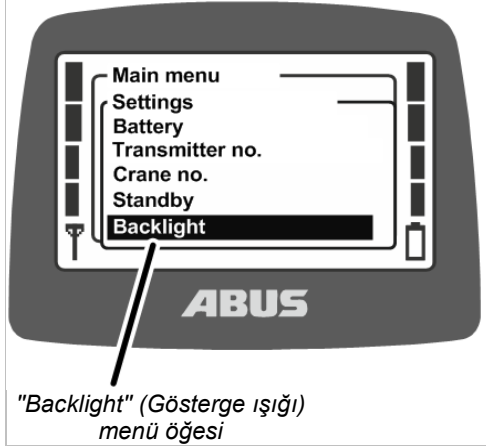


- Göstergede, pil kapasitesinin tahmin edilen geriye kalan süresi gösterilir.
- Göstergede, pil şarjı için güncel olarak ayarlanmış alarm gösterilir.
- ➔ Alarmin, 10 dakikalık, 20 dakikalık veya 30 dakikalık bir geriye kalan sürenin geçmesinden sonra mı gösterilmesi gerektiğini seçin.
- ➔ ENTER ile değeri onaylayın.

GÖSTERGE IŞIĞININ AYARLANMASI

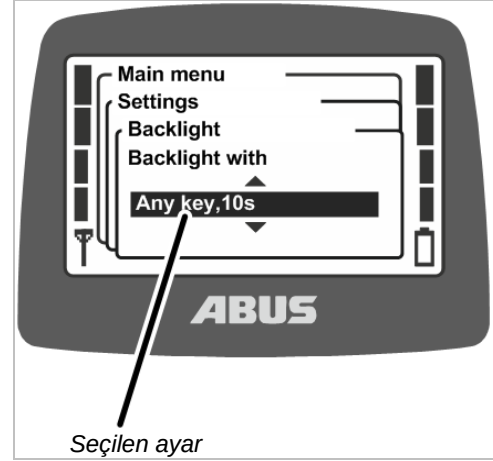
Burada gösterge ışığının, ne zaman ve ne kadar süre boyunca yanması gerektiği seçilir.

"BACKLIGHT" (GÖSTERGE IŞIĞI) MENÜ ÖĞESİNİN AÇILMASI



- ➔ MENÜ düğmesiyle ana menüyü açın.
- ➔ "Settings" (Ayarlar) menüsünü açın.
- ➔ "Settings" (Ayarlar) menüsünün kodunu girin.
Bakınız "Kod veya PIN girilmesi" sayfa 17.
Menünün kodu: "0005".
- ➔ "Backlight" (Gösterge ışığı) menü öğesini seçin.

GÖSTERGE IŞIĞININ AYARLANMASI

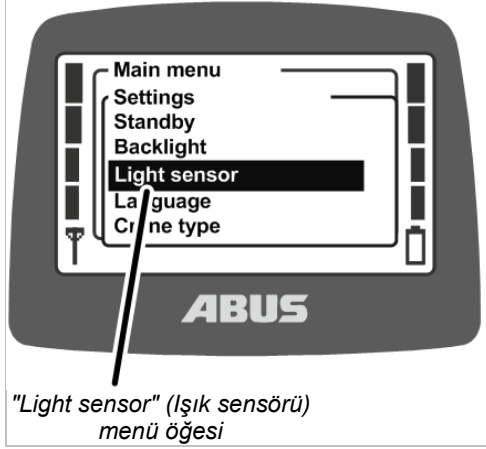


- Gösterge ışığı için hangi ayarın seçildiği göstergede gösterilir.
- ➔ Gösterge ışığının, ne zaman ve ne kadar süre boyunca yanması gerektiğini seçin.
Bir gösterge ışığı ne kadar az süre yanarsa, bir pil şarjı ile mümkün olan işletme süresi o kadar uzun olur.
- "Backlight with Any key, 5s" (Tüm düğmelerle gösterge ışığı, 5s): Gösterge, bir düğmeye veya bir kontrol koluna basılmasından ve bırakılmasından sonra 5 saniyeye kadar yanar.
- "Backlight with Any key, 10s" (Tüm düğmelerle gösterge ışığı, 10s): Gösterge, bir düğmeye veya bir kontrol koluna basılmasından ve bırakılmasından sonra 5 saniyeye kadar yanar.
- "Backlight with Horn key, 5s" (Klakson butonu ile gösterge ışığı, 5s): Gösterge, sadece, KLAkson butonuna basılmasından ve bırakılmasından sonra 5 saniyeye kadar yanar.
- "Backlight with Horn key, 10s" (Klakson butonu ile gösterge ışığı, 10s): Gösterge, sadece, KLAkson butonuna basılmasından ve bırakılmasından sonra 10 saniyeye kadar yanar.
- "Backlight with Any menu key, 5s" (Herhangi bir menü düğmesi ile gösterge ışığı, 5s): Gösterge, MENÜ'ye, ENTER'e veya bir ok düğmesine/hızlı erişim düğmesine basılmasından ve bırakılmasından sonra 5 saniyeye kadar yanar.
- "Backlight with Any menu key, 10s" (Herhangi bir menü düğmesi ile gösterge ışığı, 10s): Gösterge, MENÜ'ye, ENTER'e veya bir ok düğmesine/hızlı erişim düğmesine basılmasından ve bırakılmasından sonra 10 saniyeye kadar yanar.
- ENTER ile onaylayın.

İŞIK SENSÖRÜNÜN AYARLANMASI

Burada, gösterge ışığının hangi ortam aydınlığında devreye gireceği ayarlanır.

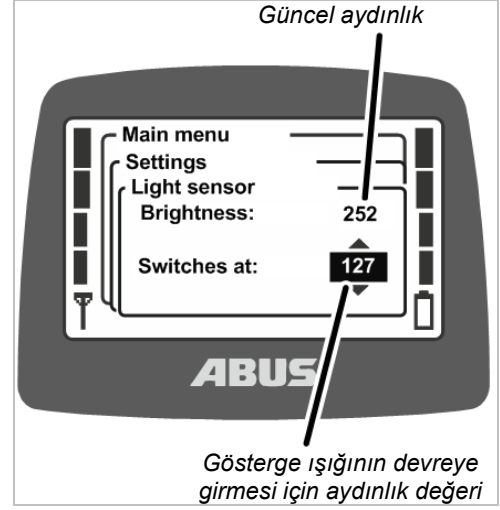
"LIGHT SENSOR" (IŞIK SENSÖRÜ) MENÜ ÖGESİNİN AÇILMASI



"Light sensor" (Işık sensörü) menü ögesi

- ➔ MENÜ düğmesiyle ana menüyü açın.
- ➔ "Settings" (Ayarlar) menüsünü açın.
- ➔ "Settings" (Ayarlar) menüsünün kodunu girin.
Bakınız "Kod veya PIN girilmesi" sayfa 17.
Menünün kodu: "0005".
- ➔ "Light sensor" (Işık sensörü) menü ögesini açın.

İŞIK SENSÖRÜNÜN AYARLANMASI



Gösterge ışığının devreye girmesi için ayarlanacak ayar

- Göstergede, o anki ortam aydınlığı gösterilir.
- Altında, gösterge ışığının hangi aydınlık değerinde devreye gireceği ayarlanır.

Bir gösterge ışığı ne kadar az süre yanarsa, bir pil şarjı ile mümkün olan işletme süresi o kadar uzun olur.

- Görüntülenen değer ne kadar küçükse, ortam o anda daha aydınlıktır. Gösterilen değer arttıkça, ortam daha karanlıktır.
- İşletim devam ederken ölçülen aydınlık, ayarlanan eşikten daha büyükse, gösterge ışığı, daha önce ayarlandığı gibi devreye girer (5s veya 10s, tüm düğmeler, klakson düğmesi veya menü düğmelerinde). İşletim devam ederken ölçülen aydınlık, ayarlanan eşikten daha küçükse, gösterge ışığı devreye girmez.

- ➔ Ya: Gösterge ışığının sadece çok karanlık olduğunda devreye girmesi için eşik olarak yüksek bir değer ayarlayın.

ya da

Gösterge ışığının ortamdan bağımsız olarak devreye girmesi için eşik olarak düşük bir değer ayarlayın.

- ➔ ENTER ile onaylayın.

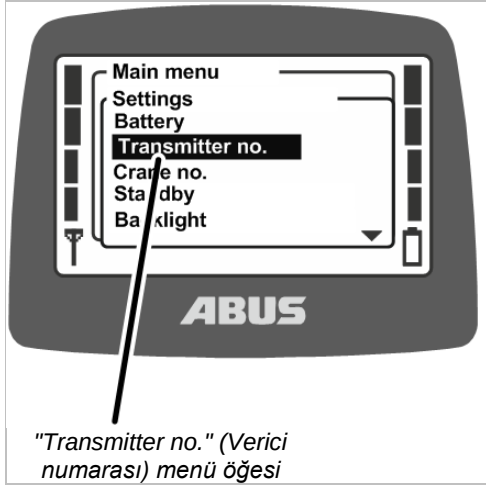
VERİCİ NUMARASININ VE VİNÇ NUMARASININ AYARLANMASI

Burada verici numarası ve vinç numarası ayarlanır. Bunlar, vinç operatörünün vinci ve vericiyi net bir şekilde tanımlamasına ve eşleştirmesine yardımcı olur.

Verici numarası ve vinç numarası, "Standby" (Bekleme) işletme modunda görüntülenir ve vinç numarası, "Normal" işletme modunda sağ üst köşede görüntülenir.

Verici numarası ve vinç numarası etiketler vasıtasıyla vince ve vericiye yazılabilir. Özel etiketleri ABUS'tan temin edebilirsiniz. Bakınız "ABUS Servisi" sayfa 111.

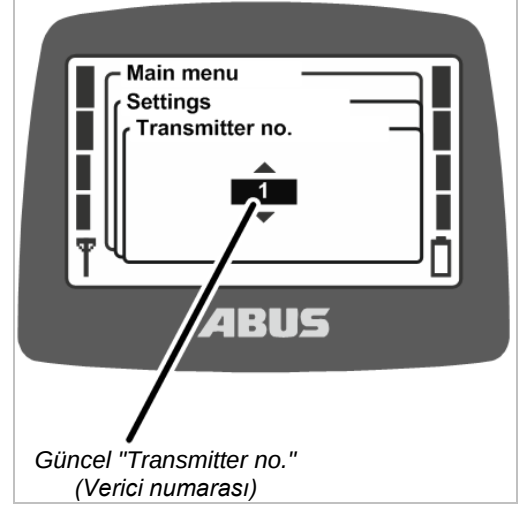
"TRANSMITTER NO." (VERİCİ NUMARASI) MENÜ ÖĞESİNİN AÇILMASI



"Transmitter no." (Verici numarası) menü öğesi

- ➔ MENÜ düğmesiyle ana menüyü açın.
 - ➔ "Settings" (Ayarlar) menüsünü açın.
 - ➔ "Settings" (Ayarlar) menüsünün kodunu girin.
- Bakınız "Kod veya PIN girilmesi" sayfa 17.
- Menünün kodu: "0005".
- ➔ "Transmitter no." (Verici numarası) menü öğesini açın.

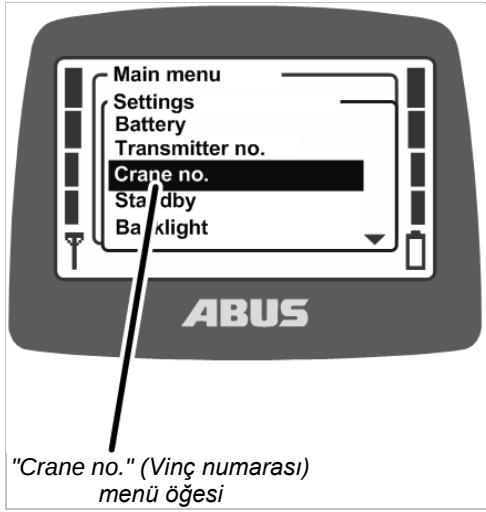
VERİCİ NUMARASININ AYARLANMASI



Güncel "Transmitter no." (Verici numarası)

- Göstergede, güncel verici numarası gösterilir.
- ➔ İstediğiniz verici numarasını ayarlayın.
- ➔ ENTER ile onaylayın.
- Verici numarası kaydedilir.

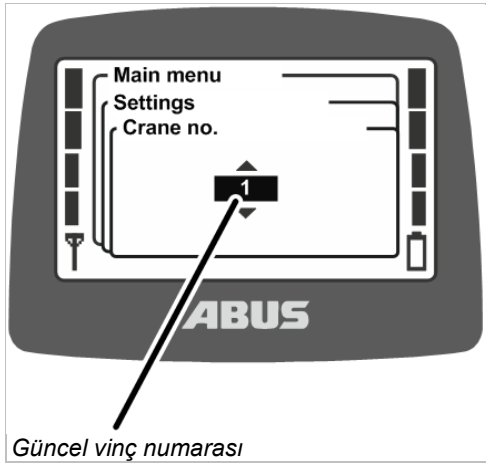
"CRANE NO." (VINÇ NUMARASI) MENÜ ÖĞESİNİN AÇILMASI



"Crane no." (Vinç numarası) menü öğesi

- ➔ MENÜ düğmesiyle ana menüyü açın.
 - ➔ "Settings" (Ayarlar) menüsünü açın.
 - ➔ "Crane no." (Vinç numarası) menü öğesini açın.
- Menü öğesi sadece verici sisteme giriş yapmışken açılabilir.

VINÇ NUMARASININ AYARLANMASI



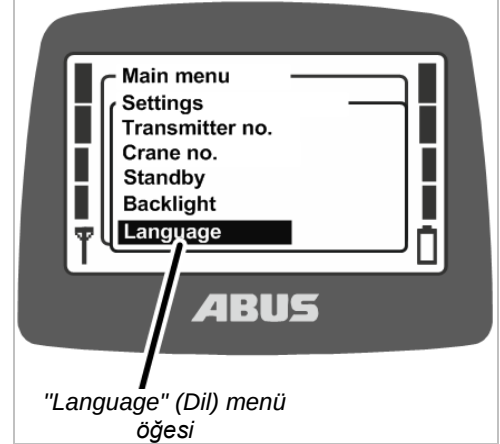
Güncel vinç numarası

- Göstergede, güncel vinç numarası gösterilir.
- ➔ İstedığınız vinç numarasını ayarlayın.
- ➔ ENTER ile onaylayın.
- Vinç numarası kaydedilir.
- "Receiver: number has been changed" (Alıcı: Numara değiştirildi) iletisi görüntülenir.
- ➔ ENTER ile onaylayın.
- ➔ Vericinin oturumunu kapatın ve yeniden giriş yapın.

DILIN AYARLANMASI

Burada, menünün ve iletilerin gösterileceği dil ayarlanır.

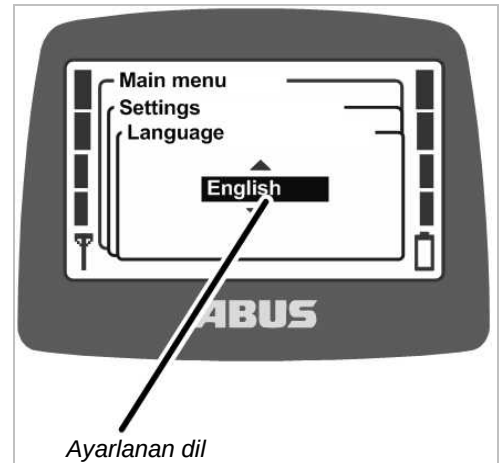
"LANGUAGE" (DİL) MENÜ ÖĞESİNİN AÇILMASI



"Language" (Dil) menü öğesi

- ➔ MENÜ düğmesiyle ana menüyü açın.
 - ➔ "Settings" (Ayarlar) menüsünü açın.
 - ➔ "Settings" (Ayarlar) menüsünün kodunu girin.
- Bakınız "Kod veya PIN girilmesi" sayfa 17.
- Menünün kodu: "0005".
- ➔ "Language" (Dil) menü öğesini seçin.

DILIN AYARLANMASI



Ayarlanan dil

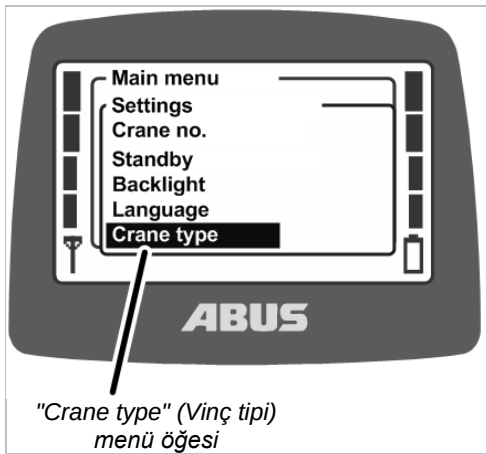
- Göstergede, seçilen dil gösterilir.
- ➔ Arzu edilen dili seçin.
- ➔ ENTER ile onaylayın.

GÖSTERGE SEMBOLLERİ İÇİN VİNÇ TIPININ AYARLANMASI

Burada gösterge sembolleri için vinç tipi ayarlanır. "Normal" işletme modunda vinç kullanımı sırasında vincin, kedi arabasının ve yük kancasının yönü için semboller görüntülenir.

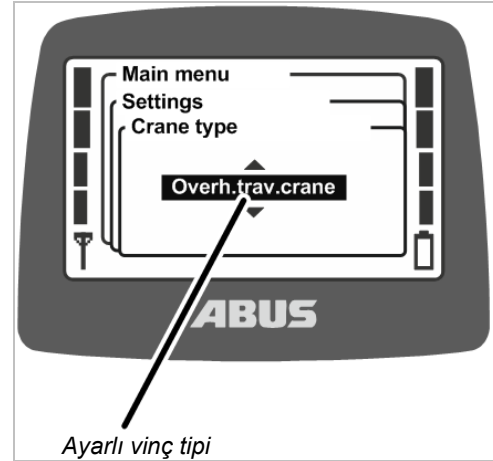
Verici bir döner vinçte kullanılıyorsa, vinci hareket ettirme ileri ve geri sembolleri yerine vinç kolunu döndürme sol ve sağ sembollerinin görüntülenmesi için görüntülenen semboller değiştirilebilir.

"CRANE TYPE" (VİNÇ TİPİ) MENÜ ÖĞESİNİN AÇILMASI



- ➔ MENÜ düğmesiyle ana menüyü açın.
- ➔ "Settings" (Ayarlar) menüsünü açın.
- ➔ "Settings" (Ayarlar) menüsünün kodunu girin.
Bakınız "Kod veya PIN girilmesi" sayfa 17.
Menünün kodu: "0005".
- ➔ "Crane type" (Vinç tipi) menü öğesini açın.

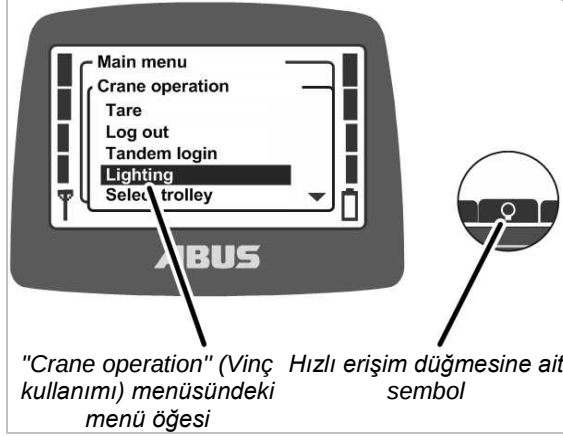
VİNÇ TIPININ AYARLANMASI



- Göstergede seçilen vinç tipi gösterilir.
- ➔ İstedığınız vinç tipini (gezer köprü vinç veya döner vinç) seçin.
- ➔ ENTER ile onaylayın.

HIZLI ERIŞİM DÜĞMELERİNİN AYARLANMASI

Göstergenin altındaki dört ok düğmesine, "Normal" işletme modunda hızlı erişim düğmeleri olarak işlevler (örn. dara, süper hassas kaldırma düzeni,...) atanabilir.



İşlevler, ilgili menü öğeleri üzerinden vericiye ait "Crane operation" (Vinç kullanımı) menüsü üzerinden veya hızlı erişim düğmelerinden biri üzerinden seçilebilir. İşlevler, menüyü açmaya gerek kalmadan "Normal" işletme modunda hızlı erişim düğmeleri sayesinde açılabilir. Bu, sık kullanılan işlevler için yararlıdır.

En iyisi, nadiren kullanılan işlevlerin menü üzerinden kullanılmasıdır, böylece hızlı erişim düğmeleri sık kullanılan işlevler için kullanılabilir.

Bazı işlevler, sadece hızlı erişim düğmeleri üzerinden seçilebilirler ve menüdeki menü öğeleri üzerinden seçilemezler.

Göstergenin alt kenarında, her dört hızlı erişim düğmesinin de işlev atama durumu gösterilir.

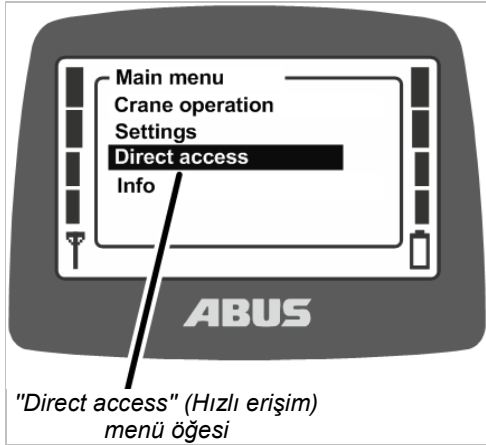
SEMBOLLERİN ANLAMI

- Siyah arka planlı sembol: Bu işlev mevcuttur ve seçilebilir.
- Beyaz arka planlı sembol: İşlev, şu an mevcut değil.
- Tamamen beyaz sembol: Bu hızlı erişim düğmesi için hiçbir işlev seçilmemiştir.

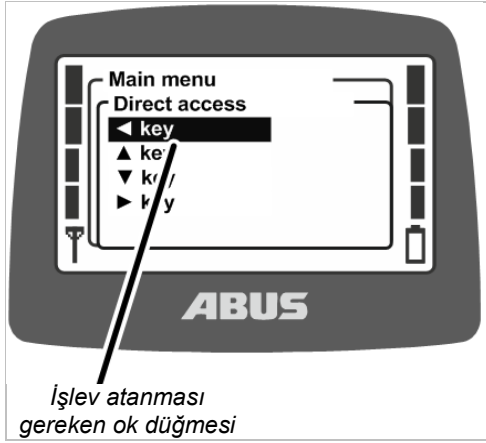
Mevcut işlevler:

Sembol	Açıklama	İşlev
	İki ok ile Sıfır	"Tare" (Dara)
	Elektrik lambası	"Lighting" (Işık)
	Oklu taranmış duvar	"Limit switch" (Sınır anahtarı)
	Kapalı asma kilit	"Log in" (Sisteme giriş) Vincin sistemden çıkışı yapılmıştır. "Log in" (Sisteme giriş) için basın.
	Açık asma kilit	"Log out" (Sistemden çıkış) Vincin sisteme girişi yapılmıştır. "Log out" (Sistemden çıkış) için basın.
	Kapalı çift asma kilit	"Tandem login" (Tandem sistemine giriş yapmak) Vinç için tandem işletimde sisteme giriş yapılmamıştır. "Tandem login" (Tandem sistemine giriş yapmak) için basın.
	Açık çift asma kilit	"Tandem log out" (Tandem sisteminden çıkış yapmak) Vinç için tandem işletimde sisteme giriş yapılmıştır. "Tandem log out" (Tandem sisteminden çıkış yapmak) için basın.
	Hassas ölçekli cetvel	"Sup.pre.lift on" (Süper hassas kaldırma düzeni açık) Süper hassas kaldırma düzeni kapalı. Açmak için basın.
	Kaba ölçekli cetvel	"Sup.pre.lift off" (Süper hassas kaldırma düzeni kapalı) Süper hassas kaldırma düzeni açıktır. Kapatmak için basın.
	'T' ok ile	"Teach-In" (Teach-in)
	İki oklu hat	"Konumlandırma" konumlandırma yardımı
	Bayrak	"Konumlandırma" konumlandırma kumandası
	İki ok ile sakin duran asılı yük	"Sway control on" (Sallanmayı söndürme tertibatı açık) Sallanmayı söndürme kapalı. Açmak için basın.
	Sallanan yük	"Sway control off" (Sallanmayı söndürme tertibatı kapalı) Sallanmayı söndürme açık. Kapatmak için basın.
	Oynat/Duraklat sembolü	"Hareketi serbest bırakma"

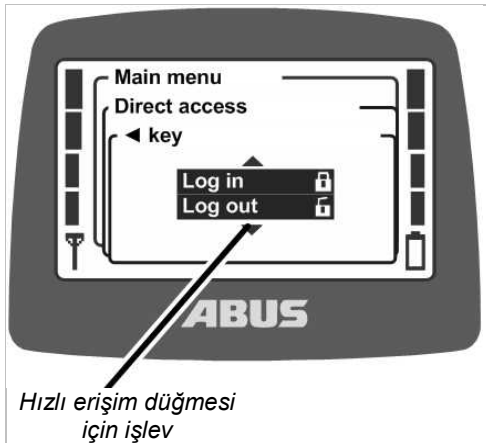
HIZLI ERIŞİM DÜĞMELERİNE İŞLEV ATANMASI



- ➔ MENÜ düğmesiyle ana menüyü açın.
- ➔ "Direct access" (Hızlı erişim) menüsünü açın.



- ➔ Bir işlev atanması gereken ok düğmesini seçin.

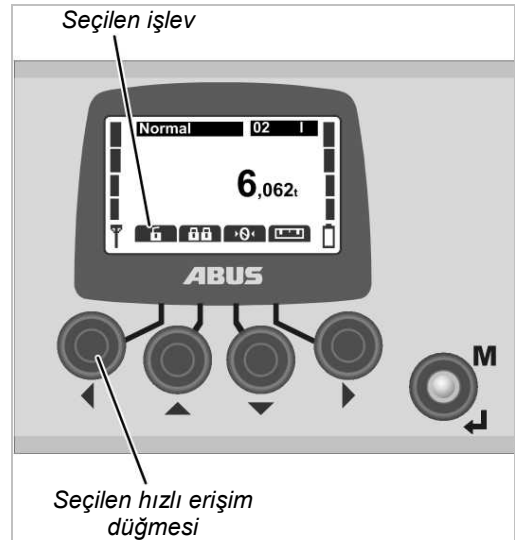


- ➔ Arzu edilen işlevi seçin.
- ➔ ENTER ile onaylayın.

Daha önceden başka bir hızlı erişim düğmesine bu işlev atandı ise:



- Göstergede, "Change direct access keys?" (Hızlı erişim İşlev atama değiştirilsin mi?) iletisi gösterilir.
- ➔ "OK" düğmesini seçin ve onaylayın.
- ➔ Menüyü sona erdirin.

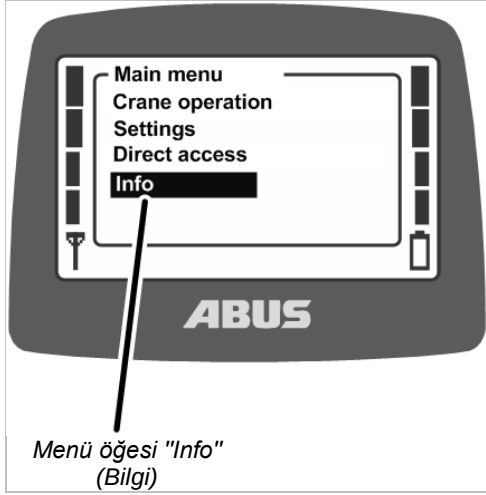


- İşlev, belleğe kaydedilir.
- Arzu edilen işlev, göstergede, işletme modu "Normal"de, seçilen hızlı erişim düğmesinin üst kısmında gösterilir.

VERICI BİLGİLERİNİN GÖSTERİLMESİ

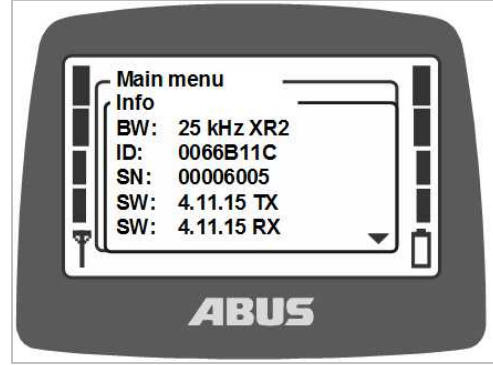
Ana menüde, bir elektronik tip etiketi gösterilebilir. Burada, ABURemote ile ilgili çeşitli bilgiler görüntülenir.

"INFO" (BİLGİ) MENÜ ÖĞESİNİN AÇILMASI



- ➔ MENÜ düğmesiyle ana menüyü açın.
- ➔ "Info" (Bilgi) menü öğesini çağırın.

VERICI BİLGİLERİNİN GÖSTERİLMESİ



- Göstergede, verici ile ilgili bilgiler gösterilir.
- FB:
433 MHz veya 868 MHz
- BW:
Yayın kanalı bant genişliği (örn. 25 kHz)
XR2 telsiz teknolojisi
- ID: Vericide ayarlı alıcı adresi.
- SN: Vericinin seri numarası
- SW: Yazılım sürümü Tx (Verici)
- SW: Yazılım sürümü Rx (Alıcı)
- AP: Uygulama Tx (Verici)
- AP: Uygulama Rx (Alıcı)
- ➔ YUKARI ve AŞAĞI ok düğmeleri ile bilgi listesinde gezinebilirsiniz.

YAYIN KANALININ AYARLANMASI

Burada vericinin otomatik olarak boş bir yayın kanalı mı arayacağı yoksa vericinin yalnızca belirlenmiş bir yayın kanalından mı yayın yapacağı ayarlanır.

Sabit bir yayın kanalı ayarlanmışsa "Kanal değişikliği" işlevi kapalıdır. Bu durumda yayın kanalı yalnızca yukarıda yazılı servis menüsündeki işlev aracılığıyla ayarlanabilir.

Diğer cihazlarda oluşacak veya başka cihazların neden olacağı parazitleri önlemek için sabit bir yayın kanalının ayarlanması yararlı olabilir. Diğer yandan sabit yayın kanallarının belirlenmesi, otomatik yayın kanalı araması yapan başka sistemlerle birlikte çalışıldığında dezavantaj yaratabilir.

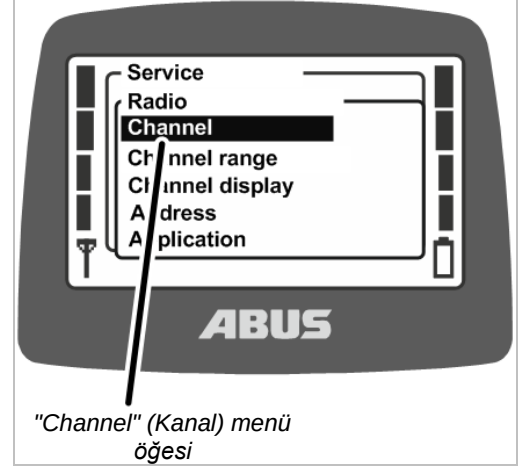
ABURemote tarafından kullanılan yayın kanalında başka cihazlar tarafından parazit üretildiğinde, bu durum bağlantının kesilmesine (örn. 101 hatasına) neden olabilir.

Bu anlamda tüm hangar için genel bir frekans yönetimi oluşturulması mantıklı olacaktır:

- Bunun için 433 MHz aralığında radyo iletişimi kuran tüm cihazları içeren bir liste oluşturun.
Eğer verici 868 MHz yayın bandına sahipse: 868 MHz aralığında telsiz iletimiyle çalışan tüm cihazların bir listesini oluşturun.
- Yayın kanallarının manuel olarak ayarlandığı tüm cihazları bu liste yardımıyla belirleyin ve ilgili cihazda ayar işlemlerini yapın. Bunu yaparken kanallar arasında olabildiğince çok mesafe bırakın.

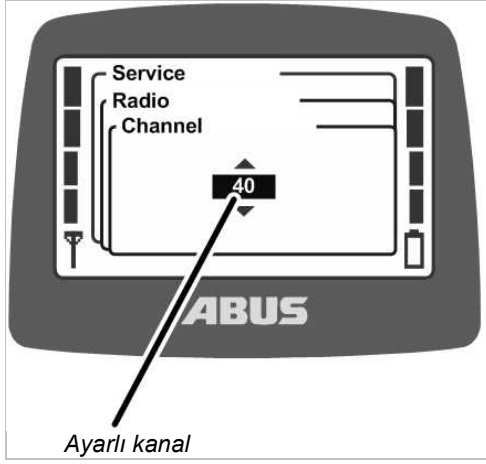
"CHANNEL" (KANAL) MENÜ ÖĞESİNİN AÇILMASI

Menü öğesi, verici sistemden çıkış yapmışken veya verici sisteme giriş yapmışken açılabilir.



- ➔ MENÜ üstüne uzun (5 saniye) basın.
- Göstergede, kod girişi gösterilir.
- ➔ Servis menüsü için kodu girin.
Bakınız "Kod veya PIN girilmesi" sayfa 17.
Servis menüsünün kodu: "0055".
- ➔ "Radio" (Telsiz) menüsünü açın.
- ➔ "Channel" (Kanal) menü öğesini açın.

YAYIN KANALININ OKUNMASI VE AYARLANMASI



- Göstergede o anda ayarlı olan değer gösterilir:
- 1 ile 69 arasında değer: Yayın kanalı sabit olarak ilgili değere ayarlıdır.
- Auto: Otomatik yayın kanalı araması etkinleştirilmiş.
- ➔ İstenen yayın kanalını veya "Auto" ayarlayın.
- "Auto" (Oto) değeri listede yayın kanalı 1'den önce yer alır ve birkaç kez ilerleyerek ulaşılabilir.
- ➔ ENTER ile değeri onaylayın.
- Bu ayar otomatik olarak alıcıya devralınır ve burada ayrıca ayarlanması gerekmez.

Kanal ve frekans eşleştirmesi:

Yayın kanalı	Frekans (MHz)	Yayın kanalı	Frekans (MHz)
1	433.075	36	433.950
2	433.100	37	433.975
3	433.125	38	434.000
4	433.150	39	434.025
5	433.175	40	434.050
6	433.200	41	434.075
7	433.225	42	434.100
8	433.250	43	434.125
9	433.275	44	434.150
10	433.300	45	434.175

Yayın kanalı	Frekans (MHz)	Yayın kanalı	Frekans (MHz)
11	433.325	46	434.200
12	433.350	47	434.225
13	433.375	48	434.250
14	433.400	49	434.275
15	433.425	50	434.300
16	433.450	51	434.325
17	433.475	52	434.350
18	433.500	53	434.375
19	433.525	54	434.400
20	433.550	55	434.425
21	433.575	56	434.450
22	433.600	57	434.475
23	433.625	58	434.500
24	433.650	59	434.525
25	433.675	60	434.550
26	433.700	61	434.575
27	433.725	62	434.600
28	433.750	63	434.625
29	433.775	64	434.650
30	433.800	65	434.675
31	433.825	66	434.700
32	433.850	67	434.725
33	433.875	68	434.750
34	433.900	69	434.775
35	433.925		

SADECE 868 MHZ YAYIN KANALINDA

Yayın kanalı	Frekans (MHz)
1	869.725
2	869.750
3	869.775
4	869.800
5	869.825
6	869.850
7	869.875
8	869.900
9	869.925
10	869.950
11	869.975

KANAL ARALIĞININ AYARLANMASI

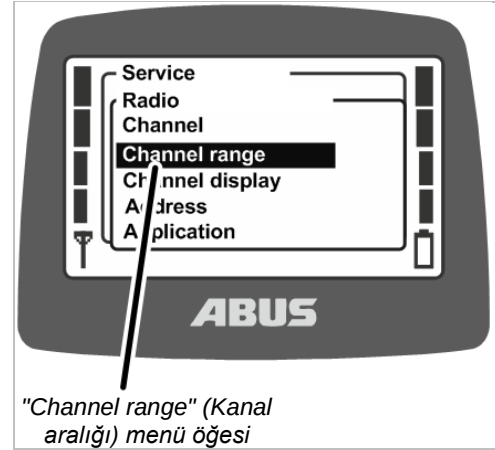
Burada vericinin, otomatik yayın kanalı aramasında tüm yayın kanallarını (1 ile 69 arası) kullanıp kullanamayacağı ya da sadece 40 ile 69 arası yayın kanallarını mı kullanacağı ayarlanır. Bu, özel düzenlemeler bulunan bazı ülkeler açısından önemlidir.

ABURemote, bir yayın kanalındaki yayın süresi baz alındığında genelde %100'lük bir hizmet çevrimi ile çalışır. Bu hizmet çevrimi, ABURemote'un yayın kanalını belirli bir aralıkta ne kadar süreyle kullandığını veya mola verip vermediğini tanımlar. %100'lük hizmet çevrimi, ABURemote'un yayın kanalını sürekli kullandığı ve kesintisiz olarak gönderim yaptığı anlamına gelir.

Bazı ülkelerde sadece 40 ile 69 arası yayın kanallarının %100'lük hizmet çevrimi ile kullanılmasına izin verilmektedir. Bu ülkelerde 1 ile 39 arası yayın kanallarının ABURemote için bloke edilmesi ve/veya verici gücünün düşürülmesi gerekmektedir.

"CHANNEL RANGE" (KANAL ARALIĞI) MENÜ ÖĞESİNİN AÇILMASI

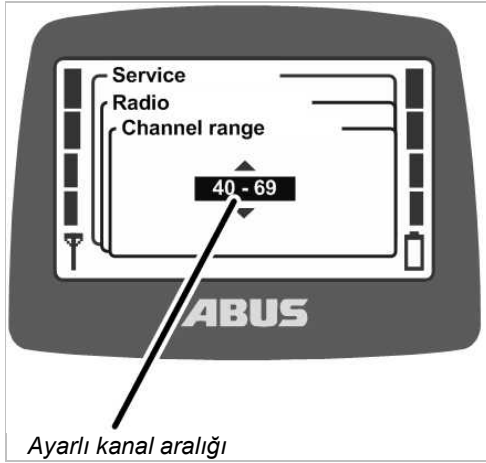
Menü öğesi sadece verici sistemden çıkış yapmışken açılabilir.



"Channel range" (Kanal aralığı) menü öğesi

- ➔ MENÜ üstüne uzun (5 saniye) basın.
- Göstergede, kod girişi gösterilir.
- ➔ Servis menüsü için kodu girin.
Bakınız "Kod veya PIN girilmesi" sayfa 17.
Servis menüsünün kodu: "0055".
- ➔ "Radio" (Telsiz) menüsünü açın.
- ➔ "Channel range" (Kanal aralığı) menü öğesini açın.

KANAL ARALIĞININ OKUNMASI VE AYARLANMASI



- Göstergede o an ayarlanmış olan kanal aralığı gösterilir:
- 1 – 69: ABURemote, otomatik yayın kanalı aramasında ve sabit ayarda 1 ile 69 arasındaki tüm yayın kanallarını kullanır. Yayın kanalları %100 hizmet çevrimi ile kullanılır.
- 40 – 69: ABURemote, otomatik yayın kanalı aramasında ve sabit ayarda sadece 40 ile 69 arasındaki yayın kanallarını kullanır. Yayın kanalları %100 hizmet çevrimi ile kullanılır.

VERİCİ VE ALICI İÇİN VERİCİ GÜCÜNÜN AYARLANMASI

Burada vericinin ve alıcının tam verici gücüyle mi yoksa verici gücü düşürülmüş halde mi yayın yapacağı ayarlanır.

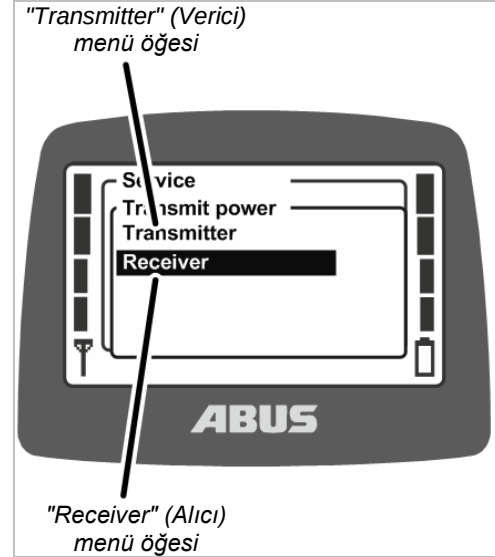
Birden fazla telsiz sistemi (vinçler için telsizle kumandalar ve telsiz bağlantısı kullanan başka sistemler) mekansal olarak birbirine yakın yerlerde çalıştırılıyorsa, bir telsiz sisteminin (bilhassa telsiz çiftinin birbirine çok uzak olması halinde) sinyalleri, başka bir telsiz sisteminin (özellikle diğer telsiz sisteminin bir elemanı, ABURemote alıcısına veya vericisine daha yakınsa) dalga uzunlukları tarafından bozulabilir.

Bu tür durumlarda münferit veya tüm sistemlerin verici güçlerinin düşürülmesi mantıklı olabilir. Dar bir alanda birden fazla verici kullanılıyorsa, tüm vericilerin verici gücünü azaltmak yararlı olacaktır. Alıcıların verici gücünün değiştirilmesi sadece istisnai durumlar için önerilir.

"TRANSMIT POWER" (VERİCİ GÜCÜ) MENÜ ÖĞESİNİN AÇILMASI

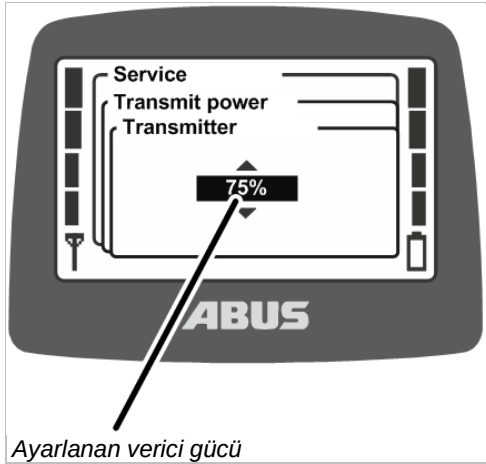
"Transmitter" (Verici) menü öğesi, verici sistemden çıkış yapmışken veya verici sisteme giriş yapmışken açılabilir.

"Receiver" (Alıcı) menü öğesi sadece verici sisteme giriş yapmışken açılabilir.



- ➔ MENÜ üstüne uzun (5 saniye) basın.
- Göstergede, kod girişi gösterilir.
- ➔ Servis menüsü için kodu girin.
Bakınız "Kod veya PIN girilmesi" sayfa 17.
Servis menüsünün kodu: "0055".
- ➔ "Transmit power" (Verici gücü) menüsünü açın.
- ➔ "Transmitter" (Verici) veya "Receiver" (Alıcı) menü öğesini açın.

VERİCİ GÜCÜNÜN OKUNMASI VE AYARLANMASI



Ayarlanan verici gücü

- Göstergede verici veya alıcı için o anda ayarlı olan verici gücü gösterilir.
 - ➔ Arzu edilen değeri ayarlayın.
- Verici gücü %200 (opsiyon), %100, %75, %50, %25 ve %12 olarak ayarlanabilir.
- ➔ ENTER ile değeri onaylayın.

KANAL GÖSTERGESİNİN AYARLANMASI

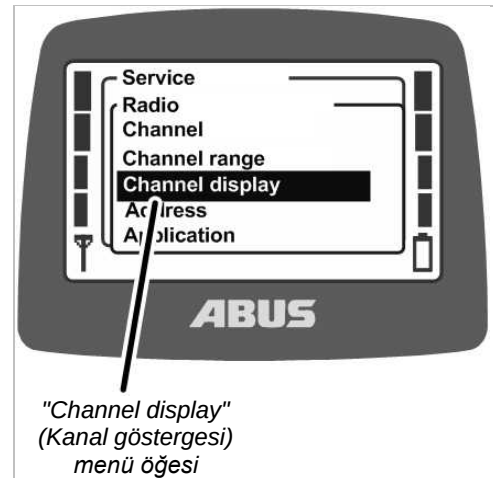
Burada "Normal" işletme modunda güncel yayın kanalının ekranda gösterilip gösterilmeyeceği ayarlanır.

Bu, sözcelimi otomatik yayın kanalı araması sırasında parazitler meydana geldiğinde yararlı olabilir.

Kanal göstergesi devredeyse, "Normal" işletme modunda sol altta anten sembolü yerine güncel yayın kanalı gösterilir.

"CHANNEL DISPLAY" (KANAL GÖSTERGESİ) MENÜ ÖĞESİNİN AÇILMASI

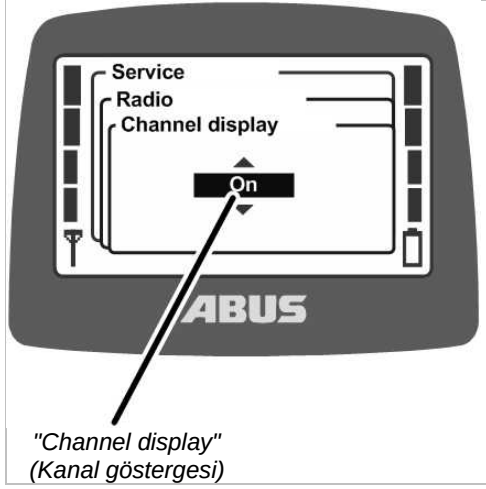
Menü öğesi, verici sistemden çıkış yapmışken veya verici sisteme giriş yapmışken açılabilir.



"Channel display"
(Kanal göstergesi)
menü öğesi

- ➔ MENÜ üstüne uzun (5 saniye) basın.
 - Göstergede, kod girişi gösterilir.
 - ➔ Servis menüsü için kodu girin.
- Bakınız "Kod veya PIN girilmesi" sayfa 17.
- Servis menüsünün kodu: "0055".
 - ➔ "Radio" (Telsiz) menüsünü açın.
 - ➔ "Channel display" (Kanal göstergesi) menü öğesini açın.

KANAL GÖSTERGESİNİN AÇILMASI VE KAPATILMASI



- Göstergede "Channel display" (Kanal göstergesinin) o anda açık mı yoksa kapalı mı olduğu gösterilir.
- ➔ "Channel display" (Kanal göstergesini) açın veya kapatın.
- ➔ ENTER ile onaylayın.

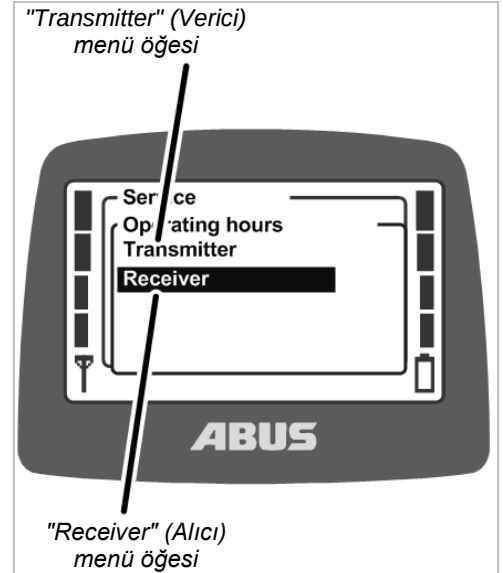
VERİCİ VE ALICI İÇİN TOPLAM İŞLETİM SAATİNİN GÖSTERİLMESİ

Burada, vericinin ve alıcının ne zamandır çalıştığı gösterilir. İşletim saati sayacı, dakikası dakikasına sayım yapar ve vinç/verici kapatıldığında kaydeder.

"OPERATING HOURS" (TOPLAM İŞLETİM SAATİ) MENÜ ÖĞESİNİN AÇILMASI

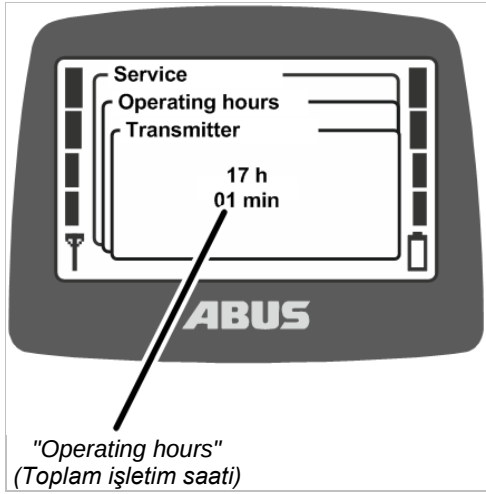
"Transmitter" (Verici) menü öğesi, verici sistemden çıkış yapmışken veya verici sisteme giriş yapmışken açılabilir.

"Receiver" (Alıcı) menü öğesi sadece verici sisteme giriş yapmışken açılabilir.



- ➔ MENÜ üstüne uzun (5 saniye) basın.
- Göstergede, kod girişi gösterilir.
- ➔ Servis menüsü için kodu girin.
Bakınız "Kod veya PIN girilmesi" sayfa 17.
Servis menüsünün kodu: "0055".
- ➔ "Operating hours" (Toplam işletim saati) menüsünü açın.
- ➔ "Transmitter" (Verici) veya "Receiver" (Alıcı) menü öğesini açın.

TOPLAM İŞLETİM SAATİNİN GÖSTERİLMESİ



- Göstergede vericinin ve/veya alıcının toplam işletim saati gösterilir.

BEKLEME SÜRESİNİN AYARLANMASI

Burada verici oturum açtıktan ve onay aldıktan sonra, vinç kontrol edilene kadar geçecek olan bekleme süresinin ne kadar olacağı ayarlanır.

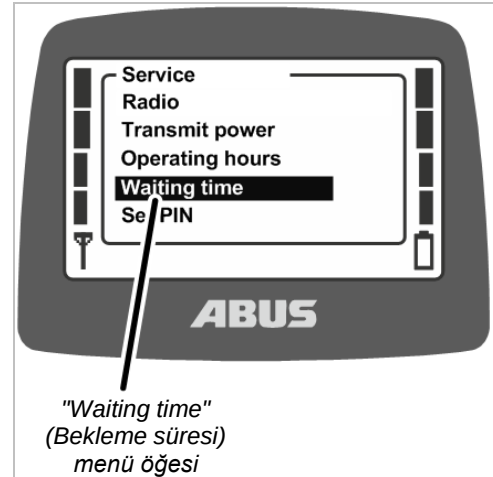
Bekleme süresi özellikle ABULiner frekans invertörüne veya ABUControl'a sahip vinçlerde anlamlı olacaktır.

Bekleme süresi ekranda bir yükleme çubuğu aracılığıyla gösterilir ve vinç operatörüne kumandanın o anda başlatıldığını belirtir.

ABUControl varsa bekleme süresi, kontrol düzeni PLC'si üzerinden sabit olarak öngörülür.

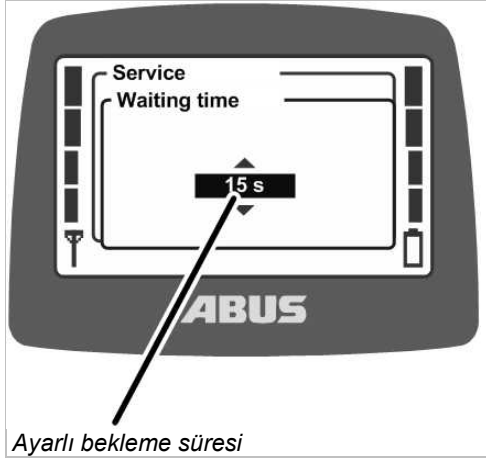
"WAITING TIME" (BEKLEME SÜRESİ) MENÜ ÖĞESİNİN AÇILMASI

Menü öğesi sadece verici sisteme giriş yapmışken açılabilir.



- ➔ MENÜ üstüne uzun (5 saniye) basın.
- Göstergede, kod girişi gösterilir.
- ➔ Servis menüsü için kodu girin.
Bakınız "Kod veya PIN girilmesi" sayfa 17.
Servis menüsünün kodu: "0055".
- ➔ "Waiting time" (Bekleme süresi) menü seçeneğini açınız.

BEKLEME SÜRESİNİN GÖSTERİLMESİ VE AYARLANMASI



- Ekranda güncel olarak ayarlanmış bekleme süresi gösterilir.
- ➔ İstenen değeri ayarlayın.
Bekleme süresi 5'er saniyelik adımlar halinde 5 ila 30 saniye arasında ayarlanabilir veya kapatılabilir.
"Off" (Kapalı) değeri, listede "5 s" değerinden önce yer alır ve birkaç kez ilerleyerek ulaşılabilir.
- ➔ ENTER ile onaylayın.

VERİCİ KORUMASI VE KORUMALI İŞLEVLER İÇİN PIN AYARLANMASI

Verici koruması ile verici bir PIN ile koruma altına alınabilir, böylece sadece yetkili kişiler vericiyi kullanabilir.

Ayrıca sadece yetkili kişilerin bu işlevleri kullanabilmesini sağlamak amacıyla "Bridge limit switch" (Sınır anahtarını köprüleme) ve "Switch off load limitation" (Yük sınırlamasını kapatma) işlevleri bir PIN ile korunabilir.

"Set PIN" (PIN ayarlama) menü ögesinde vericinin çeşitli PIN düzeyleri etkinleştirilebilir ve çeşitli PIN'ler ayarlanabilir.

PIN DÜZEYLERİNE GENEL BAKIŞ:

Düzyer 0: Verici koruması

- Vericide PIN düzeyi 0 etkinleştirildiğinde verici sadece, vericinin açılması sırasında doğru PIN girilerek açılabilir.

Vericinin açılması veya sisteme giriş yapması sırasındaki PIN sorgusu, vericide PIN düzeylerinden herhangi birinin etkinleştirilmiş olması halinde yapılır. Buraya PIN düzeyi 0 için gerekli PIN'in girilmesi halinde, verici açılabilir veya sisteme giriş yapılabilir.

PIN düzeyi 0 sadece vericiye kaydedilir. Bu sayede vericinin hangi alıcıya giriş yapmış olduğundan bağımsız olarak PIN sorgusu gerçekleşir.

Düzyer 1: Sınır anahtarını köprüleme

- "Bridge limit switch" (Sınır anahtarını köprüleme) işlevi alıcıda bir PIN ile korunmaktadır. Sınır anahtarı sadece vericide ek olarak PIN düzeyi 1'in etkinleştirilmiş olması ve vericinin açılması veya sisteme giriş yapması sırasında doğru PIN'in girilmiş olması halinde köprülenebilir. PIN düzeyi 1, otomatik olarak PIN düzeyi 0'ı da içermektedir.

Vericinin açılması veya sisteme giriş yapması sırasındaki PIN sorgusu sadece, vericide PIN düzeylerinden birinin etkinleştirilmiş olması halinde yapılır. Burada PIN düzeyi 0'ın PIN'i girildiğinde, verici sisteme giriş yapılabilir, fakat "Bridge limit switch" (Sınır anahtarını köprüleme) korumalı işlevi blokeli kalır. PIN sorgusunda PIN düzeyi 1'in PIN'i girildiğinde, verici sisteme giriş yapılabilir ve "Bridge limit switch" (Sınır anahtarını köprüleme) hızlı erişim düğmesine basılabilir.

Vericinin modeline göre "Bridge limit switch" (Sınır anahtarını köprüleme) korumalı işlevi, bir anahtarlı şalter ile de açılabilir ve kapatılabilir. Bkz. "Vinçteki ek işlevlerin anahtarlı şalterler aracılığıyla kontrol edilmesi" sayfa 63. Bu durumda vericinin bir PIN düzeyini etkinleştirmeye gerek yoktur. Vericinin bir PIN düzeyi, bir anahtarlı şaltre paralel olarak etkinleştirilirse, korumalı işlevlerin blokajı hem anahtarlı şalter hem de PIN üzerinden açılabilir.

Düzey 2: Yük sınırlamasını kapatma

- Alıcıda "Switch off load limitation" (Yük sınırlamasını kapatma) işlevi bir PIN ile koruma altına alınmıştır. Yük sınırlaması sadece vericide ek olarak PIN düzeyi 2'nin etkinleştirilmiş olması ve vericinin açılması veya sisteme giriş yapması sırasında doğru PIN'in girilmiş olması halinde kapatılabilir. PIN düzeyi 2, otomatik olarak PIN düzeyi 0'ı da içermektedir.

Vericinin açılması veya sisteme giriş yapması sırasındaki PIN sorgusu sadece, vericide PIN düzeylerinden birinin etkinleştirilmiş olması halinde yapılır. Buraya PIN düzeyi 0 için gerekli PIN'in girilmesi halinde, verici sisteme giriş yapabilir, fakat yük sınırlaması devrede kalmaya devam eder ve vinç, azaltılmış maksimum yük taşıma kapasitesi ile çalıştırılabilir. PIN sorgusunda PIN düzeyi 2'nin PIN'i girilirse, yük sınırlaması kapatılır ve vinç, maksimum yük taşıma kapasitesi ile kaldırma işlemi gerçekleştirebilir.

Vericinin modeline göre korumalı yük sınırlaması, bir anahtarlı şalter ile de açılabilir ve kapatılabilir. Bkz. "Vinçteki ek işlevlerin anahtarlı şalterler aracılığıyla kontrol edilmesi" Sayfa 63. Bu durumda vericinin bir PIN düzeyini etkinleştirmeye gerek yoktur. Vericinin bir PIN düzeyi, bir anahtarlı şaltere paralel olarak etkinleştirilirse, korumalı işlevlerin blokajı hem anahtarlı şalter hem de PIN üzerinden açılabilir.

Düzey 3: Düzey 1 ve 2 kombinasyonu

- Alıcıda "Bridge limit switch" (Sınır anahtarını köprüleme) ve "Switch off load limitation" (Yük sınırlamasını kapatma) işlevleri bir PIN ile korunmaktadır. Sadece vericide ek olarak PIN düzeyi 3'ün etkinleştirilmiş olması ve vericinin açılması veya sisteme giriş yapması sırasında doğru PIN'in girilmiş olması halinde sınır anahtarı köprülenebilir ve yük sınırlaması kapatılabilir. PIN düzeyi 3, otomatik olarak PIN düzeyi 0, 1 ve 2'yi içermektedir.

Vericinin açılması veya sisteme giriş yapması sırasındaki PIN sorgusu sadece, vericide PIN düzeylerinden birinin etkinleştirilmiş olması halinde yapılır. Buraya PIN düzeyi 0 için gerekli PIN'in girilmesi halinde, verici sisteme giriş yapabilir. PIN düzeyi 3'ün PIN'i girildiğinde, verici sisteme giriş yapabilir, "Bridge limit switch" (Sınır anahtarını köprüleme) hızlı erişim düğmesine basılabilir ve maksimum yük taşıma kapasitesi ile kaldırma işlemi yapılabilir.

Korumalı işlevler fabrikada alıcıya parametrelendir ve yönetilir.

Bu sayede hangi vericinin alıcıya giriş yaptığından bağımsız olarak işlevler korunmaktadır (örn. yedek verici kullanılması halinde). Ancak blokajı kaldırmak için gerekli olan PIN, vericiye kaydedilir ve böylece verici için özel olarak ayarlanabilir.

Korumalı işlevler sadece fabrikada alıcıda ilgili PIN düzeyinin parametrelendirilmiş olması ve vericide aynı PIN düzeyinin etkin olması halinde kullanılabilir. Vericiyi devreye alırken veya sisteme giriş yaparken PIN düzeyi için doğru PIN'in girilmesiyle blokaj kaldırılabilir. Alıcıdaki parametreleme üzerinde değişiklik yapılamaz. Verici için PIN düzeyleri "Settings" (Ayarlar) menüsü üzerinden etkinleştirilebilir.

Bir vinç, PIN düzeyi etkinleştirilmemiş olan veya anahtarlı şalter olmayan bir verici tarafından, alıcıda korumalı işlevler ile kontrol edildiğinde, korumalı işlevlerin blokajı kaldırılmaz.

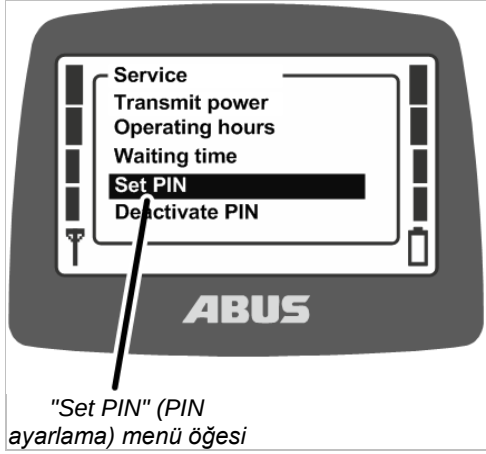
Ancak PIN düzeyi 0 vericiye kaydedilir. Bu sayede vericinin hangi alıcıya giriş yapmış olduğundan bağımsız olarak bu vericide PIN sorgusu yapılır. Diğer yandan vinç, alıcıya etkin bir PIN düzeyi olmayan bir verici bağlandığında PIN girilmeksizin çalıştırılabilir.

Güvenliğe ilişkin bilgi:

"Set PIN" (PIN ayarlama) menü ögesine, servis menüsü kodu "0055" ile açılacak servis menüsünden ulaşılır. Menü ögesinin başka bir koruması yoktur. Yani PIN düzeylerinin PIN'lerinin, korumalı servis menüsünde oldukları için yanlışlıkla değiştirilmesi mümkün değildir, ancak kötü niyetli kullanıma, PIN düzeylerinin devre dışı bırakılmasına veya PIN'in değiştirilmesine karşı da mutlak bir koruma söz konusu değildir.

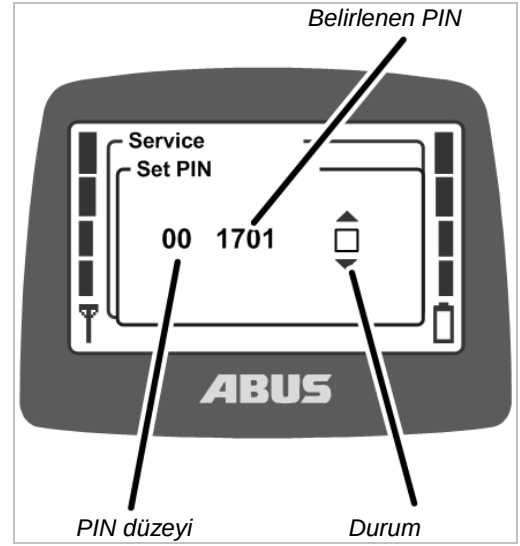
"SET PIN" (PIN AYARLAMA) MENÜ ÖĞESİNİN AÇILMASI

Menü öğesi, verici sistemden çıkış yapmışken veya verici sisteme giriş yapmışken açılabilir.



- ➔ MENÜ üstüne uzun (5 saniye) basın.
- Göstergede, kod girişi gösterilir.
- ➔ Servis menüsü için kodu girin.
Bakınız "Kod veya PIN girilmesi" sayfa 17.
Servis menüsünün kodu: "0055".
- ➔ "Set PIN" (PIN ayarlama) menü öğesini açın.

PIN DÜZEYLERİNİN ETKİNLEŞTİRİLMESİ VE PIN'İN AYARLANMASI



- Göstergede ilk PIN düzeyi 0 gösterilir.
- Verici korumasını devreye almak için PIN düzeyi 0'ı etkinleştirin.
"Bridge limit switch" (Sınır anahtarını köprüleme) işlevini PIN ile koruma altına almak için PIN düzeyi 1'i etkinleştirin.
"Switch off load limitation" (Yük sınırlamasını kapatma) işlevini PIN ile koruma altına almak için PIN düzeyi 2'yi etkinleştirin.
"Bridge limit switch" (Sınır anahtarını köprüleme) ve "Switch off load limitation" (Yük sınırlamasını kapatma) işlevlerini PIN ile koruma altına almak için PIN düzeyi 3'ü etkinleştirin.
- Belirlenen PIN: Burada, ilgili PIN düzeyi için geçerli olacak PIN gösterilir ve belirlenir.
- Durum: Burada, PIN düzeyinin etkin mi (siyah kutu) ya da PIN düzeyinin devre dışı mı (beyaz kutu) olduğu gösterilir ve ayarlanır.
- ➔ YUKARI ve AŞAĞI ok düğmeleri ile düzenlemek istediğiniz PIN düzeyini seçin.
- PIN ve ilgili PIN düzeyinin durumu gösterilir.
- ➔ SAĞ ve SOL ok düğmeleri ile PIN için ayarlanacak olan rakamları seçin.
- ➔ YUKARI ve AŞAĞI ok düğmeleri ile rakamı ayarlayın.
- ➔ SAĞ ve SOL ok düğmeleri ile PIN düzeyini etkinleştirme ve devre dışı bırakma kutusunu seçin.
- ➔ YUKARI ve AŞAĞI ok düğmeleri ile PIN düzeyini etkinleştirin (siyah kutu) veya devre dışı bırakın (beyaz kutu).
- ➔ ENTER'e basın.
- Tüm PIN'ler kaydedilir.

TÜM PIN DÜZEYLERİNİN DEVRE DIŞI BIRAKILMASI

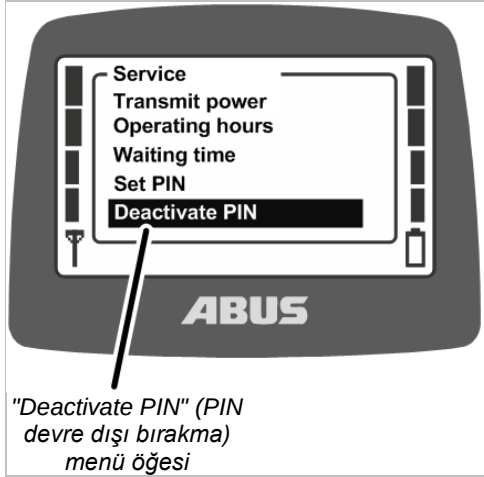
Burada tüm PIN düzeyleri aynı anda devre dışı bırakılabilir.

PIN düzeyleri, devre dışı bırakıldıklarında sadece vericide devre dışı bırakılırlar. Alıcı için fabrikada yapılan parametreleme değişmez. Diğer bir ifadeyle, bu durumda korumalı işlevler ("Bridge limit switch" (Sınır anahtarını köprüleme) ve "Switch off load limitation" (Yük sınırlamasını kapatma) kullanılamaz.

Sadece PIN düzeyi 0, sadece vericiye kaydedildiği için, bu durumda komple devre dışı bırakılır. Akabinde verici, herhangi bir PIN girilmeksizin açılabilir veya sisteme giriş yapabilir.

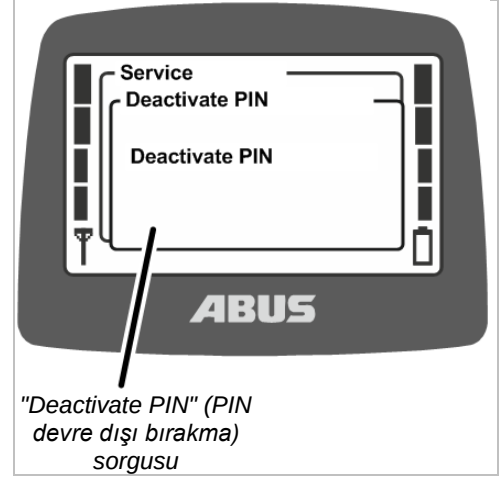
"DEACTIVATE PIN" (PIN DEVRE DIŞI BIRAKMA) MENÜ ÖGESİNİN AÇILMASI

Menü ögesi, verici sistemden çıkış yapmışken veya verici sisteme giriş yapmışken açılabilir.



- ➔ MENÜ üstüne uzun (5 saniye) basın.
- Göstergede, kod girişi gösterilir.
- ➔ Servis menüsü için kodu girin.
Bakınız "Kod veya PIN girilmesi" sayfa 17.
Servis menüsünün kodu: "0055".
- ➔ "Deactivate PIN" (PIN devre dışı bırakma) menü ögesini açın.

PIN DÜZEYLERİNİN DEVRE DIŞI BIRAKILMASI



- Göstergede "Deactivate PIN" (PIN devre dışı bırakma) sorgusu gösterilir.

➔ ENTER ile onaylayın.

KEDI ARABASI SEÇİMİ VE VİNÇ SEÇİMİ İÇİN SEÇİM MODUNUN AYARLANMASI

Burada, kedi arabası seçiminin ve vinç seçiminin iki durumlu anahtarlar ile doğrudan mı güvenli mi yapılacağı ayarlanır.

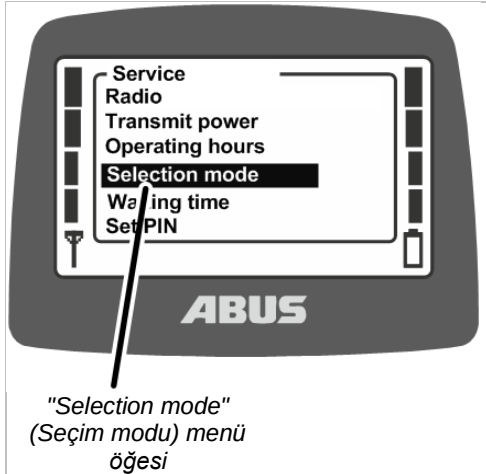
Doğrudan kedi arabası ve vinç seçiminde, iki durumlu anahtarlar kullanılarak kedi arabaları ve vinçler arasında geçiş yapılır.

Güvenli kedi arabası ve vinç seçiminde, önce iki durumlu anahtarlar kullanılarak ve basılı tutularak ve ardından ENTER'a basılarak kedi arabaları ve vinçler arasında geçiş yapılır.

Bu şekilde kedi arabaları veya vinçler arasında yanlışlıkla geçiş yapılması önlenir (örn. bir eldivenin takılması sonucu).

"SELECTION MODE" (SEÇİM MODU) MENÜ ÖĞESİNİN AÇILMASI

Menü öğesi, verici sistemden çıkış yapmışken veya verici sisteme giriş yapmışken açılabilir.



➔ MENÜ üstüne uzun (5 saniye) basın.

- Göstergede, kod girişi gösterilir.

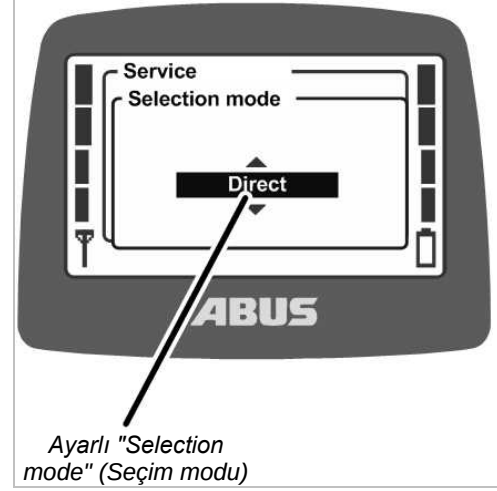
➔ Servis menüsü için kodu girin.

Bakınız "Kod veya PIN girilmesi" sayfa 17.

Servis menüsünün kodu: "0055".

➔ menü öğesini açın.

SEÇİM MODUNUN GÖSTERİLMESİ VE AYARLANMASI



Ayarlı "Selection mode" (Seçim modu)

- Göstergede o anda ayarlı olan ayar gösterilir.
- ➔ İstenen değeri ayarlayın:

"Direct" (Doğrudan) tercih edildiğinde vinç operatörü, doğrudan iki durumlu anahtarlar ile vinçler ve kedi arabaları arasında geçiş yapabilir.

"Safe" (Güvenli) tercih edildiğinde vinç operatörü, iki durumlu anahtarlar (basma ve basılı tutma) ve ardından ENTER düğmesine basarak vinçler ve kedi arabaları arasında geçiş yapabilir.

➔ ENTER ile onaylayın.

İki kedi arabası olan bir vinci kontrol etmek için bakınız "İki kedi arabalı vinci kullanılması" sayfa 64.

Tandem işletiminde iki vinci kontrol etmek için bakınız "Vinçlerin tandem işletimde kullanılması" sayfa 68.

ADRESİN AYARLANMASI (VERİCİYİ BİR ALICIYA BAĞLAMA)



YANLIŞ AYARLANAN ADRES NEDENİYLE KİŞİLER İÇİN TEHLİKE!

Vericinin adresi değiştirildiğinde, verici alıcıya olan atamasını kaybeder ve başka bir vinç bu vericiyle kontrol edilebilir. Bu yüzden vinçle kazalar meydana gelebilir.

Vericiyle yanlış vinçin kontrol edilmemesini sağlayın, örn. ilgili çalışanları bilgilendirin ve verici ile vinç etiketlerini birbirine uyarlayın.



FARKLI VERİCİLER NEDENİYLE KİŞİLER İÇİN TEHLİKE!

Aynı yapıda olmayan bir vericide yeni bir adres ayarlanırsa, kumanda komutları etiket üzerinde yazılı olanla uymayabilir. Bu yüzden vinçle kazalar meydana gelebilir.

Yalnızca aynı yapıda vericiler kullanın.

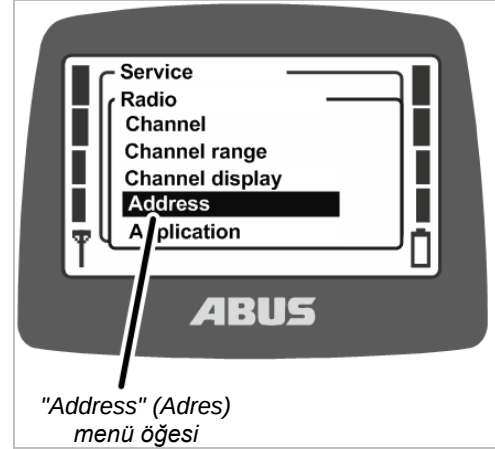
Burada alıcının adresi vericiye ayarlanır. Birbirleriyle iletişim kurabilmeleri için verici ve alıcı aynı adrese ayarlanmalıdır.

Alıcıdaki adres sabit olarak ayarlanmıştır ve değiştirilemez. Vericide Servis menüsünde vericinin bağlı olacağı alıcının adresi ayarlanabilir. Alıcının adresi tip etiketinde bulunabilir.

Böylece bu adres aracılığıyla hangi vericinin hangi alıcıyla iletişim kuracağı ayarlanır. Yalnızca vericideki alıcı adresi ayarlanmış olduğunda verici ve alıcı birbiriyle iletişim kurabilir.

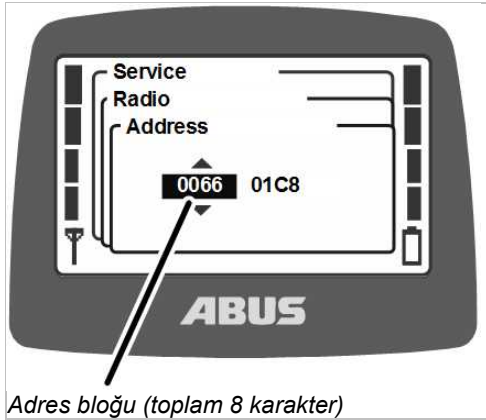
"ADDRESS" (ADRES) MENÜ ÖĞESİNİN AÇILMASI

Menü öğesi sadece verici sistemden çıkış yapmışken açılabilir.



- ➔ MENÜ üstüne uzun (5 saniye) basın.
- Göstergede, kod girişi gösterilir.
- ➔ Servis menüsü için kodu girin.
Bakınız "Kod veya PIN girilmesi" sayfa 17.
Servis menüsünün kodu: "0055".
- ➔ "Radio" (Telsiz) menüsünü açın.
- ➔ "Address" (Adres) menü öğesini açın.

ADRESİN GÖSTERİLMESİ VE AYARLANMASI



- Ekranda o an ayarlanmış adres gösterilir.
 - ➔ Yeni adresi ayarlayınız.
- Adres birkaç blok halinde girilebilir. Adres sekiz karakterden oluşur.
- ➔ ENTER ile değeri onaylayın.
 - ➔ Vericiyi kapatın, pilleri kısa süre için çıkartın ve yeniden takın, vericiyi açın.

Uyarı:

Bu menüdeki ayar, sadece Multi-User (Çoklu kullanıcı) listesinde henüz herhangi bir kayıt bulunmayan vericilerde mümkündür. Multi-User (Çoklu kullanıcı) işlevine sahip vericilerde, otomatik olarak Multi-User (Çoklu kullanıcı) listesine yönlendirme yapılır.

Bkz. "Multi-User (Çoklu kullanıcı) listesi oluşturma/uyarlama" Sayfa 105.

YEDEK VERİCİNİN DEVREYE ALINMASI

Bir yedek verici bir veya birkaç vinç için teslim edilir ve asıl vericinin arızalanması halinde kullanılabilir.

Yedek vericiyi devreye almak için yedek vericide arızalı vericinin alıcı adresi ayarlanmalıdır.



FARKLI VERİCİLER NEDENİYLE KİŞİLER İÇİN TEHLİKE!

Aynı yapıda olmayan bir verici, yedek verici olarak kullanıldığı zaman verilen kumanda komutları etiket üzerinde yazılı olanla uymayabilir. Bu durum nedeniyle vinç ile kazalar meydana gelebilir ve kişiler ölebilir veya yaralanabilir.

Yalnızca aynı yapıda vericileri yedek verici olarak kullanınız.

Yedek vericinin devreye alınabilmesi için mevcut vericinin sistemden çıkış yapması gerekir.

- ➔ Arızalı verici için alıcıdan çıkış yapın.
- ➔ Vericinin sistemden çıkışını ya menü üzerinden ya da hızlı erişim düğmesi ile yapın. Bkz. "Vericinin kapatılması ve sistemden çıkış işlemi" sayfa 38.
- ➔ Veya (örn. verici artık mevcut değilse) vinci kapatın ve yeniden açın. Bu sayede alıcı kapatılır ve verici otomatik olarak çıkış yapar.
- ➔ Arızalı vericide ayarlı olan adresi bulun.
- ➔ Ya arızalı vericinin "Info" (Bilgi) menü ögesinden adresini okuyun. Bakınız "Verici bilgilerinin gösterilmesi" sayfa 84.
- ➔ Veya (örn. verici artık mevcut değilse) alıcının tip etiketindeki adresi okuyun.
- ➔ Yedek vericide, arızalı vericide ayarlı olan adresi ayarlayın. Bkz. "Adresin ayarlanması (vericiyi bir alıcıya bağlama)" Sayfa 97.
- ➔ Vericiyi kapatın, pilleri kısa süreliğine çıkarıp tekrar takın, vericiyi açın.
- ➔ Yedek verici artık kullanılabilir.

VERİCİ UYGULAMASININ AYARLANMASI

Burada vericinin uygulaması ayarlanır. Uygulama, vericilerin yapı türlerini ve belirli varyantlarını gösteren bir numaradır. Ayarlı uygulama, vericinin yapı türüne ve aynı zamanda bağlı olan alıcıya uygun olmalıdır.

Uygulama ile varyantlar belirlenir:

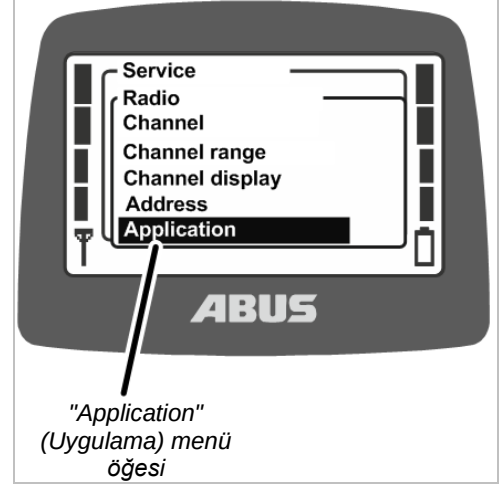
- Vericinin yapı türü (ABURemote Button veya Joystick)
- Verici varyantı (standart verici veya üç adet kontrol koluna sahip verici)
- Kontrol kollarının varyantı (iki kademeli veya orantılı kontrol kolu)
- Alıcının yapı türü (röleli alıcı veya CAN veri yolu alıcısı)

Bazen vericinin uygulamasını değiştirmek gerekebilir, örneğin şimdiye kadar röleli alıcı ile kullanılan bir vericinin bundan sonra CAN veri yolu alıcısı olan bir vinçte kullanılacak olması halinde.

"Info" (Bilgi) menü ögesinde o an ayarlanmış olan uygulama gösterilir. Bakınız "Verici bilgilerinin gösterilmesi" sayfa 84.

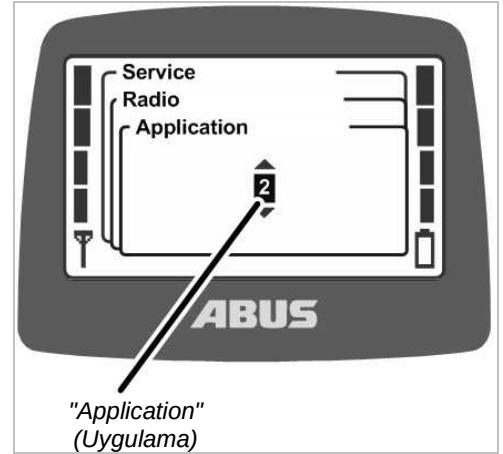
"APPLICATION" (UYGULAMA) MENÜ ÖĞESİNİN AÇILMASI

Menü ögesi sadece verici sistemden çıkış yapmışken açılabilir.



- ➔ MENÜ üstüne uzun (5 saniye) basın.
- Göstergede, kod girişi gösterilir.
- ➔ Servis menüsü için kodu girin.
Bakınız "Kod veya PIN girilmesi" sayfa 17.
Servis menüsünün kodu: "0055".
- ➔ "Radio" (Telsiz) menüsünü açın.
- ➔ "Application" (Uygulama) menü ögesini açın.

UYGULAMANIN AYARLANMASI



- Ekranda, o an ayarlanmış olan "Application" (Uygulama) görüntülenir.
- ➔ "Application" (Uygulamayı) ayarlayın.

Röleli alıcı uygulamaları:

Verici	Uygulama XR2 telsiz teknolojisi
ABURemote Button	31
İki kontrol kolu olan ABURemote Joystick, iki kademeli	31
İki kontrol kolu olan ABURemote Joystick, orantılı	32
Üç kontrol kolu olan ABURemote Joystick, iki kademeli	31
Üç kontrol kolu olan ABURemote Joystick, orantılı	32
Üç kontrol kollu, aynalanmış hareket yönüne sahip iki kademeli ABURemote Joystick	35
Üç kontrol kollu, aynalanmış hareket yönüne sahip oransal ABURemote Joystick	36

İstisnai durumlarda daha eski alıcıları çalıştırmak için başka uygulamaların ayarlanması gerekmektedir.

CAN veri yolu alıcısı uygulamaları:

Verici	Uygulama XR2 telsiz teknolojisi
ABURemote Button	31
İki kontrol kolu olan ABURemote Joystick, iki kademeli	31
Üç kontrol kolu olan ABURemote Joystick, iki kademeli	33
İki kontrol kolu olan ABURemote Joystick, orantılı	32
Üç kontrol kolu olan ABURemote Joystick, orantılı	34
Aynalanmış hareket yönü için iki kademeli, 2 kedi arabalı ve 3 kontrol kollu ABURemote Joystick	37
Aynalanmış hareket yönü için oransal, 2 kedi arabalı ve 3 kontrol kollu ABURemote Joystick	38

➔ ENTER ile onaylayın.

ALICININ GÖVDESİNİN AÇILMASI VE KAPATILMASI

Onarımlar veya değiştirme için alıcının açılması gerekmektedir.



ELEKTRİK ÇARPMASI NEDENİYLE İNSANLAR İÇİN TEHLİKE!

Gövde içerisindeki bazı parçalarda elektrik çarpmasına neden olabilecek gerilimler mevcuttur. Bu gerilimler kişilerin ölmesine veya yaralanmasına neden olabilir.

Alıcıyı açmadan önce alıcıyı veya tüm vinci tamamen kapatın.

GÖVDENİN AÇILMASI



- ➔ Yuvarlak başlı vidaları (4 adet) açarak, kapaktan çıkarın.
- ➔ Her iki üst kapatma klipsini hafifçe dışa bastırın.
- ➔ Aynı anda, üst kısımdaki kapağı gövdeden çekerek çıkarın.



- ➔ Kapağı, hemen hemen yatay konuma gelene kadar aşağıya yatırın.
- Kapak, yana devirme sırasında, otomatik olarak alt kapatma klipslerinden kurtulur.
- ➔ Kapağı kenara koyun.

ALICININ GÖVDESİNİN KAPATILMASI



- ➔ Kapağı, her dört köşesi ile gövde üzerine yerleştirin.
- ➔ Kapağı, aynı zamanda her dört kapatma klipsi içine oturtun.
- ➔ Kapağı, yuvarlak başlı vidalarla (M3,5x14) vidalayarak, tespit edin. 0,5 Nm.

ALICININ DEĞİŞTİRİLMESİ

Alıcı arızalı ise, değiştirilmesi gerekir. Alıcının değiştirilmesi gerektiğinde, alıcıdaki bağlantı kablosu çekilerek çıkarılabilir. Böylece, kontaktör kutusundan alıcıya giden bağlantı kablosunun yeniden döşenmesine gerek kalmaz.

Onarımlar veya değiştirme için alıcının açılması gerekmektedir.



ELEKTRİK ÇARPMASI NEDENİYLE İNSANLAR İÇİN TEHLİKE!

Gövde içerisindeki bazı parçalarda elektrik çarpmasına neden olabilecek gerilimler mevcuttur. Bu gerilimler kişilerin ölmesine veya yaralanmasına neden olabilir.

Alıcıyı açmadan önce alıcıyı veya tüm vinci tamamen kapatın.

ESKİ ALICININ SÖKÜLMESİ

- ➔ Kapağı açın. Bakınız "Gövdenin açılması" sayfa 100.
- ➔ Bağlantı kablosunun kablo geçiş deliğini gövdeden çekerek çıkarın.
- ➔ Bağlantı kablosunun kuplajlarını, alıcının içinden çekerek alın.
- ➔ Alıcıdaki vida dişli kenet demirini çözün ve alıcıyı çekerek alın.

YENİ ALICININ MONTE EDİLMESİ

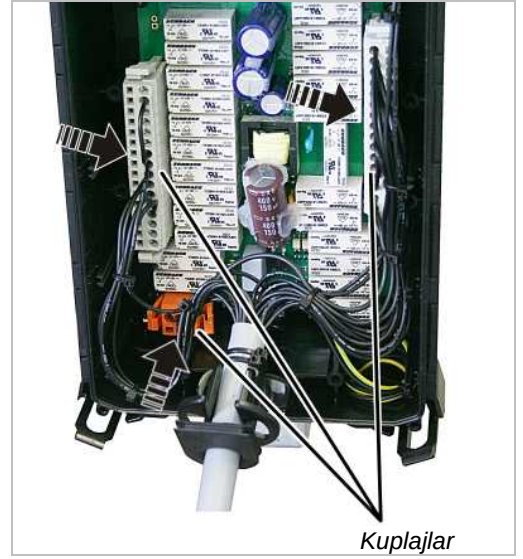


- ➔ Alıcıyı, kare boruya doğru tutun.
- ➔ Altta ve üstte, birer vida dişli kenet demirini gövdenin arasından geçirerek sokun.
- ➔ Arka taraftan, vida dişli kenet demirleri üzerine birer plaka geçirerek yerleştirin.



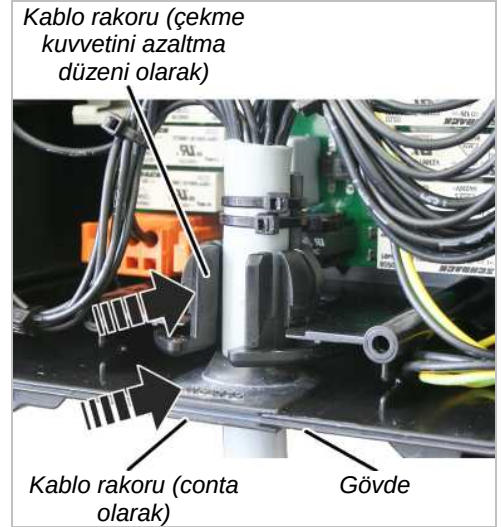
- ➔ Vida dişli kenet demirlerini, kiriş somunları M8 ile (vida dişli kenet demiri başına 2 adet) sıkı şekilde vidalayın. 15 Nm.

ALICININ BAĞLANMASI



- ➔ Bağlantı kablosunun kuplajlarını, devre kartının soket çıkartmaları üzerine takın.

Kuplajlar ve soket çıkartmaları, kodlama pimlerine sahiptir. Bu şekilde, kuplajların karıştırılması önlenir.



- ➔ Bağlantı kablosunu iki kablo rakoru ile gövdenin içine itin.

Kablo rakorunun (conta) lastik dudaklarını, içte ve dışta gövdeye düz oturacak şekilde içeri itin.

Kablo rakorunu (çekme kuvvetini azaltma düzeni), resimde gösterildiği gibi, gövdenin içine itin.

- ➔ Kapağı kapatın. Bkz. "Alıcının gövdesinin kapatılması" Sayfa 101.

VERICIDE ADRESİN AYARLANMASI

Yedek bir alıcı çalıştırmak için vinci yeni alıcı ile kontrol edecek olan vericiye (vericilere), yeni alıcının adresi ayarlanmalıdır.

- ➔ Alıcının tip etiketinden yedek alıcının adresini okuyun.
- ➔ Vericide adresi ayarlayın. Bakınız "Adresin ayarlanması (vericiyi bir alıcıya bağlama)" sayfa 97.
- ➔ Vericiyi kapatın, pilleri kısa süre için çıkartın ve yeniden takın, vericiyi açın.

VİNÇTE KAYNAK YAPMAK

Vinçte yapılacak kaynak işlerinde, bağlantı kablosunu alıcıdan çekerek çıkarın ve alıcıyı sökün!

Vinçte yapılan kaynak çalışmaları sırasında, alıcı, kaynak aletinin yüksek gerilimi sonucu hasar görebilir.

Bağlantı kablosunu, alıcıdan çekerek çıkarın.

MULTI-USER (ÇOKLU KULLANICI) AYARLAMA VE SEÇME

ABURemote, Multi-User (Çoklu kullanıcı) modunda (opsiyon) kullanılabilir. Bu modda bir verici, farklı vinçlerde sisteme giriş yapabilir. Bu sayede birden fazla vinç için bir kullanım konsepti oluşturulabilir. Bir vinç birden fazla verici tarafından kontrol edilebilir ve bir verici birden fazla vinci kontrol edebilir. Bu sayede örneğin asıl vericinin arızalanması durumunda bir verici, yedek verici olarak kullanılabilir.

Sisteme giriş sırasında istenen vinç, vinç numarası aracılığıyla bir seçim listesinden seçilebilir.

VERICI NUMARASININ VE VİNÇ NUMARASININ AYARLANMASI

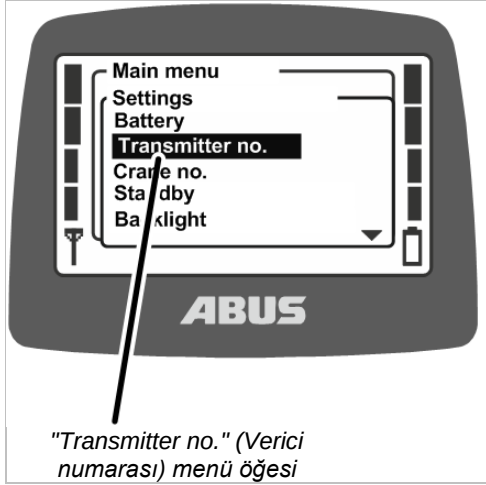
Burada verici numarası ve vinç numarası ayarlanır. Numaralar, vinci ve vericiyi karıştırmayacak şekilde tanımlamak ve atamak içindir.

Verici numarası ve vinç numarası, "Standby" (Bekleme) işletme modunda görüntülenir ve vinç numarası, "Normal" işletme modunda sağ üst köşede görüntülenir. Ek olarak, Multi-User (Çoklu kullanıcı) işlevine sahip vericilerde, sisteme giriş sırasında istenen vinci seçmek için vinç numarası kullanılır.

- Verici numarası ve vinç numarası "Standby" (Bekleme) işletme modunda görüntülenir.
- Vinç numarası "Normal" işletme modunda sağ üst köşede görüntülenir ve Multi-User (Çoklu kullanıcı) giriş işlemi sırasında istenen vinci seçmek için kullanılır.
- Verici numarası ve vinç numarası etiketler vasıtasıyla vince ve vericiye yazılabilir. Özel etiketleri ABUS'tan temin edebilirsiniz. Bkz. "ABUS Servisi" Sayfa 111.

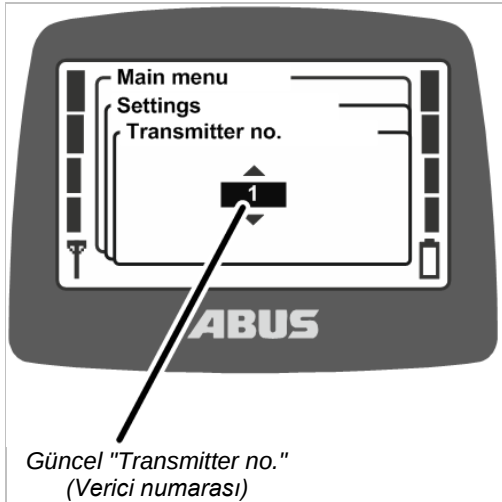
Ancak Multi-User (Çoklu kullanıcı) farklı vinçlere bağlanabildiğinden, verici numaraları ve vinç numaraları üzerinden tek bir kesin eşleştirme yapılmasının artık mümkün olmadığı dikkate alınmalıdır. Vinç seçimi, vericideki menü üzerinden gerçekleştirilir.

"Transmitter no." (Verici numarası) menü öğesinin açılması:



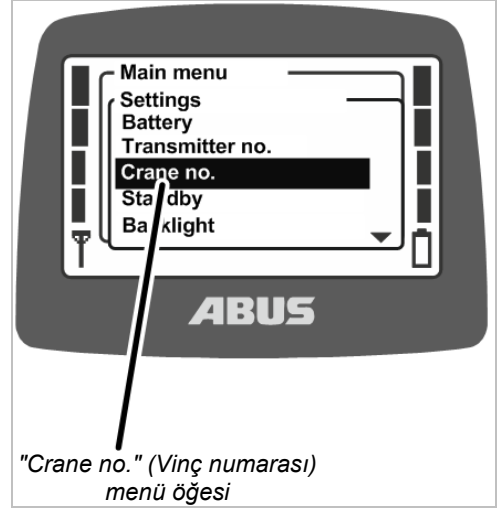
- ➔ MENÜ düğmesiyle ana menüyü açın.
- ➔ "Settings" (Ayarlar) menüsünü açın.
- ➔ "Settings" (Ayarlar) menüsünün kodunu girin.
Menünün kodu: "0005".
- ➔ "Transmitter no." (Verici numarası) menü öğesini açın.

Verici numarasının ayarlanması:



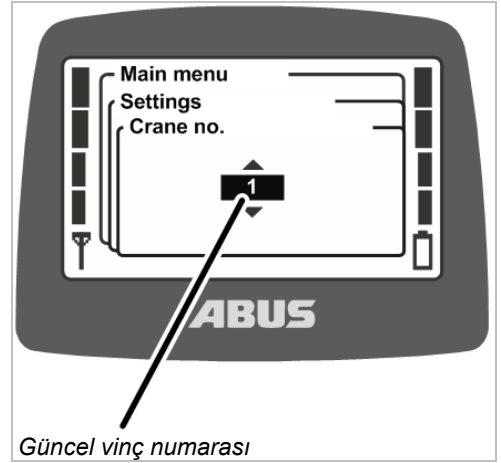
- Göstergede, güncel verici numarası gösterilir.
- ➔ İstedığınız verici numarasını ok düğmeleriyle ayarlayın.
- ➔ ENTER ile onaylayın.
- Verici numarası kaydedilir.

"Crane no." (Vinç numarası) menü öğesinin açılması:



- ➔ MENÜ düğmesiyle ana menüyü açın.
- ➔ "Settings" (Ayarlar) menüsünü açın.
- ➔ "Crane no." (Vinç numarası) menü öğesini açın.
Menü öğesi sadece verici sisteme giriş yapmışken açılabilir.

Vinç numarasının ayarlanması:



- Göstergede, güncel vinç numarası gösterilir.
- ➔ İstedığınız vinç numarasını ok düğmeleriyle ayarlayın.
- ➔ ENTER ile onaylayın.
- Vinç numarası kaydedilir.
- ➔ ENTER ile onaylayın.
- ➔ Vericinin oturumunu kapatın ve yeniden giriş yapın.
- "Receiver: number has been changed" (Alıcı: Numara değiştirildi) iletisi görüntülenir.

MULTI-USER (ÇOKLU KULLANICI) LİSTESİ OLUŞTURMA/UYARLAMA

Vericinin farklı alıcılarda sisteme giriş yapabilmesi için öncelikle vericide, vericinin giriş yapabileceği alıcıların bir listesi oluşturulmalıdır. Bu liste, Multi-User (Çoklu kullanıcı) modunda kullanılacak tüm vericilerde oluşturulmalıdır.

Multi-User (Çoklu kullanıcı) listesi oluşturulduğunda, "Adress" (Adres) menü öğesinden otomatik olarak "Multi-User" (Çoklu kullanıcı) menü öğesine yönlendirilirsiniz. "Adress" (Adres) menü öğesi devre dışı bırakılır.

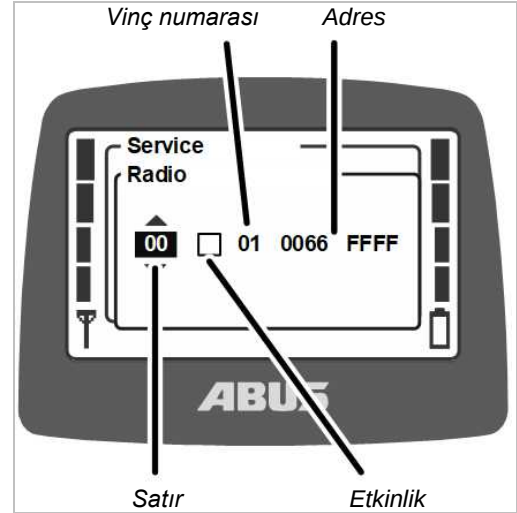
- ➔ MENÜ üstüne uzun (5 saniye) basın.
- Göstergede, kod girişi gösterilir.
- ➔ Servis menüsü için kodu girin.
Servis menüsünün kodu: "0055".
- ➔ "Multi-User" (Çoklu kullanıcı) menü öğesini seçin.
Menü öğesi sadece verici sistemden çıkış yapmışken açılabilir.



YANLIŞ AYARLANMIŞ ADRES NEDENİYLE TEHLİKE!

Vericide birden fazla adres önceden ayarlanırsa, verici bir alıcıya olan kesin eşleşmesini kaybeder ve bu verici ile farklı vinçler kontrol edilebilir. Verici ve alıcı arasındaki doğru eşleşme kontrol edilmezse, istenen vinç yerine yanlışlıkla başka bir vincin hareket ettirilmesi sonucunda vinçle ilgili kazalar meydana gelebilir.

Verici ile yanlışlıkla yanlış vincin seçilmediğinden ve kontrol edilmediğinden emin olun. İlgili çalışanları Multi-User (Çoklu kullanıcı) kullanımı konusunda ayrıca bilgilendirin.



- Göstergede Multi-User (Çoklu kullanıcı) listesinin bir satırı görüntülenir:
- Satır: Multi-User (Çoklu kullanıcı) listesi, pencere menüsünde satır satır görüntülenir. Bu, listenin o an görüntülenen satırının numarasıdır. İlk satır '00' numarasına sahiptir.
- Etkinlik: "Etkinlik" aracılığıyla satırlar etkinleştirilebilir (kare dolu) ve devre dışı bırakılabilir (kare boş).
- Vinç numarası: Burada, o an görüntülenen satır için vinç numarası gösterilir. Daha sonra sisteme giriş sırasında, vericinin hangi vinçte sisteme giriş yapacağı bu vinç numarası üzerinden seçilir.
- Adres: Burada, vericinin giriş yapacağı alıcının adresi görüntülenir.
- ➔ SAĞ/SOL ok düğmeleriyle imleci satır değerinin üzerine getirin.
- ➔ YUKARI/AŞAĞI ok düğmeleriyle düzenlemek istediğiniz satırı seçin.

- Multi-User (Çoklu kullanıcı) listesinin ilgili satırlarına ait vinç numarası ve adresi görüntülenir.

Seçilen satırda herhangi bir kayıt mevcut değilse, vinç numarası yerine "- -" görüntülenir.

- ➔ SAĞ/SOL ok düğmeleriyle imleci vinç numarası değerinin üzerine getirin.
- ➔ YUKARI/AŞAĞI ok düğmeleriyle vinç numarasını ayarlayın.

Burada ayarlanan vinç numarası, sisteme giriş sırasında vinç listesinde görüntülenir ve vinç operatörünün istenen vinci seçmesine yardımcı olur.

Vinç numarası, ilgili alıcıda kayıtlı olan vinç numarası ile aynı olmalıdır. Burada Multi-User (Çoklu kullanıcı) listesine girilen vinç numarası, alıcıda ayarlı olan vinç numarası ile aynı değilse, ilk sisteme giriş sırasında otomatik olarak Multi-User (Çoklu kullanıcı) listesindeki vinç numarasının üzerine yazılır.

Bu nedenle vinç numarası buradan değiştirilemez. Vinç numarasını değiştirmek için bkz. "Verici numarasının ve vinç numarasının ayarlanması" sayfa 79.

- ➔ SAĞ/SOL ok düğmeleriyle imleci adres değerinin üzerine getirin.
- ➔ YUKARI/AŞAĞI ok düğmeleriyle adresi ayarlayın.

Burada ayarlanan adres, verici ve alıcı arasındaki telsiz bağlantısı için belirleyicidir. Verici, daha sonra sisteme giriş sırasında burada ayarlanan alıcı adresi ile sisteme giriş yapar. İlgili adres, söz konusu alıcının tip etiketinde bulunabilir.

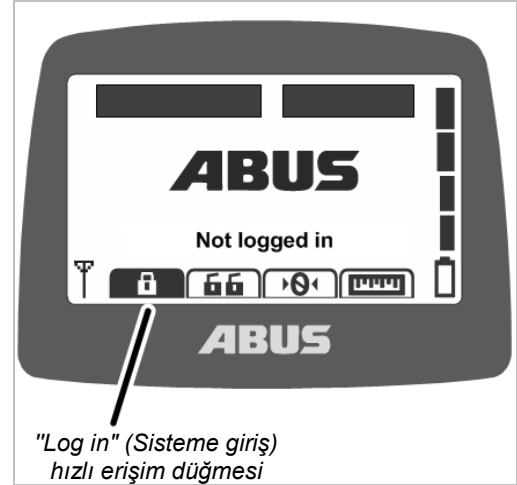
- ➔ ENTER ile onaylayın.
- Multi-User (Çoklu kullanıcı) listesi kaydedilir.

VERICIDE SISTEME GİRİŞ YAPILMASI

Bazı durumlarda verici, alıcıda tekrar sisteme giriş yapmaz:

- Verici için, kapatma sırasında sisteme giriş yapılmamıştır.
- Vinç, vericinin menzilinde değil.
- Vinç, bu arada kapatılmıştır.
- Vince başka bir verici giriş yapmışsa.
- Verici daha önce manuel olarak çıkış yapmışsa.
- Otomatik bir giriş işlemi daha önce iptal edilmişse.

Verici için tekrar otomatik olarak sisteme giriş yapılmadığında:



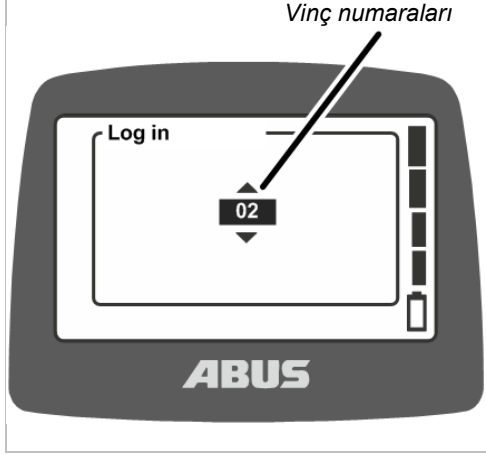
- ➔ Ya:
"Log in" (Sisteme giriş) hızlı erişim düğmesine (kapalı asma kilit) basın.
- Ya da:
MENÜ düğmesiyle ana menüyü açın,
"Crane operation" (Vinç kullanımı) menüsünü açın,
"Log in" (Sisteme giriş) menü ögesini açın.

- Verici veya bir işlev PIN korumalı ise:
Göstergede "Enter PIN" (PIN girişi) pencere menüsü görüntülenir.

- ➔ PIN'i girin. Bkz. "Kod veya PIN girilmesi" Sayfa 17.

Vericide Multi-User (Çoklu kullanıcı) işlevi etkinleştirilmişse (Multi-User (Çoklu kullanıcı) listesine birden fazla adres girilmişse):

Vericide Multi-User (Çoklu kullanıcı) işlevi etkinleştirilmişse, vinç numaralarını içeren bir liste görüntülenir. Verici, görüntülenen bu vinç numaralarında sisteme giriş yapabilir.



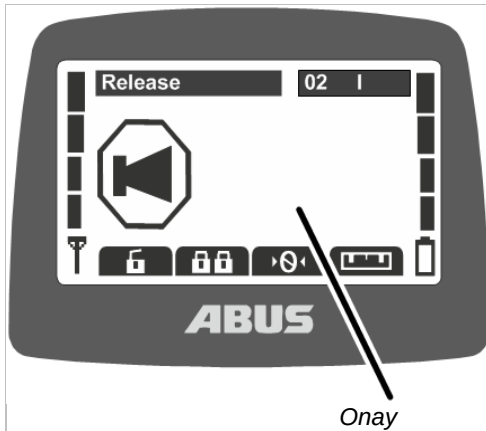
- Vinç numaralarını içeren bir liste görüntülenir. Verici, burada görüntülenen vinçlerde sisteme giriş yapabilir.

➔ Ok düğmeleriyle vericinin giriş yapmasını istediğiniz vinç numarasını seçin.

Vinçlerin net olarak seçilebilmesini sağlamak için anlamlı vinç numaraları ayarlanmasına ve vinçlerin buna uygun şekilde işaretlenmesine dikkat edilmelidir.

➔ ENTER'e basın.

- Verici, alıcıda sisteme giriş yapar.



- Göstergede "Release" (Etkinleştirme) gösterilir.

➔ KLAkson için öngörülen iki durumlu anahtara basın ve bırakın.

- Klakson sesi vinçte duyulur.

- Vinç kullanıma hazırdır.

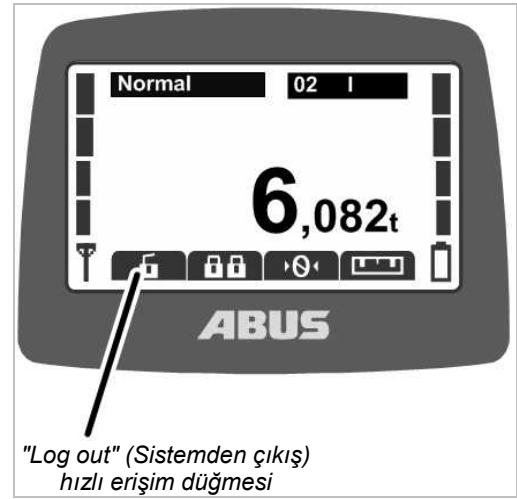
➔ Göstergede görüntülenen vinç numarasını, istenen vinci vinç numarası ile karşılaştırın.

VERICI İÇİN SİSTEMDEN ÇIKIŞ İŞLEMİ

Vinçte başka bir vericinin sisteme giriş yapabilmesi için vinçte sisteme en son giriş yapan vericinin önce manuel olarak sistemden çıkışı yapılmalıdır.

Uyarı:

Bir verici bir vinçte sisteme giriş yaptığında, bağlı olan verici bekleme moduna geçse veya kapatılsa bile, bu vinç diğer tüm vericiler için kilitletir. Vince başka bir vericiyle giriş yapabilmek için ya en son bağlanan vericinin manuel olarak sistemden çıkışı yapılmalı ya da vinç yeniden başlatılmalıdır.



"Log out" (Sistemden çıkış) hızlı erişim düğmesi

➔ Ya:

"Log out" (Sisteme çıkış) hızlı erişim düğmesine (açık asma kilit) basın.

Ya da:

MENÜ düğmesiyle ana menüyü açın,

"Crane operation" (Vinç kullanımı) menüsünü açın,

"Log out" (Sistemden çıkış) menü öğesini açın.

- Verici, vinçte sistemden çıkış yapar ve işletme modu "Not logged in"e (Sisteme giriş yapılmadı) geri döner.
- Verici artık başka bir vinçte sisteme giriş yapabilir veya vinçte başka bir verici sisteme giriş yapabilir.
- Tandem işletim kontrol düzeninde: Şimdi başka bir verici, vinci tandem işletimde devralabilir.

ABUREMOTE'TA HATALARIN GIDERİLMESİ

ABURemote hiç çalışmıyor veya beklendiği gibi çalışmıyorsa, bunun nedeni, ABURemote'taki bir arıza olabilir.

ARIZADAN SONRA SIFIRLAMA

Hatanın türüne bağlı olarak, verici veya alıcı, farklı şekilde sıfırlanmalıdır:

Vericideki arızalarda:

- Göstergede bir ileti gösterilir.
- ➔ Düğme ile "OK"i onaylayın.

Vericideki ağır hatalarda:

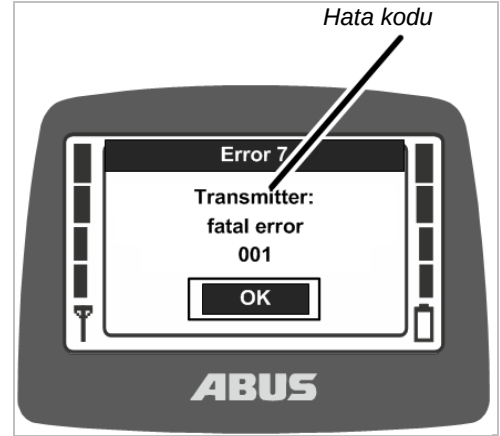
- Göstergede bir ileti gösterilir.
Bir düğme mevcut değil.
- ➔ Vericiyi, durdurma düğmesinden kapatın, tekrar açın ve sisteme giriş yapın.
Hata, hâlâ mevcutsa: ABUS Servisi ile irtibata geçin. Bkz. ABUS Servisi" Sayfa 111.

Alıcıdaki hatalarda:

- Göstergede, "Receiver" (Alıcı) ile başlayan bir ileti gösterilir.
 - ➔ Vinci, şebeke kesicisinden kapatın.
 - ➔ En az 60 saniye bekleyin.
 - Göstergede, "Receiver disconnected" (Alıcıya olan bağlantı kesildi) şeklindeki 101 numaralı ileti gösterilir.
 - ➔ Vinci, şebeke kesicisi şalter ile çalıştırın.
 - ➔ Verici oturumunu açınız.
- Hata, hâlâ mevcutsa: ABUS Servisi ile irtibata geçin. Bkz. ABUS Servisi" Sayfa 111.

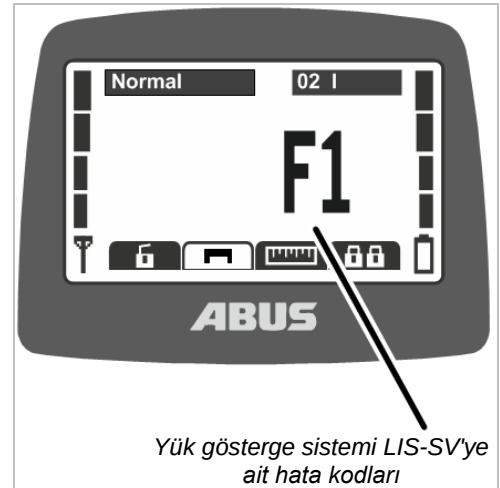
ABUREMOTE İÇİN HATA KODLARI

ABURemote'taki arızalarda:



- Göstergede, hata kodunu içeren bir ileti gösterilir.

LIS-SV yük gösterge sistemi cihazındaki arızalarda:

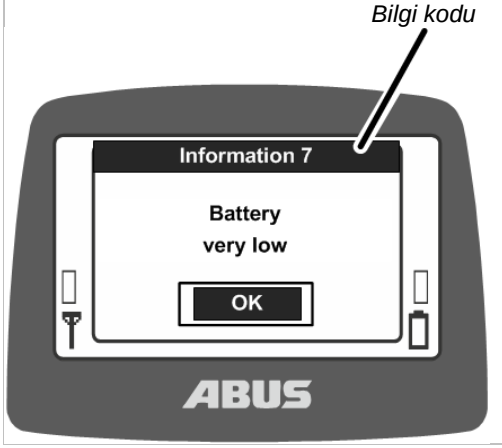


- Göstergede, yük gösterge sistemi LIS-SV (elektronik kontrol komponenti) ile ilgili hata, normalde yükün gösterildiği yerde gösterilir.
- "Yük gösterge sistemi LIS-SV" el kitabına bakın.

Kod	Hata	Olası sebep	Hatanın giderilmesi
	Verici, açılmıyor.	Piller boştur.	Pilleri şarj edin. Bkz. "Pillerin şarj edilmesi" sayfa 41.
		Pil yerleştirilmemiştir.	Şarj edilmiş pillerin yerine yerleştirilmesi. Bkz. "Pillerin yerleştirilmesi" Sayfa 30.
		Durdurma düğmesi bozuk.	ABUS Servisi'ne haber verin. Bkz. "ABUS Servisi" Sayfa 111.
	Alıcı, sisteme giriş yapmıyor (göstergede, hiçbir ileti gösterilmiyor)	Verici / alıcı sinyali alma bölgesi terk edildi.	Verici /alıcı sinyali alma bölgesine geri dönün ve yeniden sisteme giriş yapın.
		Alıcı, kapatılmıştır.	Alıcıyı, yeniden açın.
		Parazitler	Arıza kaynağını tespit edin ve ortadan kaldırın.
			Yayın kanalını değiştirin. Bkz. "Yayın kanalının değiştirilmesi" Sayfa 35.
		Başka bir verici için, tandem işletimde vinçte sisteme giriş yapılmıştır.	Tandem işletimdeki diğer verici için sistemden çıkış yapılması. Bkz. "Vinçlerin tandem işletimde kullanılması" Sayfa 68.
207 208 209 210	"Receiver: emergency stop relays fault" (Alıcı: Acil Durdurma rölesi bozuk)	Acil Durdurma işlevi için öngörülmuş röle arızalıdır.	Vinci kapatın ve tekrar çalıştırın. Hata, yeniden gösteriliyorsa: ABUS Servisi ile temasa geçin. Bkz. "ABUS Servisi" Sayfa 111.
		Alıcı sinyal verdiği halde Acil Durdurma işlevinin rölesi devreye girmiyor (örn. kaldırma tertibatında kaldırma sınır anahtarı devrede olduğu için).	Vinçteki ana kontaktörün kapanmasının nedenini giderebilirsiniz.
105	"At startup do not activate any button" (Çalıştırma sırasında hiçbir butona basmayın)	Çalıştırma sırasında, bir kontrol koluna veya iki durumlu bir anahtara basıldı.	ENTER'e basın, tüm kontrol kollarını ve iki durumlu anahtarları bırakın ve yeniden çalıştırın.
		Kontrol kolu veya iki durumlu anahtar arızalı.	ABUS Servisi'ne haber verin. Bkz. "ABUS Servisi" Sayfa 111.
101	"Receiver disconnected" (Alıcıya olan bağlantı kesildi)	Alıcı, kapatılmıştır.	Alıcıyı, yeniden açın.
		Parazitler	Arıza kaynağını tespit edin ve ortadan kaldırın.
			Yayın kanalını değiştirin. Bkz. "Yayın kanalının değiştirilmesi" Sayfa 35.
		Yanlış uygulama ayarlanmış	Uygulamayı ayarlayın. Bkz. "Verici uygulamasının ayarlanması" sayfa 99.

ABUREMOTE İÇİN BILGI KODLARI

ABURemote'tan gelen iletilerde:



- Göstergede, bilgi kodunu içeren bir ileti gösterilir.

Kod	Bilgi	Nedeni	Önlem
7	"Battery very low" (Pil neredeyse boş)	Piller, neredeyse boştur.	Pilleri değiştirin. Bkz. "Pillerin yerleştirilmesi" Sayfa 30.
8	"Wrong code" (Yanlış kod)	Girilen kod yanlıştır.	ENTER'e basın; kodu yeniden girin.
9	"Scanning for free radio channel..." (Boş yayın kanalı aranıyor)	KANAL DEĞİŞİKLİĞİ düğmesine basılmıştır.	Verici, boş bir yayın kanalı bulana kadar, bekleyin.

ABUS SERVİSİ

SADECE ALMANYA'DA

- ➔ Şayet biliyor iseniz, ürün numarasını, seri numarasını ve müşteri numarasını hazır bulundurun.
- ➔ ABUS Servis Merkezi'ni telefonla arayın:
 - Telefon: 02261-37-237
- ➔ Olağan çalışma saatlerinin dışında aradığınızda, telesekretere bir not bırakın.
 - ABUS Servisi, size en kısa sürede geri döner.
- ➔ Gerekliğinde, probleme ilişkin açıklamayı, faks veya e-posta yoluyla gönderin:
 - Faks: 02261-37-265
 - e-posta: service@abus-kransysteme.de

SADECE ALMANYA DIŞI İÇİN

- ➔ ABUS şubesini veya bulunduğunuz bölgedeki vinç servisi ortak şirketini telefonla arayın.

İletişim bilgileri, sorumlu kişiler ve ulaşılabilirlik konuları hakkında ABUS yurtdışı temsilciliği veya bulunduğunuz bölgedeki vinç servisi ortak şirketi gerekli bilgileri verecektir.

MONTAJ AÇIKLAMASI

ABURemote bir vince monte edildiğinde veya ek olarak donatıldığında, bu beyan, Makine Yönetmeliği Ek II 1 B uyarınca montaj beyanı olarak geçerlidir. ABURemote'un monte edildiği vinç tertibatının, tüm komponentleri ile birlikte, sözü edilen Tek Pazar Yönetmelikleri'nin belirlemelerinin, düzenleme tarihinde geçerli olan metinleri ile uyumlu olduğu tespit edilinceye kadar, vincin işletmeye alınması yasaktır. ABURemote, komple bir vinç tertibatı ile birlikte teslim edildiğinde, ilgili vinç tertibatının uyum beyanı geçerlidir. Bu durumda, montaj beyanı, bir önem ifade etmez.

Üretici

ABUS Kransysteme GmbH
Sonnenweg 1
D – 51647 Gummersbach

Ürün

**ABUS Telsizle Kumanda ABURemote Joystick
Seri model**

İmal yılı
İş talimatı numarası

2012'den itibaren
Bkz. Kapak sayfa

Özel teknik dokümanların bir araya
getirilmesi konusunda yetkili kişi

Daniel Isenbeck
Teknoloji ve Geliştirme Başkanı
ABUS Kransysteme GmbH
Sonnenweg 1
D-51647 Gummersbach

İşbu el kitabı ile, yukarıda belirtilen
ürünün yan taraftaki Tek Pazar
Yönetmelikleri'ndeki belirlemelerin,
belgenin düzenlendiği tarihte geçerli olan
metnine uygun olduğunu beyan ederiz.

2006/42/AT
2014/35/AB
2014/30/AB
2014/53/AB

Makineler
Alçak gerilim
Elektromanyetik uyumluluk
Telsiz Cihazları için Yönetmelik

Bilhassa, bu uyumlulaştırılmış
standartlar, ulusal standartlar,
yönetmelikler ve şartnameler ve bunların
birlikte geçerli olan standartları
uygulanmıştır.

EN 13849-1
EN 13557

EN 60204-32
EN 61000-6-4

EN 61000-6-2

EN 60529

EN 300220-2

EN 301489-3

Makine güvenliği
Vinçler – Kumanda tertibatları ve kumanda
istasyonları
Makinelerin elektrik donanımı; vinçler
Elektromanyetik uyumluluk; Endüstriyel ortamlar
için yayılım standardı
Elektromanyetik uyumluluk; Endüstriyel çevreler
için bağışıklık
Mahfazalarla sağlanan koruma dereceleri (IP
kodu)
Elektromanyetik uyumluluk ve radyo spektrumu
konuları (ERM) – Düşük menzilli telsiz tesisleri
(SRD)
Elektromanyetik uyumluluk ve radyo spektrum
konuları (ERM); Radyo cihazları ve hizmetleri
için elektromanyetik uyumluluk (EMC)

Eksiksiz teknik dokümantasyon mevcuttur.

İlgili İşletim Kılavuzları, kullanıcının bulunduğu ülkenin dilinde mevcuttur.

Pazar denetleme kurumlarının, gerekçesi mevcut olarak talep etmeleri halinde, henüz eksiksiz olmayan makineye ilişkin özel dokümanları, "Teknik Dokümantasyon" bölümümüz üzerinden bu kurumlara ileteceğimizi taahhüt ederiz.

Gummersbach, 23 Nisan 2026

Elektronik Geliştirme Departmanı Başkanı

Willi Dick



Yetkilinin imzası

Bu beyanın içeriği, EN ISO 17050 standardı ile uyumludur.

ABUS Kransysteme GmbH firması, DIN EN ISO 9001 standardı uyarınca bir Kalite Yönetim Sistemi ile çalışmaktadır.

ABUS Kransysteme GmbH
Sonnenweg 1
D – 51647 Gummersbach
Tel. 0049 – 2261 – 37-0
Faks. 0049 – 2261 – 37-247
info@abus-kransysteme.de

Bu belgenin başka kurum ve şahıslara iletilmesi ve çoğaltılması, içeriğinden yararlanılması ve bu içeriğin başka kurum ve şahıslara bildirilmesi, kesin bir şekilde müsaade edilmediği takdirde, yasaktır. Aykırı hareket edilen durumlar, tazminat yükümlülüğünü beraberinde getirir. Patent verilmesi veya kullanım numunesi kaydı durumu için her hakkı saklıdır.

AN 120296TR005
2026-04-23

ABUS